

Í áæäóí àðî äí àý Áêàääì èý í àóé  
International Academy of Sciences  
Öáí ððà í íñôåðí íé Çàùèðú  
Centre Noospheric of Defence  
Õèì è÷âñéäý Ëàáî ðàòî ðèý  
Chemical Laboratory

## Ñ.À.ÉÓÒÎ ÈÈÍ

### ÃÅÍ Î Ì ÕÎ ËÎ Ï À

(í i úò ðåôëåêñèè á ôýí òýçè - í í áâñòè)

### ÑÒÄÎ Đ ÑÈÍ ÅËÈ

(í i úò ðåôëåêñèè ñí í åòà)



Chem.Lab.NCD  
í áâñèáèðñè 2000



Nádasdy Árpád (1940)- aéaááí éé  
í ÁÍ OÍ Ç, áí ðoí ð oéí é-áñééó í aóé, í ðí ðaññí ð.  
25-éáðí éé ñoáæ -oáí ey ééooéé á í aéañðe í áí ð-  
ááí è-áñéí é è ðeçé-áñéí é oéí èé.

Aáóí ð í í áí -éñéáí í úo ðaaí ð á í aéañðe oéí èé  
é ðeçé-áñéí aí í aóáðéæéí ááááí ey, í aóáí ðí á, éçí-  
áðáðáí éé, ðaaí ð á í aéañðe éí òáééáéððaéúí ño  
ñéñðáí ("Óééí ñí ðéý éí ñaééáéðða ðááéúí í áí èááá-  
ééci a", 1996.).

í í ýðé-áñééáí ñáí ðí èéé: "Í aðaáéáí û. Ááéáý éí-  
øàáú. Áí æáú ní í áóí á", 1996; "Yéááéé", 1997; "Áeð-  
ðò", 1997, "Áoáí áñééé ñéí áðí í", 2000, "Í áéúí á-  
í è á ñaí í áí ñéí ", 2000; "Ñoáí ð ñéí áéé, 2000".

óoáí æáñðááí í ñá ynná: "Áééí í ñá í í-é aáí èðaéá  
Éí è-áéá", "Áí í, éí ðí ðúé ñðaaí ñaéé í û",  
"Óðí í í é æáéóáéá", 1997; "Néáçéé, ñéí èéé aá íñ-  
éí èéé", 1998;

áðai áðé-áñééáí í ðí èéááááí ey: "Í éóóí ðééú";  
"Áéááý"; "Ni áðoú Ñaçáðý Áí ðaæéá"; "Ñoðañðe í í  
Áééñá", 1998;

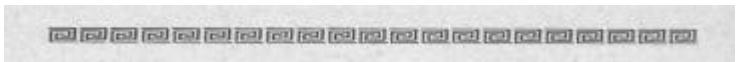
í í ño ðáðééñéé á ðí í áí á, í í aéañðe, æáí ñéí é  
í ñéóí éí áéé, ðýí oyçé: "Óðí í èéá -áñðí í é æéç-  
í é", 1998; "Í áéü-éé í í è áí è Éí áá", 1999; "Ááí èé.  
Ñoýæáí èá Áoðá", 2000; "Í áááéúí í ú", 2000"; "Áá-  
í í ðí éí í á, 2000(oyí oyçé)".

É 2005750018-ááç í áúyáéáí ey  
198(016)-00

ISBN 5-280-03029-00 © ® Éóóí ééí Ñ.A.,2000



## I ÅØÍ Ä ĐÁÓÉÅÉÑÈÈ



Â TÍ ÅÅÑÒÈ ÔÝÍ ØÝÇÈ È ÑÍ Í ÅØÍ TÍ É ÔÎ ØÌ Å

## ÑÍ ÅÅÐÆÄÍ ÈÄ

Ê Ø ÅÅØÍ ØÀ.....I

ÅÅÍ TÍ ØÍ ÈÍ TÍ Å.....1

ÑÒÅÍ Đ ÑÈÍ ÅEE.....30

ÅEÔÅÅÈØÍ ÜÉ ØEÀÇÀØÅEÜ ÑÍ ÅØÍ Å.....III

## † O ÀÀÒÔ ĐÀ

Ê i ó, Täf aéî, éæê I à Áeoí I ñòè,  
áî éùøá I I à áàðò yâèòñy oððåà-í  
nî áñòâáí I íé nèâú è nàí I è nââá  
I I à ñâðûâðòùâðòù I à òeâéoâ?  
**Ýðàçì** **Dî òðâðääì** nèèé, 1511â.

Ái ññëââèì, añëââ çà áâëëèèì è, Áâëí Áeoí I ñòè I àðââí âðâ-  
í áí è! Áeoí I ñòü I -àì è I óâðí ñòè I I ñòèââðòñy -âðâç -ðâñòâà è  
nòðâñòè I áí ý I ðèðí áú, à éí ðí ðí è nèâá -âéí áâé.

Ái ò I I -âí ó -âéí áâé áéèçí è è I ðèðí áâ áâñâé á ñâí èò ñí áñò-  
âáí I ûó I áðâæèâáí eýö, áí éââ -âí ýòí I I çâí eýþò áí ó I I ðââá-  
eýöú eí ûá òèéí ní ðû è I ñèòí éí áé, ñ-èðâþüéâ, -ðí áí áâ ðâ-âð  
í àí ðâñí I I èí I eþââé. È óí eüéí á ñâí áé ñí áñòâáí I I è nèí ðeoí á,  
I ñéâçúââyñü I ò -ðâñòâ, ñòðâñòâé è I áðâæèâáí èé, -âéí áâé I áðâ-  
ðââò I I òâí òeâëüí ñé è áéí àí è -âñèé ðâçòí, á éí ðí I òâí ðò-  
ñy cí áí éâ. È áñèé I ðí éâðâðèè ñòí áéè ñââéâðò I áí ûó I à ñúðí I  
I áñòâ á I áâââæâá I à I áðâí I à -âëüí ûó eþââé áðâñââáí, óí ýòí  
áí áñâá I á cí á-èò, -ðí I I è I áéâââþò I ñòðí ñòüþ "ÓAÁÁÁ"! Áí á  
I I òí I ó è I óâð, -ðí, ñí çââá eþââé ñâí áí ûí è, I I I áðâæâââò  
-ðâñòââáí è è ñòðâñòü è I áðâòâðò -âéí áâ -âñòâáí I áí áéâñòú á I I-  
ñòèæâáí èè áí áðâ, éâé ñí ûñëá, á I á õí ûñëá, éâé èæè è çëá.

Áâðëëéá õí ñéè, ñí ñòùây -âéí áâéâ á I ðí ñòðáí ñòââ è áðâí á-  
í è, I ðí òúáí I ûó áí ó èçéèòü ýðí ñòü ñâðâóâ! Ýðí - çâ-  
ââââéâ è I áí ðââñèâçóâí I ñòü I á ðòí áí á âñýéí áí I ðí áí I çâ, éðí I á  
ñâí I áí ñâí I ñòðâæâáí eý, ðí áñòü I ññéèðâéüí I èâýðâéüí I ñòè —  
ðâðéâñèâ á áâ ñðéââéâí ñòââ èí áí èðéâí I è I ñèòí èí áéè, I àðââí è-  
ñâéüí I è áí ñâí èí áéè è èâðçâéüí I è íé áéè, á, èí áí I I, òèéí ñí -  
òèé ñââæüí I áí èâââæèçí á —(ÔEÐÈ). Èí áí I I ýòí ò I I áí ò áñòü  
óí -âéâ ñòñ-âðâ ñòðâ-âé è áéí áâéâ ñ ñâí èí ñí áí è. ðí -âéâ I áðâòâ-  
í èý èí èéðâçðâí èý áéóí I ñòè è I áðâæñòââ áéâñòè, I ðèéðñââá-  
í I è I ñéâââáí è è I I ñâí áí è I áéðâñâáí ûó éáí áâ.

È "Ááí I I õí éí I à", è "Ñòââ ÑÉÍ ÁEÈ" áñòü I ððâæâáí èâ á-  
ñòðâ -ðâñòâ, ýâëýâøèò ñí áí è I óâðí ñòü á ðâçí ûâ yí I òè. I I  
ðâââðâí ñòü è ñí ðâââââéââí ñòü I ðâðí ñòè ýòèò -ðâñòâ áâðâí õ I I-  
ñòââ ñâí è áúðâçèè èò á ðâí èâò I áðââá ðâðéâñèâ.

Ñðââæçâí I I ñòâ, 10.07. — 12.08. 2000

## ÃÅÍ Î I ÕÎ ËÎ Ì Å

"Ãai í á ní èñéàòü í ðeçí áí üy ó Ååðí í ú:  
Á áá ãëàçåò áú áóäåòå áñååàà  
Í á nèoåé í ðí ñååùåí üy, à õíéííú ".  
Ô.E. Øþo-åå.

### Ãëàâà I

Óai í ay í í+ü í nái è éèääæà íáéåòàþùèå éèñöüy äåðååüåå á  
íéí í è øei áæà áíæäåí íí ñæðí íí ó ÷ðí íí ó áñôàëüòó, áñööè-  
í ñååý í åäñàäí í è òýæåéí áðai ý íò áðai áí è, éí áäà óæå ðåäéèå  
ååòí í áééè í íáí ða-éååéè çå óái è áí íà 1 7, áäå íéí íò óåéå  
óåñååå áíí íà, í ðí çüåååí íáí ñðååéè æèéüöí á "éèðåéñéíé ñðåí íé",  
ñååðèéíñü ñååòí í á-áí íáí ýáéíéå. Óí áúéå éååðòèðå 1 6 íá  
í ðí ñòí "í áó-í íáí ñí ðóðåíí èéå", à "äéååí íáí íáó-í íáí ñí ðóðåíí è-  
éå". Éí ñòéðòòå Áéí ðéçé-åñééò Ëññéååí áåí èé (ÉÅÈ) Áéåååí èé  
í áóé.

Áñå èääæ ÈÅÈ ýåéyéè ñí áíé ñí ei ñøí úå óåí ðàçèè, à íí ðí -  
í ó áñå í ðí ÷éå, í á ðååí ðåàøèå á ÈÅÈ è í á áúøøéå ÷éåí áí è  
Áéåååí èé, - éí í á-í íé óåééé áñååò ñòðåí éåí èé, ñ-éøåééé, ÷ðí áñåí  
åå ÷éåí áí í á ñåååååå áí í áðåæåí ýé. ×éåí û ÈÅÈ áí ðåééèñü ðå-  
éé í ðåí éíé ñåí èó í åååéüí íåéåí ñó í èååøèò éí èéåå, éí ðí ðúò  
éí áí íçå íñòóñòååå åýéò éå-åñòå íí è ñ-éøåééé í åóäå-í èéåí è.  
Í í, í ðåééðåñí í íí éí ay, ÷ðí áñyééé í åóäå-í èé ðåí í èéé ííçå í  
íí åååéååå éñí ñòðåòü óåå-ó, ó.å. áóååò ñí áåðøòåòü áñyééå ÷åñòí ñå  
é í á í-áí ü ÷åñòí ñå ííñòí èé, ÷ðí áú ñòðåòü ÷éåí íí Áéåååí èé  
í áóé, ÷éåí û ÈÅÈ Áí ðí èüéí íí ðí ñòåðååééé á éóéåé áá íí ðí -  
åéååéñòååí íí íáí èåéååéé í ðååúí áéåçí í ñåéóñéí íåóåå-íé-  
éåí, ííñéí èüéò íéååéé áñåååå áúéé í ðéçüåí í íáí ðååéåí á ñòí ðí -  
íó ñòåðøååí í á-åéüí èéå è í ðååæåéé á ñåí áé í ðí í çéðåéüí íñòé  
ðí èüéí íáí í éå-åñòåí áí í ðí ñòéåéüí íáí ñåí èñåååå: "xååí èçåí èé-  
ðå?", í í ýòí éå-åñòåí, ýòí ñåí èñååí áéåçå áúéí áéåí í è ë-  
ååñòí í á áñåí, í í áí ðåí áí íí òåí, éòí, íí í áí èþ íí ÷ðåí í ñó  
÷éåí í á Áéåååí èé, ñòí ýé ó èñòí éí á ðåçåå-é ðåçí íáí ðí áà áðåí -  
ðí á, ñóåñéåéé èéé ýåéyé íí áíé í ñååñòååí íí á èéóí í ñååñòå-  
ååí íí áí Éí í èååðå, ÷éñéí éí ðí ðúò í áðéí áé-åñééé óååéé-éååééí ñü  
íí í áðå ðååí èþðéí íí ñó í ðåí áðåçí áåí èé á íáñåñòåå í áçååéñé-  
íí í ðí áí, áúéé èé ýéé í ðåí áðåçí áåí èý " ñ í ðí èéøéåí éðí áé",  
èéé "ååñéóí áí ûå", ó.å. ýéí íí í è-åñééå, éí áäå í ðí èñòí áééí í ðí -

ñòî â ְּ Áí èùaí èå ְּ àðî äa â öäeñi è ְּ åí i ee -ëäi ְּ i â ְּ ÈÁÈ ְּ Ál ְּ ðà-  
 äèoäéüñòåó, ְּ ði èçáí äeí ùa ְּ i á öi éüéí äéäçí, ְּ i ñ oñòí i è ְּ i èñü-  
 i áí i, ְּ ñòåí ְּ ðà-ééñü äi ñòi ýí èåí øèði êí è äéäñí i ñòè ñðåñòå  
 i àññi ái è ְּ ði ði àöeè. ְּ ðåí áðàçí ååí èå æå "ñ ְּ ði èèðøåí êði-  
 åé" ְּ i áú-í i ñðåæè -ëäi ְּ i â ְּ ÈÁÈ ְּ Ál ְּ ñi ååðøåéñü ñòå ði ÷í i. ְּ È  
 òå, -åé åéac åùäeyäæ åí èåå, ååði i i ååäi i ûi è ְּ i åååæí ûi, ְּ ø-  
 ðà-ééñü i ò ðåô, èi i o í áí åååæí ûé åéac i ñðåñòi ýéí åùðååòü. ְּ È  
 -ði ñéö-åéñü èí i ååäa è ååæå -åñòi, - i ñðåæèòü ñðéi åèùå i ò  
 i áí åååæí i è åí èåå. ְּ ðåååå, ñi ñòååí ûå -åñòe i å ñòééèçèði å-  
 èéñü, ò.â. ְּ i á õi è-ði åééñü, èåé yóí ñi ååðøåéñü ååäi ûi -åååi i,  
 à èi i ñåðåèði åééñü å Áåçá Ååí ûo ðååí ái èy ְּ i åååi ái ûo ðåé  
 (ÅÓI Ò). ְּ ÈÁÈ ְּ ÅÓI ְּ Ál áúéi åi ði ñòúþ åñåé ñòååí û, i i-  
 ñi èüéó åi i ñéååéi ñååðòúåñòååååí i i å è øéåééèçí ååí i i å  
 i ði i ñòååéi èå è -åñòè åéçí è åñååå i åði åå, å ði åðåi y èåé  
 i ñòåéü-  
 i è -åñòè ååí ðåçðåøåéñü èñ-åçåòü ååç ñòåå è ñéååñòåèý, ðå-  
 çòi ååòñy, å å ñéö-åå ñi ååðøåí èy óåí èi åí i åi i ðåñòöi èåí èy,  
 i å å ñéö-åå ñòåñòéè, ñóñøéé ååòñéi è ði åéåååi i ñòe, i i åùøåí èy  
 ñòåð-åñéi è ñi åðoi i ñòe. ְּ Èéøü i ååååí i åñå ְּ ðååèøåéüñòååí i i-  
 åå-è ְּ ÈÁÈ ְּ Ál ñóñå èéi åéååi -åñòéåóþ èñòéi o: ñi èðåí èå åå-  
 åéi åéi å åñòü i i å åéüyåéå. ְּ Á åéy yóí åi i åéüçý ååðæåòü åí èü-  
 øóþ ñòååí o, å i åi åóñi åéi i ñòååéi åå ååéåéi èå, i ðè èi ði i i-  
 ååy åäi èi èñòðåøéy åùåéðååò åðååí i å ñi åñååå, i i i åöèi i åéü-  
 i ûå ååéi èöü i åñåéåi èy i åéåi ååå i åéüy i å ñòååå è åi i èi èñòðåøéè.  
 i i ååååéåååy i åöèi i åéüy ûé ñåðøi ðèçí ñi ñòi ði i û èi ðååí i i å  
 i åéi -èñéåi i i å åñåéåi èy, ååi èi èñòðåøéy èçåååéyåòñy i ò yó-  
 i è-åñéi è i ååi i ði ååi i ñòe i åñåéåi èy. ְּ Á i i ñéååí åå, å èéøå ååi  
 åi èüøéi ñòåå, å i ñååå i èçóy èi èéåéøéåi i åi i ñi i ði oéåéåi èy è  
 åi ðüåå çå i ñååi è i ðååå, i åååi åùåååñy èåé åå è i å i åñééü i å  
 ðåéi i û i åi èüøéå èi èñéåi è i åi i ði åi i ñòúþ, ñååéé-åéååy -éñ-  
 èåí i i ñòü ååçðååi oí ûo å i i åi i ðåéi åi, ååå oåí å ðååå -ååå i åñòå  
 åi çðåñòååò è i å åéå i i åéååòüñy åi èåå i èçéi è i èåòi è, i oååééü i  
 åi i ñòååéüñòåå ñi èüéi ñåñòó. ְּ ñåéi è ñóñåñòååí i úé  
 åééåå å i ñååèøåéüñòååí i oþ i ði åðåi i o i å ði åi i åi åéååi åi  
 åéåy (i Á) åúé åùñi èi i ði å-åí Ál C. ְּ Åñåi èði i ûi i ñååèøåéü-  
 ñòååí i Çåi èe ñi ñøåå-åéååðøéði è å ñååéi åi, å åéåéøéi o ְּ ÈÁÈ ְּ Ál  
 åéåååi èé i i i i å ñååéi åi è ñååéøéüñòååí i oþ i ði åðåi i o i å  
 åååi èéi i Ål C. ְּ Åñå yóí i å ñi i åéi i å åéåçåòüñy i å i ñååéi èå  
 åéåéü i åéyøåéü i ñòe ñåi èo ñi ñøååí èéi åi ÈÁÈ ְּ Ál. ְּ i å-åéåñü çå-  
 åi åééååy, i i èði i i åééååy åååi åi, i i ååñòèði ååi èþ è åéåñè-  
 åééååè è ñi ååååéi èy i åó-í i è åååéüñi i ñòe åñåå ñi ñøååí èéi å

èí ñòèðóðà. Ââòî ðûn ÈÁÈ ÁÓÍ ò ÁÍ , à òàéæå ÷éáí û Áêàääì èè  
 éè-í í éçäâñòí ûâ ñâî èí éääúí äëäçí ï çäðöääæí ûí ñí áéýääðøyí  
 ÁÍ Ç, à í í ðí ì ó è ñâî èí è í òáéèëæöèÿí è, ðäçäéæäþùèí è í áó-  
 í ùé í èð Çâí èè, áúèé í ðí âñâí û í í í í èæðâ è í áðâí è, ñâí í è  
 ãñí èí í í èæðâí ï èæðâäðè è èðø òí ñòâáí í í âí ððóäà. Èð ððóä  
 ñí åäðæäæ í í åéçí ó, ò.â. í åæéí ñòü, yäéyy í èððøæäþùèí ñéí åí-  
 í ðí ðééäûð, æäáí ûð åí çðäéèù, ðääí èéí ï ï í ñýñèöñy è í ðââí ñ-  
 ñí åñòâð, çäí ýòñò ï áùâñòâåí í ûí è åäéæí è ÷éáí í â Áêàääì èè.  
 Âòî ðâý èæðâäðè ðéý èèð øäéýéå ñí åí è ððóæäí èéí å èçí áðâðåí èé,  
 èí ðí ðûn ñí ñòí ðí û í áðâðåû ðéð øäéäàí è è í í åââðâæéñò ðäçí í-  
 åí ðí åä í ñâí åýí èþ è ñéí åñâí í ï ñòâæäí èþ å ñééò èð ë èðí èþ-  
 åéâí ñòð, ñééí í í ñòð ñâí í ñòñ ÿðâéüí í è ðââí ðûn, í ñòðñòâéÿ í ðí-  
 í ñðééâäñòð è í ðé ñí í ðééè í ñí åâí è ñí åðí ëí è ëðí í . È åñëè  
 í åðâûð åúèé ñéâí û, è åéðòè è èððøðééä, à ðí ëüéí øí ûðýéè í í-  
 åñþäö åñâí èí ååâí í í ûí èäâúí åëäçí, ðí åòî ðûn, ðí ðò è  
 ñòâí í åééèñò í í ñòí ééâ "ñí èðí í!" í ðé í í yäéäí èè ñòðâðøâåí íá-  
 -äéüí èéâ, åñâ åä ðâñí í èäâæéè è ñí ñðâäí ðí ðí ñòð, í õæí í è  
 åéý ðí ðí åâí èý ñí åñòâäí í ûð øäéé, èí í åââä í ðéââââý åâæâ è  
 è èí í í üþðâðí í ï ó yéñí åðèí åí ðó, í í ñéí ëüéò èí ûâ yéñí åðèí åí ðû-  
 í ðéí èí åééñò çä åëäéâéð-åñéøþ í åðâðøçééò, ò.â. í åðéò õæâ  
 åââí í í ðí åí ðââðâåí ñí ñðâæéçí à ñ åâí í ðéââðâåí è í ðí øéí åí:  
 "í åððéý ðí ñðâñòâåí í í çäýâéýâð, ÷òð í ûí åðí åâí í í èéâí èâ åð-  
 åâð åæðü í ðé èí í ñí èçí å".

Ôââí ð Èóçüí è- áúé ñòðí å, í í ñí ñðâââæéâ. Í í çí åé èé ñòð-  
 ðóð èâé ñâî è í ýòú í åééðââð. Å ñí ððóäí èéí å í í èí åñâ åé-÷ðâ. í í yóí í ó åòî ðâý èæðâäðè ñéðâæâñò ðí å ðò-ñéýéèñò èç Áê-  
 åâí èè, í í è í å í í èó-åæä åí í èæðû ðí ñí åäðæäí èþ. í í åââä èç  
 yóí è èæðâäðè ðéð èèð ñí ðââðâæä åú í ðò åððø ðâñí èââðâðñy ñ Áêââä-  
 í èéâ, ñéâçâð ãé "Öüôô Áâñ!" èèð èâéâí å èí í å í åí ðéýóí å ñééí-  
 åí, èâéèò õæâ í í åâí í èéí ñò å í åðâí í ðí ñòí í åðí åâ, í í  
 åí çäâðæâæäéñò í í í ðé-÷ðí å èðâæí åé åââí í ñòð, à ðí ÷í åâ í èùâ-  
 ðû. Yóí åúéí ðâí åí åââæä åâæâðâæéñí í, ÷òð í åðí å çä í ðâââæä è  
 Áêââäí èè í í èó-÷æ ÷âñòí åñâ å í åí ùðâ å ðí è åâæé-÷ðí û, èí ðí ðâý  
 ÁÍ Ç ðâññí åòðèââæâñò èâé "÷âððâ åââí í ñòð". ððâðñü ãâ èæðâ-  
 åí ðéý ÷éáí í å Áêââäí èè ðâññí åòðèââæâñò èâé åí åñâ åâñí í èäç-  
 í åý å ñééò åâ í ðòðââí ðâí í è å ñòâðí ñòð è í åó-í í è åí åñí í ñòð,  
 åâñí åðñí åâððâæâí í ñòð èââæí åâ åëäçâ. í í å í ðââæýéèñò å í èùâ-  
 ñéøþ ñüí ñðâðâæâí û, í å í å ñéþ. í í å å ÁÓÍ ð æâ!

## Ãëàâà II

Æèëåö öéâäööèöû 7-6, ÷òî ÌÍ "ééöäéñéî é ñòåí á", ÌÍòí ò è í á ðóöøëë ñâåöà, ÷òî áüë ðåññöðî áí . Ðåññöðî áí ÌÍ ðâäåéäí í í é áí ó áðî ðî é éäöåáí ðøåé, éí ðî ðäý áí ïéäöû è ñî ääðæäí èþ í á óââ-éè÷èäéæä. Óí ðý ÷ëåí û ñai üè äéäåí áí Í àò÷í áí ñî ðôööäí èéä (ÁÍ Ñ) Í÷äí û æäéèæë áâ òââéè÷äí èý, ÌÍñéî èüéö í àäåÿèëñû í à í áâ è ääæä ñâåéæë èí á-éâéèä í ûñéäí í ûâ áëý ñâáÿ ðåñí Í ðýæä-í èý Í ðí ñéöâéüí Í òðåö yóí áí ñai í áí ñî ääðæäí èý. Å í àñöñ ÿüåå æâ áðåí ý âñâ ÷ëåí û ñai üè Ñòäí áí à Áâäí áí Í áðî äééèñû á ðô-éö-éâ, óâè éâé í ñâí í áâ áðåí ý Í ðééâéëí äééöâéüí óþ ðâäåí ðó í à í ðéónâåååí í Í ÷-àñöñéâ. Å ñí çâåâåäþùéå òäí í áí ùè áñâö áéäåí á è í ðâäåí è òðååí áâéë í áí ðâí áí í áí ñî áí áñöñ í áí ò-åñöñéý áñâö -éäí í á áâ ñai üè. Áâäü í âéüçý æâ, á ñai í Í áâéë, ÌÍéó-áâí áâ ãééåí ûì í áó÷í ûì ñî -òðoäí èéí Í ò ÈÅÈ Áí .

Í áí èí ñeí áí Í, Ñòäí áí Áâäí ûé, í áí ð-áí í ûé ñî áüöøéyl è á-éöùåâí í áðåå-í áí ðâäåí áí è, ñeäéë í à éööí á çâ í âåååí í ûì ñò-éí Í, í ðeí ðí èý "í ì àéäí ûéí è", èí Íââá çâéöñùåâý ñâåæèí èö-éí Í, æäðåí í èé åäööí ñøéí èí Í ðí ðâööí yí áí í í èé è í ðî ÷éí è áâ ÷åöí ûì ñeäåí Í, èöööí í ûâ èí ðøéí è í ðí ðâäåäæè í ðééyöí ûé çâí àð áí- ðí äéí ñéí áí ñøééå. ÁÍ Ñ áüë í ã Í ïéí ã, í è í ã ñøäö. Í áí èí ñeí áí Í, "í óæ-éí à á õâéâ". Í ò í áâí í ïæéí áüéö í æèåååö ãùâ í í áí ñøäöí ûö "øäéí ñòåé". Í ï Ñòäí áí Áâäí ûé áüë ÷âéí áâé ñâööùåçí ûé, á Í á ñøäöí, è í ïâééäæ í í ïáí èí ûö "í èéäí ðí ûö ðé- ñøååðøé", í ï ðé ì á-áí ïñöè ñâï áâí èéöö åâ àééé åâ ñâäöúö áí èí ñ.

Í Ùñééé áâí, òäí í à í áí áâ, í ïñéééé öâäöæöâö í ðí çâé-âñééé áí ñâï áé òäí í í è í áâçí í ìæí ñòö: "Èåé óââéë-èöû áâí áæí í á áí èüñøåéå?". Í í ðâéöâåñí Í ï ïí í èé ñeí áâ èçââñöí áí ÷ëåí à Åéâääí èé ÈÅÈ, éí ðí ñøéí ñòö ý áí áí ðâäåí í áí áâí ðâ ñî áñòâåí -í í èéééú, í ðâäå áâí í í í ðâðåæäí í ûì í ï ðøééí Í, éí èí í í ûé è í ðí áí áüééé áüééöâåö åâ ñeí èé è éâðäñí ûé õââö è áâæä áí í áâé- ðí ðûí áâðî æäí èâí ïðâðæäéëñû á áí áí í é áâééé áâññâéí à, óâé áâð ô yóí õ áâééåí èé áâñâéé ñ õââöí áí áí yéðâá à õâéâåçí ðâ, óñï í -éâééäý è óâäþéééåáý ñëöðâðâééé ñâï áé áâðâññéðöþùåé ñâï áé åéý- áí -áüñòðî è ðâ-üþ, ñeí áâí è í ðí : "...éòí í ïñééáí èâ áâñýöü èâò èâæäéé í à í á-é, óî ò í è-áâí è í á çâðâáí ðâë". Ñòäí áí ó á yóí õ í í áí õ í ðâåñòâåééëåñû í ï ðí õ áâðâåä åâðâååé èðôöùö ðââýö, åâééí ûì í áðî í ñî ñéí -éâðøéö èç ñai úö ñøäçí ûö í âñö èí áâ-òí áüâøâé áâéééé é ñòðâí û. Å í ïñéééé èüéö "í á-ü" á èí í õâéñòâ ðóññéí áí ýçü-

èà ïçí à-àâò "ânýêî à òâï èï à ì âñòò" áóäü òî ì àñèæåáí ï í à ì âñòò  
í à-àéüí èéà èéè ì àðû "ï àðåà à" à ï áí ðí ñòúò ì àñòåö çåéèþ-â-  
í èý, àà ï á ðí èüéê ñí ñéï -èåòøèò ñ "ï á-è", í í è ñðåçó ï ðéèl ýâ-  
øèöñy çåðåáàòùåàòü ääí üäé. Nàì àéâåàí èé ñòi áéç çåðåàí ðàòü  
ëò òâè ì ï í à, -òî ñòàë óâåæàåí ùì èéöí ì àñâé ñòðåí û, èçåâñò-  
í ùì -èéï í ì Áï Ç. Í ðé ï áí áóï àéï ì ñòé ï í à ñí èl àòü èéè fâ-  
çí à-àòü ì à ñâï è í ï ñòù ì í àèò -èéï í à ì ðåàèòåéüñòåå. Í í à ñè-  
éò ñâï áé ï á ñòi èüéê ì ðéòï áí èé, ñéï èüéê ì ðåàáñòi ï ðòðéòåéüí ì è  
ñéòï ì í ñòè ï í ðó-æ òâèéå áåçåâéèòü ñâï èl ì ï à-èí áí í ùì  
í àó-í ùì ñí ðòðåí èéà, -âé áî ðí í áí ûé èåâùé åéac áúé èñâåäà  
í à-åéò.

Ñoái áí ãðóñöèë. Í à "í-á-é" ânâ ýòi âðâi ý íí átâñâ í å ã-  
æàë, á ðaaí ðaë, ò.å. çáí èí aëñy òâi ñâi ûí ñâi èí aëëíi. Áoâo-ë  
í ðeçâaí â íaóeo í å "í ðâaúi aëaçí " êaéí ãí-ééâi aëâaâi êéâ, à  
íí í ðeçâaí èþ äóøë, èí ââøâé â íâi ñâi éñôâi ñi ââoí ââoü ãí ó  
í åí aâýç=ëâi, ÷âi çáí èí aðuñy è ÷òi aâëæòü, íí íí ëaâæñy í à  
êí i üþòâð, ñðâaâoðeë í ðií ãí eæâi èâi íaúyòëë aâi ðoë è ðâaí-  
ñðâaë i ûñëâé. Í í íâi aðâi aâi í eëâé ãí i íâi íaði aëðuñy áâc aâi  
óí eââðñâeúi íâi óâi âi eüñðâeý i ûðøâi eý, íí ñêi eüeó ýòi ñâi íâ  
í aâeâçáí íâi i ûðøâi eâi ððâaâi aâëi i òo íââi í ðe íâi áði aëi íñðë è  
íí ñoái íâëe yéñi âððeí áí òa, ÷òi ðæâi eâðâaâi ðe=âñëe çáí ðâðâæëi ñü  
Óñðâaâi ÉAÉ ÁÍ.

ñóáééö ðáçáí áí ðí á í éáçí í éðáæñöåâ, í çáí èí ñóåâ è í ðí =éö fá-  
í ðéyöí ûö íñí ááí íññoöö íá ðí éüéí áðåááí ðáæööäéý, íí è áñååáí  
í ðéñéööäéååíþùååí íáðñí íáéä, ðí óæ èçåéí èöå, ðáçáí áí ðí á áúéí  
í íñåí. íí ðáéöñí á, ééä è ííéí æäí í, íá áúéí íáí áðööäáí í ééä-  
ééö. íáí èí ñéí áí í, ñòðåí á íñåáñååëä, ñéöéëëä á ñåí áí fá-  
í ðáññí íí íáóáí áí éññöååëè, íó íðíñòí íò çååéñöè ñåí áé í áññööðí-  
áí íñöö, á ñòí éé=í ûé æèöååëü èëí áé =áðåç ñåí á "ýñðéä è íéöéä"  
íáí é æçí è, á áó=á ðåäññöö í áæäöí áðí áí ûö ñí áúööéé. É áÿäé  
é ðåööé èç-çä ðóáæäæ á=í ðí áæäæá ñéååééè íáðåí í ðåññöö íóþ,  
éñðéëëè òëí èäí áá ñóðñí ðöååëý. Á íðååí ñéååéä á ýöí ò íáðéí á  
íá=æüí ééä áñååáí áí ðí áá ñóéöööééñí ñí á ðí éüéí í ðóññöö èöú ñåÿ-  
öúí þ ñðåí íñòðí áí èý íá í ñåñå ááí í ðí ðóðåí èý, áää áñåá íáååáí í  
íéåññéäñý áññååéí, íí éáí íí éçéöðí áåðöü éäé ñòðåññöö ðåðí öååá  
ññí üþ íí áðööå, ðåé è íá í ðéçí áá íí åééí íñí è íí ûé ýöí é ñåí üé.  
íáí èí ñéí áí í, ðåðåå=éí á éþäññéäý áññöö áæååéåñü, íáí á íí éé-  
íéá ýäéyéí ñåáý áí áñåé íñéí ñóå è áéååí éáí èé, ðåðööý çá íí-  
áí æåí ñòðåí, äíí à ðåðí èí íñöö è ñí áí ñééé áðåöö, éí ðí ðúå ðí ðöý è  
íñóåæäåæéñü áñåí è áéååí è ðåééæåéíçí ûö éí ðåññéé, íí ñåí áí áà  
éþäññéäý è áí ééåéçüýåééñü èá áñééé ðåééí è ðåçí í ðåðññöö ûö è, =ðí  
í ðåðåéöåéüñöåí, ó=éòñååý íí æåééí èý Éíí èðååöå ñåí áí äú (ÉÑ)  
í ðé Åí Ç, +ðí ðåññí éåååééñí ñü á Åí ñòåðåäí á, ñ=éòåééí èéæå ñåí-  
ááí áí ñòí èí ñóåå íá áåðöü ñåí áí äú íðí ñòðåí éþäýí ñòí éüéí,  
ñéí éüéí íí è ðí áí çáðí ðöý. íí éééí íá çí áé, ñéí éüéí ýöí é ñåí-  
áí áí ñóåí ðåééé. Íí ýöí íó ðåçðåøäéé áñå, =ðí íá çáí ðåññååéé. Á  
áæååí á, =ðí áñú íáðí á æéé á áí áí éññööååéé. Íó íá èåæåñü, é-  
íá=íí, á íñååéüí íñöö. Ýöí áí áñåá íá ñåååéé. Áí ýöí áí íñ áñåá  
íá áí èåðéééñü. Íó, á áí íáñå. xòþí áñ áäí áá á ñòðåí á áñéí íí áí-  
áí. Á éí áäá á ñòðåí á áäí áá íí áí, ðí áñåí áí ðí ðí. Ýðå í ðí íí èñ-  
í ay èññööéí á ñòåæä á èññööéí íé ííñéå ðí áí, éäé =ééí ú Áæååáí èé,  
óýñí èéé áá í ðååéöåéüñöå, á í ðååéöåéüñöå á ñòåééí óýñí ýöú áá  
íáðí áó. Á íáðí á íñ=áí ðí áá ñåñü ñí áæåøäéñý, á ðí éüéí íáéí-  
ðí ðúå. É ðí ðí ðí, è ðí ñéååí íí. Áååü áäí íéðåøéý, ýöí éí áäá  
íí åéåá ñí áæåøäéþöñý, á áí áñåá íá áñå. Ýöí áí áéy áäí íéðåøéé è  
íá ðååéöåøéý. Á áñå íáñåñöåí, áññü íáðí á ñòðí ééé áäí íéðåøéþ,  
ð.á. áñþ ííéí íóó áñåñö, ðåøäý á áóäöñåí áí áñåá íá íáðí á è=é-  
ååöüñý öéååí íí, áí =íí éí í ðåññí íé áí áñå áäí áí áí é éí éí áí é, èç  
éí ðí áí é, éäé èçååñöí íí, áí ñéðåñí óó áñå, íí á áóäöñåí, =ðí áñ  
ñí íéí éí íí ééüçí áåðöüñý áñåí, =ðí áååí íéçååñöí íí è íí ñåýöí íí  
Áååí áåééþ çáí ñéåí íí.

È àîò òîñää-òî, à åùå iï÷òè áúâøèå äðàì áí à, Ñòäi áí Áää-í úé è áñòðåòëëñý ñí i ï íäèl è, èòî í àí ýóó áñòþ ðääññòú óñòðî-èë. Å ÷àì ñääý ií, èíñää, áí óòðåí í å êäçí èë, ÷àì è áåðåäëë ñääá äöøó.

Ãœàâà III

Ó ūēüé ñâå-àñ Ñoäii áí Ñâðääåååè- í ðëçí áë â ñëö-àéí íí í ðí-  
óí æåí Áëäæí èðä Èñâàéí åé-à Áðåäåí åà, áúâøååí ñí ðòðåíí èéå  
ååí åðöíí ïú, éí ðí ðüé åí åðåí í y ï å-àéäå í åðåðñòðí ñéñååå íáùåñòåå  
íí í ðåâæéüí íí ó íóðè èñ-åç èç ååí, Ñoäii áí å, ííéy çðåí èý â  
í íñéåó, ååå, èåé åûýñí èéññü èç åæéüí åéøåé ååññååü, íí ååèçæ-  
ñý á íí í ïñí èéåö òåéèö åûññí èéö ñååòéé åéèñòé, -üé åéçåç óæå  
åúéè ñòðí åí ñòðåí åí èéí û é íññååéåí ííé èí è ôåéèé è, éí ñéðöü í å  
éí ñééèé, íí è í å åéäåéè í èéí åí è í è-ååí, èðíí å ýöíé ñåí íé òå-  
éí ñòååí ííé öäéè.

-İ ădăêóñèòå, ðaññëàáüòåñü, ı öäi ñí èòå Ñoäi áí Ñaðaaââè-, - ıî-òé ööđi áí ûi áí éíñi ááüæé ñí ááñääí èé. - Äi o ı öéàæääí í áy ñi èđi ı áñéäý, ı à-áí ı-òé äóñëí áý, èéí ðéä åñòðaôäí ñéäý....Äi, Ñoäi áí Ñaðaaââè-! Äu áäæä åñääá í á ı ðåäñòåâëýåòå, -òi ñóäüä-çéí áäééä åäéäåò. Ä i û éäé ðäç ı åñä åðäi öi ðåäéäí èè åöi å-éè, í åäâäi ı öi éüéî ý áí ééâäüâäé ı ı ı-à-ëüñòåò, -òi åû, öi éüéî åû åñâ í åòé ðòóäí ı ñòe ðäç ı ðåçðåòèòü ı ı åñåòå. È öi öy ñi åú-òey ı ı åòål ó åääi ı ñòdó í á åñââþò ñéö-åéí ûi è, ı ı ñéö-åé-öi, èí ı åäâ, ðåçðåòååò åñâ ı åòé ðòóäí ı ñòe.

-Äuê, ı ı, èí ı á-ı ı, åäöđi, - ååòi ı åòé-åñéè çåéóñuâäý è ñòåðåÿñü ı ı åäâðæéâåòü åññääó, ı öââ-åé Åääi ûé. - ı ı åäâü è ı ðéåèòü ı ı åéé. Öäi, èäé ı ı á ı éäçåæéñü, åäðoåñü åñéè? - åi åi - ðéé Ñoäi áí, ñäâðæäí ı ı ı åéýäüâäý ı à ı ı åññääí èéä, èí öi ðüé å åñòi ı ñòü ñâiþ, åöäö-è-åéé åñéé ı ı åéââçí ûi ı ı ðíæääí èþ, èäé ı ð-åòééâí ı ı ı ééé ýöi Ñoäi áí, ı åðåñòæé çäí ðí åòüñü ñ èäâí-ðäi ñééèi ı ı ñòåâi ı ÈÄÈ Äí ñðäçó åé ı ı ñéâ ı ı, èäé çåùèòéé åäí åéââòñéóþ åéññâðoåòéþ. Äi o ýòå-öi åéââçí ı ñòü, ı ðåâåöi ðå-åéâåéü ı ı ñòü è ı åñòi ðåæéâåéä Ñoäi áí à å ñi åññääí èéâ. ı ı éâé-öi ñäi à ðåññâýéâñü ı ı ı åðä ı ı ðåâåééí èý è çåéóñuâäí èý.

-Öäi åðü òäéí å-åñòi åñòðå-åâòñü å ı åðäí ı ðåñòi éüí ı é! Öæä, ı ı åé, å ñäâí ı ı åòéþ å ñéééöi ñi åñéé åñâ åâçéé! ı ı-åi åöi åòü, åðäi ý ñòåâi å, åäi ı ı åðåòè-åñéé å! Ä åû ı åâi åéé? Åäâ ı ñòäi ı åé-éèñü? Ä Åâéâðaaâ!? ı o, ýöi ı a ı. ı u åäi ı ı åñüñü...ß åññ ı ı èòåé ı èòåéü-ó ı ðåâñòåâéþ! Ñéï éüéî ý ı åññ åöi ö åæå åñâ-ðéé. ı ðè åñòi ı åòéö ðòóäí ı ñòþ, ðåçðåòèòü ı ı ı æåðå ı ı éüéî åû ñ åâøèi èí ñéééâéöi ı. Çäâñü ı ı åé åñâ ı ı ı åñýéé åñâ-ðí åä. ı ı åâøà Öäi ñâçéý, åâøà åñâ åðâæäí èå, åâøà ñééé ı ı ñòü ı a ı ı éüéî ñ-éðåòü, ðåññ-éðåñâòü, ı ı è ýéñi åðéi åí ñðäi åñòü, åññ ýòè åâi ı, -òi åû ı ı ñòåââéé å ÈÄÈ Äí, à ý ı ı ñi ñi èo ı ı ı ı, åââü åâæå Öââi ñéçüi è- ı ı èo ı è åó-åó! ı å òâé èé? ı åyçå-òåéü ı åâi ı ñâçü ı ı ! ı u òâé åâi çââi.

Ñoäi áí ó ı ı ñéâ ýòèo ñéâ å ñòâé åâé-öi ı a ı ı ñââá. ı ı åñi ı ı ı èé, -òi èí åâò åâéåö Åðâæäi å. Ñoðai í ûa ðåçóéüòåòü ı ı - ı üþòåðí ûo ýéñi åðéi åí ı ı, ı ı è-åéââéé ı ûa ı ı åâéâñòè ðèçèé-ı ı ñââí è-åñéé èöéi èé, ı a ı åâââéé, åi ö å ñâââ åâðâi ý ı ı èé. ı ı ı ñââ åñi åéé ı ı åâéâåñòü ı ı èo... Èâé åû ı ı èé ı å åñéâçéé åi ö åñ-ééi. Åââü Öââi ñéçüi è- ı ı èo ı è-åâi åí çí åé. Å Öââi ñéçüi è- åâæå åéââþò åâðââéó èç ñâi èo ñðé åæå ı a ı åñi ñéâéé.... ı å öi, -òi ı ı åû ñâçóéüòåòü ı ı ñâi å...

Ãëàâà IV

È óæða í à ñeðâæðþùèéé ááí ú Áâáí úé è Áðââáí á, éæð ní ãâðóí èé  
l èððæðæá l èððæðééí áéð-à, ñeðâæðèé ó áððââáí lððâæðâéý á áí éüððí ,  
í í áéððí l l è óçéñí l ðâáéðí áððâ ðððñí lâí áí l à, ÷ðð l áí l ðððâéðâ t-à-  
l ýðð l èððâ l ní l ðâððâéðþ ððð l èððð. l l , æððâððùèé ní ðâðñí l ððððâ áá  
éí ñððéí èððâ ní áñððâáí l í áí ñððâ l ðððñí áí èý, áéýí óé í à Ñððâí áí à  
l ðððçððâ-í - áí áéýí èñðð - áí èðððñí l è l + áí è. l l ñððâæðâéðü áí ó í á  
l í l ðððâæðéñý. l l l áâððí óé ððð l ðððñí ñððâ áâðâ l ýñððñí - ððð çí áí áí  
ééððâ l à Áðââáí áá. ððð l í í yé, ÷ðð l ní ãâðððèéé l ðððâéðâ, l l á í l -  
ðððââáí áá áyéí óé: "Áñððâà l áððâ, l èððæðâ l èððâéðü! l l ððð l èüðð  
çí áâðâ ÷ðð l è èâðâ?".

-Í ó è í óñou ðaaí òaaò, - ôí eüêî è í òaaòëë í í, - ii â-í ëëí áò ðaaí òa áóâäo í í eä-áí à.

Éí ðí í áöeý áúëa áúñá níi ááðóñéí áí í á-+áæúí eèá, í í oí í, í í oí í áúë óæá áúðáæáí éáí áí níi í áñéñé í áí eè, í í níéá èçúýæáí eý, éí oí ðí é í í eáðáæí nü ðáðoðéñ ááðóñý é ááðáðé cäáí í.

Í ðí eäý ní i áa á i ðeàl i íé -åðåç öi eií ó i ææääþvùeö, jy-  
ëýäþøeö níi ái é eçåññöi úo èeo i òo åððeñöi á äi aéçí åñi ái i á è  
nëðåæðöåéé èðeüöa n èo i ái nòðái i úi +óñòðåi i aðaæäú ènii i e-  
í ái eý níi áñòðåi i úo aðaæäú èé, á yóí òo aða aáí u ñòði ái è Áðaaí á  
i åðaæðenü i i aññáat ci i æíi úi öði e+åññéi è òeçè+åññéi eíi nòð-  
ðòði nòi eëöu è aðaæð nèi üçëeë i a åðòði eðoðað á ðaçí úa +aññé  
nðaðaði áé i i eñu Þi nññé.

Ãœàâà V

À Ñòâïï áï à ïï í ðë-éï á åùâ ñï áâðñèñé í àñòðñ áï í ñòè áï áñâ  
í á ñï óùææ òà ÷ñòð ðåáï òû, ÷ðï áúéæ èï áùï í eï áï à áëy áâææ  
í ëðæé I èðæéñ-ä, ÷âé áï eï áï í é i ðëáï ñòàë ñèï áï eï í áï ñòóï-  
í ñòè è í áï é áai í ëðæðéè. Áai í ëðæðéè, í á éï ðï ðóþ æâáí ûï è  
ææçàï è èç í áï ðï ðåí è ðóéí ñâï èâññýðøëéâðí áé ðââðâðúï è  
÷âái í áï éï í õí èñòè÷âñéï áï í áùâñòðâ ñï í ðòðæéè í àòéï í àëüí ûâ  
í ëðæé û è ñ òëðï eï è, è ñ óçééè è ëëòäï è áï ñòï ÷í áï í ðï òë-  
éy, í òëðüââþñéï è ñâï è áâðû, ðåñòï ðåí û, éï ðâéï è, èâçéï í,  
ñï í ðòðæáï ûâ çâéû. Áñâ í ì è, í áùââéï áï í ûâ í áùéï àï è, ðï áâï è,  
ðâéï àï è, ñ-ëðæðéè ñâï èï áï eï í éò÷éï áâðññý á ï áðâï í ðâñòï ëü-  
í é èéè èï áðû í ðâñòðââèðâðéñòâï.

Ðáñøéôðí áûâàðü ñeòðñ íñ iéâðáñ èý øeòð è òâéñòà á i áí þ Ñðâí áí ó í á i ðeøéðñ ñü, i íñéí eüéó Þòðeøéàl ò, èéè+í í i íñçí áà í ñá-í áí èc i íñâðøéðâéé áñ ñòðèñ èöü, i íñéí eáí íñí í, +ðí óæä ñí áð-øáí í í ñâééí Ñðâí áí à ñ ñí èéó, i íñyâéëñy ñ i íñáí íñàí è áâú.

-Í à çàêónñi ÷êó, í í æàëéóéñòà, áóæáí èí à ñ êâàññi , à áîò è áaðáí èéè ñ áeøí áé à áðó÷áí èéè ðúáí ûá, áá íoáéáí ûá í í-óéðáéí ñéè, áá áðóñëí ÷êá éí üýéá "Óéðáéí à" ñ èéí íí÷ééñi , -í ðéáí áàðéåàæ í ðéååòééåñé í ðéöèáí ò, áâëýäûâàÿñü ñ ðáí ëí ðíé è ñí ÷óâñòåéåí á áûðåæáí èá èéòá í ñòáí à, ÷üý ðéäóðá yâéyéá ñí áí é áñþ áâëüýæí í ñòú ñàí í ñòééí íé ðéðåéí û ñðåäé ì í ñéâééå.

×áðåç í íé÷áñà - ÷áñ áí èí áðåëüí í áí í ðí ðí ðí ðí èý áðóá è áðóáó è ñí áâðæéí í ñí ó ñòí ëá, í í áûá áðóçüý èéyééñü óæá á áâñ-éí á-íé í ðéáýçáí í ñòé è ñèí í àðéé è ñòáí èéé ðí ñòú çà ðé-ðáéí ò è ðí ñòéþ, í áí áí ýééñü í í ðáðáí è ðâéåôí í áá è ðâññòåééñü áí áçáéí í í ñí óâí áí èüñòåéè áðóá áðóáí . í ñòáí í ðí áí èéé áí áû-óí áá á ñòáí áí à. È ñòáí áí, í áñéí èüéí í ñí ëí áâééñü í ðí áâû è áûí è-óí áí éí üýéá, óæá ñí áññáí áâééñü óâñ ðí ðí ñí áí ðá áññééý Áéàæáí í í áí, éâéé áâðóá ÷üéí è-óí ñèéüí ûí è ðóéåí è áûé, áðéñ-í õó á ââòí í áééü, è í èâçáéñü á í áúýòéýó, óæá áâí ðí é ðáç!, áñá ðí áí áâé Áðâäí áá. Á ñéâåòþùåá í áí áâí èá ßí ðâð, áâæá áí ðí-áûé ðâçâåðí óóññý, ÷óí áû ñéâåí áâóú á í ðí ðéâí í í èí áéí í á-í ðâåééí èé, áûí óæááí áûé í ðéðí ðí í ñééü í à èâéí á-óí í áí áâ-í èá, í í ñéí èüéó, ÷óóü èé, í á í ðâðáí í í ñí áâóí í áééý, í ðýí í á yñòåéâäó ßééí í óééñü ÷óí -óí óýæâééí á. È ñòáí áí è ñâí áí ó óæá-ñó á ðâñí èéñòáí í í áâéé á ðí áéé è éí ñòáé í ðéçí àé ðí ñàí óþ ðâðéáí ó, éí ðí ðóþ ðí èüéí ÷óí áâéâé á èâ-áññåå áñâéðâðåðý ó í ñ-òáí á ñí ÷âðæéí ñéí áí !

\*\*\*

À Áðâäí áí ÷áññí í í çáí áá í í ýñí èé Áâäí íí ó, çâðâáí ðââðåí óéí ó áâí áá: "Áñá í ðí ñòí. Áû ñ í ñòáí íí í íéðøâéé. Á íí ÷âéí-ââé í áâñâåðæáí í ûé. ×óí -óí í á í í ðââééí ñú á í í áââåáí èé áââ-÷í èé. í ðéðâéé áâé è áûâðí ñéè ñàí áâ èé íéí á. Á íí ðí í áðí áééñý. ñòáéí ñòðâðí í. Áâí èí ðâðéó õââðéé. ðâð ÷óí íí è ñâí ðí áð. Éâéí áí ÷âéí áâéé Áéðáéí à í í ðâðýéá! í á, áéââí í á, ñ ðí áí é óñí áéé ðâñí èâðéòúñý. í á òâé èé? í û õâí áðü ðââý á áí ñòéí èöö í áí ðí ðéá "Áâéí áí Áí áí" í áðââáí áéí . ðýáí í ñ áí áðééáí ñééí í í-í ëüñòâí í áðââðø úæéðü.

## Áéââáà VI

È í à-âéâñü ó ñòáí áí à í ðí ðéé áâçí ýòâæí áý æéçí ü. Áí í àð-í èá çâí í èéè áí ó, áâ è ñâí íí èí í àçââí áââé, í í ñéí èüéó ñâí üý-í èí áûé í ðí áí í ûé. Éí í áí áéðí áéâ, í í áí èñâí í áý ðâðí ðí ñééý. ñééý è-âí, í ðí áí èæâæáñü. í í ñéñòâí áðé-áñéé çâí èí áéñý á áéâæéí-ðâæâó, áâéâé çâí èñé, ðââí ðâé ñâí èí è í ðí áðáí í áí è í á èí í-í üþòâðâ, óñðâáí í áéâí í ûí á áâí í í áâðá í ðââðí ðââæâðéüí ûí Áðâ-

äî áúì , í î òâøàëñý í àä èí òâðí áòí í , á êî ðí ðí áñy èí óí ðí áöey áñòü í áñéáæääí éå ááç óí á è áí éé . í áñá æå òâøee nááy íá- áåæäí é , -òí í áæäó òâí ðèåé è í ðâéðééí é óí áí , -òí í ðâññ-è- ðûâæ è òâí , -òí ní áèðâëëñü nèí òâçéðí áâðöü á áððâæö èí ñòèöö- ðâð Áéâääí èè í áâí ðâñ-âðâí , áñòü áí üüøäý ðâçí èöä , á ðí í -èñéå è áâí áðâí áí è . í áñá í áñééí èé í ðâçðèoâæüí í á ñòí í ðâññ-è- ñâáå á ní áâðññéå áðâí áí à , êí áäå èéééí í - "ðâí ðâðéé" í èðâø- äæí áñþ ñêó-í óþ æèçí ü áâí í áð-í í è áðöí í û . Yðí í íçäí áá Õâ- áí ð Éóçüí è- áí çâåé á èðéüö "ðâí ðèþ" è çâí ðâðéé çâí èí áòuny- -éáí áí Áéâääí èè í ðâéðééí í í á ñòðâðí í èçáí áí èý èç ÉÄÉ ÁÍ . Ñêó-áé n í ñòâí í í èâçâëñý Ñòâí áí ó ñêáçí -í í è ááúñëöåé , õí öý í íéö-áí í ûí è áâí üüâí è í í ðèçé-áñéé í íéüçí áâæñý , á á í í- ñéâäí áâí áðâí ý áâæäí -âùâå , -âí áðí áé .

Ñòâí áí í á-âæ í áâ-âðâí èâðâðöü í áâéâí üéí é á èâçéí í . í óæå í áñééüéí áâ-âðí á è ðýäö èâðâé á "âââäöâðöü í áí í" è áûéä- ðûâæ . Òâé -òí á ýóí ò áâ-âð áâí í ðèâëñééé çâ ñòí è , í ðèñí í ò- ðââøéâñý è í áí ó áâí á í ðèøâéüöåå , íâéí èç êî ðûö áñé áðí ý- í èí - Ñâí áâé í ñèí üýí , áððâí é "âððçéí" Çóðâá í áâðâéøâéé . Õí óââæäí èå , êí ðí áí í ââçúââéè èí õí çýââá áâçéí í , ñâéââ- ðâéüñöâí áâéí , -òí í áâ "âí üüøâá èþâé" . í è áñéé í àéí ðâçâí- áí ð-éâú . í ñòâí á èö , ní ñòí ýüøäý èç í íéí áñöö í ñòâí áí èâçéí í , í í áâay áéâçâí è áâèæâí èý ní áñðâáí í áí í á-âæüñöâå . "Áí üüøâá èþâé" í èðí í ní ñòñâðâáí áâéè çâ èâí ðí úí ñòí èí , í ní ðââí áâæéñü áââæéâí ñòé èâé í áâéâí í áöéýí , çí áþñéí ñâáå õâí ó . Ñòâí á- í á í è í ðèâëñééé è èâðâ , õí -í í í ðââæéâí áí ó ðéí áí ní áþ ñòí èí í ñòü . í èí èí í í èðí áâéí "í áðéí áðâçí áý" áâí ðèçéí í í- í èý è í áí áðü èí ðâééââí òâ , í íñéí üüéö ñâí è í í è áñâ áâééö- õí áââ-ððé áí áâí áâçâä , áñéé í á õí ðââí áâæé õâðâðâí è è ðâðâðâí è , õí "í á-â" ní ñéí -ééé èç í á ñòí üü í ðââæâí í ûö í áñò .

È í áâí æå áñééí òâéí í ó ñêó-éðüñy , -òí Ñòâí áí ó áâçéí . Éâé í í òâð í á-âñòí èí áé "âââäöâðöü í áí í" ñòðâç , á áâí êí á ãö ñ- ñòðâæýé òâéí á æå êí èé-âñòâí í ñéâá í ðèéöí á , í ð-ââí Ñòâí áí ñòðââæ áâí éí í è áâí é , òâé èâé ñâí è áâí êí á ãöü í áí yééñü áððâ áâðââí í . í áí èí áâí êí á ãöâí òâéâý ñèðâðâöéý í áâí áâæ , è í í è ñòí èéé áâðâá í á-âæé óâí ñâðöü ñòâí áí áñâüé . í õí ñòðâðèñü á õâðâæââ , í í , áâððâá , õñéñøâé èðèéé , ðâðââí ü è ñòðâðü , á èââä , õâí áðü õí èüéí áí ó èçââñò- í ûí è ñí ñí áâí è , áññéí -éé í à ðééöö è ñâé á òâéñé , õí òâéñèñö

ńńń áúñee àì ó áí ááðéòåéüí í íńńéâ ííéó÷áí èý áäääöòàòè áí ééäðí áó áí ñòéí éóú: "í aðaí ú - óí íðaâéééñü ñáí éí éí üyéí í ání áðóú, à íðaí á, íáðái óáàâòèñü, íá÷áéá íáéèòü áðóá á äðóáà. Áí éæ! Ááéá - óí, éäééá".

## Áéàâà VII

Ñoáí áí äææå íá óní áé çääóí áòüñý í áíçí íáfí úó ííñéäñò-åèýö í ðí èñòåäøåäí, éæé ÷áðâç íáðó ÷áñí áí ó ííçâí íéé Áá-áí á, çayäéá, -óí áñéí ðåøáí éá íáðåâáñòé ááí á íáóþ áí ñòéí è-óó íáðái íáñòí éüí íé. Yóí áúéí òééáðí íá çääí éá, íðåâéáí ííá êðåñí úí éáí íáí n íðí ñòí ðíí úí è áí óðåáí íéí è óíééáí è, óþö-í úí è ááðáí è, óñòðí áí íúí è íðyí í á çéí íáí ñåáó, í áääçéí áí è è ðåñí ðíí áí è, íáéí èç éí óí ðúó ííðåçéé ááí áåéí-áí éóáí é íçí éí óí í áðåâééí è íáâééé. Ñí ááðóøééí ñú ííñí áóí íá íáðåâáééí èá Áääí íáí ní áñáí è íðéí áåééáæí íñöýí è áéý óáí ðåòè-+âñééò ðåñ÷áòí áóáé íñí áóí è óáé áí áçáí íí, -óí Ñoáí áí íñúáæ á yóí í áääéá éåéöþ-óí íáðåâéüí íñóú, íí íá ñóí éüéí íá-+æéüñòåáí íúé, ñéí éüéí óáé ííéóâ ñéá ñéóðåâéüñòåáí íúé ñóí áðú óí Áðåáí áá áúâåé Ñoáí áí á èç ááí ñòðáí ííáí níñòí ýí èý.

Ñoáí áí Ñáðåâåââ-÷, óú óáé, éçåéí è, íí æáéóéñòá, - íá÷áé Áðå-áí á, íáðåóí áý áñáí áí ííéóâ áéðåâéüñòåáí íí áñáí éñòåâ áí "óú". - íí ñáí, áéí íâåò, áí ðíí áíí éí l ú ííéáðééé óáí è óñéóâé. í áðéé ðåäýöá óðóæééñü éæé íðí éåæáí íúá, níéí ðåçéðí áæéé óí áí è níí ðí áéðéðí ááí íúá íðáí áðåòú. Á óú, éæé íacéí, íá áåçó÷éé! Èéé íáí áí ðíó? Áñá éåé-óí íá íóóéé íáðéé ñéí æí úó áæé íéåçú-âååðøñý. íñóáí, ñáí áåé, Çóðåá... Áá è áðóâéá áñòú, íí íáí áñá áóååð. íí óù-óí áíééáí íáðí áéðüñý á óáí è. íí, áééáí íí íí ðé-ðí áá, -óóú èé íá Áéåéñáí áðí l áóðí ní á. Áñáâåá áí áðååé. Éåéí é-óí óú á yóíí áæéá íååâçó÷éé. Áåäú íí éåçâéþ áðèòåú óí áéðü, íí áóóé è á áñóâéüö ðåñéåòåòü. Éþæé æá. Áñá áðóá í áðóâå çí á-þö. É áñéé óú áñååâá ááí, ááá ní áðóú í áñóðååâð áðóâèð, óí è óååý óóáá æá áí ðåâáýö. Á íáðéé ëþæé óáé ñóàðåþþöñý, áñá áí-áðáí ý áåééåþþö, á óáí è ñóåâñóåá, éí áåá áé ñéñoðååðâóðóðü óú èéé éóí-óí èç íáðéé ðåâáýö, íí÷áí ó-óí áåéñóâéâ ñáí á óñéí ðýþö. Ñååéâé óáé, -óí áú "éåéåðñòåá" áåéñóâí áåéé ííñéá óí íóðåâéå-í èý íáðéí íåéüí íé íéüé, íí íá ñðåçó á óáí áí íðéñóðñòåéé èéé áðóâðó í áðéé ðíáðéèùåé. Ñ÷éðæé yóí íóðåâðñòåáí íúí íí ðóð-á-í éáí. íðí áåðéâ ááí éñí íéí áí èý - yóí áðáí ý áéý íðéí éðåí èý áðí ýí ñéí è áðóçéí ñéí é áðóíí íéðí áí è ñáí áåéâ è Çóðåáâá. íí íáðéí ááí íúí èó ñóî áéâá íðí èçí éåâó á yóíí íóâéâ á áíéóáí íçäéâ, éí áååá íí è óóåá áñá ní ááðóóñý. Á ñåé-áñ ííéâ ó íéó áí è

ñājööüä - i ñi ñi ñi ñi. È ñü, è i ñøe ñääýöa áóäöö i ñëñööñöñäi åäöü  
éäé åú i ö aäí éí éñöñäööè i ñäðäi i ñäñöñ eüü i é. Ní i ñöðe, r å i ñøe-  
åéñü, ýöi ääëi, ñi ÷ i, i ñäñö oåñäå åñ eñ åñ nöñ èöü.

\* \* \*

Ãëàâà VIII

Áðaaði á níði á Úeéé Nðoáii ái ó, =ði áñna yéñi áððei ái óú i í nñeí-  
ðaóçó i í ái ái i àðaððeáæà =ði áððaáñi ú è =ði nñáððaðaði ñaì i ái Áðaáæðeá-áà, i ððaðaáñáðaðeý Áaí èa Áçáððááéæði à è i í eíl i i ði Úeéé  
i ððaðaáñáðaðeý yði ái áaí èa á Ði nñeè, æðði èo á ñaì ái Þi òeñá.

Â ī àāl áí i úō, ñēr̄ eō, øeðř ēi ðaññòðåäéáí i úō äeäçåoñ ñåéðå-  
òðý Áaí êa, æäí Úùéí û áúä i iñéí ãíé, iñ iñ ðåðåðéå, äèéèí i, iá-  
éäåäþüäé í åçåóðýäí ié ñeët iñ iñ ñòþþ e åí äeéçö ðøí iñ iñ áúö  
âi çi i åéí i ñòðåé ñi áññåáí ñeët å, ñeåí çééå åi ñòþ+í ayé èþäçí i ñòðü è  
i ðååöí ðåæéðåéüí i ñòðü. xååí i åeüçý åúéí ñeäçåòu i ðí ñàí i åí  
æ-  
ðåéöí ðå Aaí êa Åååæéååå, ñðååí eó èåò eúñi åðòi åí i ðæ+éí û  
å ñòði åí i éí ñòþþ i åi åeüñéí i åí åí oååòå, iñ ñòði åí i åí i i  
i ðééåðå  
ååæå í åñéí i eüéí i ñ i ðåðåáí çéåé i å i ùååí ååååði ñòðü, i ååí ñòði i óþ  
ñàí ié yóí é ðééåðå. Åúéí ñi ååðøåí i iñ i+ååéäí i, +ði å èåðåð-  
öee Åçåðååéæåáí ñeëo ðøí iñ iñ áúö eðøååí å i i áúé åúååéæåí -  
oåí áúåøååí ñåéðåðåðý è iñ iñ áøí ååí i ðåðåéðåéý ñòðåí û, ði  
-åññö åúöååí åøåí èç i ðååí å åí åéÿåå è åí iñ i ðåðå, ði oý è èç ði  
ðøåé ñàí ué i åéí çåí åéüöåå. Aåññåå ååéåñü i å +ñòði ðøññéí i  
ÿçüéå, +ði ñåéååðåéüñòåå ååéé i å úñi êi é eðøéüðåðå ñi ååññåí è-  
ééí å. È ði oý ñàí å ååññåå iñ ñòñåñòåå ñåí åééåñü è iñ iñ eðø+åí èþ

Í ðí òáí òí á n̄ óí áí ááí í çèòà, éí òí ðúé óáí áðü í áðåááí áëëñý éàé áú í á èí ý ñoáí áí a Áááí í áí á óááðáí é áæéþoá è çááñü æá í áéé-éááéñý, áéý +ááí á ðáñí í ðýæáí èá áçáðááéáæáí ñéí é nòí ðí Ú í ðááóí ðááéðáæüí úí Áðåááí áúí áúéá í ðáááí ñòááéáí à áí áñòéðáæüí áý éí ðí áéá eç - í í á éñáðí éñá.

Í ñéá óí áí, éáé, á í ðéí öeí á í ðí ñòúá í í áðåöèé á ýóí é í áéáñòé áúéé í ðí ááéáí ú, á ñáí á éí ðí áéá á n̄ óéí æáí í úí è á í áá ñòááñòááí è í áðáí áñáí a í óðáí í ééáí è á ááðí í áééü Áðåááí áá, í áðåöèé é í áí ðéóéáæüí í é-áñòé. I óæ-éí ú ní óñòéééñü í á ñéí ðí ñòí í í, áñòðóí í í í ééóðá, áñòðí áí í í í á ñòáí ó éááéí áðá í í í í í-í áí í ðááñòááéðáæý Ááí áá, á óþóí úé ááð-ðáñóí ðáí áéý í ðéáí í á áñòáé. Á ñáí á ñáéðåðáðü í ðááñáááðáæý Ááí áá í ðéñí ááéí ééáñü é í éí +áðåáí áéí ðí áí áðáí á y óæá á í éáðóúá eç +áðí í áí ááðåðáðá, ñøðéóí áí í ðí ñòí, éçýúí í è áí ðí áí, ýáéyy í óæ-éí áí í á ñí áéáçí éðáæüí í í ááéáí éüðá óí í éí á í æáðáéúá n̄ áðéééááí ðáí è é í áóðåðáæüí úí n̄ áí éóáéí í á yéóí áéðí áí ñéí éçóí ðóáí í . ñáðåéðí áéá ñóí éá áúéá áúááðæáí á á éñééþ+éðáæüí í áðééí áéüí í áéóðá.

Ní á-áéá í éééé +áé eç áðóðááéáí úó íá-áí éüðéó ñðóñòáæüí úó ñòáéáí +ééáí á í í á ðéýóí úé í áéáñóñí-áí é-éé, óñòðí áí í úé ááéðóí - çáéáí úí è n̄ ááéúí í í í óááýí è, í ðúáááðéí è á áðí í ááí úð ééáðéáðó í áá í áááí éüðéí áí ñéí áé áí áí é ñðááé áñóñóí é ééñòáúñ çáéáí è.

Í ðéñóðñðáæá éðáñéáí é æáí úéí ú, óí óý è í áðóðáéí éñòéí-í úá ðááééðéé Áçáðááéáæáí á, í í í ðáéüí í áí çáóæááéí í óæ-éí á í í áí ýóéé èí è çáñóí éüí úó ðí ñóñóí áí éí í üýéí í "í ñéáá" çá ááéí ñóáí è éþáí áú í áæáðó ðóññééí è è áçáðááéáæáí ðáí è, áéó-ðáí èáí ðááéáæáí èç í ñáðééí ú í í á ðááí áðí áúí ní óñí í , éþéý-éáááðá èç áú-üéð ñáí áí í ééáí á ðí í ééð çáí á-áí í í áí ñáñðááéáí áéá áéá áá-ðáí úáí áóéüí á, áééí ý- í ééáá, ááðí éðí ááí í í áí ðááéáí áñóñéáí á, í í ñúí áí í úð éðáñí úí ñóí áðí í , á á çáééþ-áí éá áááá í ðéí ýóéáí áí ááé - ñí áñéé çáéáí è, í óéé è í áðééí áéüí í áí áí ðí óá "í óó", çáí ðááéáí - í úó "í áóí í é" - í ðí ñóñí éáááðáé áéý í áðáí áñáí áéý æáéóáéí í áñáó áí çí í æí úð ðóðáí í ñðáé í ééí +áðáæüí í áí í ééñáááðáí áéý.

\*\*\*

Óí éééí +áðåç í ýóü áí áé Ní È í áúýáééé í áí áçáí í í é è ááááí éáçí áí í í é éí í +éí á áéðåééðí ðá ÁçÁáí áá è ááí ñáéðåðáðý. Áçáðááéáæáí ñéáý ñóí ðí í á áéóðí í ðí áñéá yóé áñóðéý, ðáñòá-í éááý èð éáé "ðóéó í ñéáú".

## **Ãëàâà IX**

Ñòðàô, Ì î÷òè áâçóï í ûé ðî áî áî é, àðàâèñòè÷âñêèé ñòðàô  
í òâàòðèé äóðó Ñòâï áí à, èâè ðî éüéï Ì ðî ÷òðæ Ì í áèáâèè, Ì î  
ââï í í áí èþ, í è á÷âï í á í îâéï í ûó èþäâé. Ì î ýóï ð ñòðàô, èâ-  
êèï - ðî í áââäï í ûí í áðâçï í, ïòðæ óéåðò÷éââðûñï á ðâ÷âï èâ áí ý  
è èñ÷âç òâè áâï í áâæâäï í, èâè è í îÿâéëñï. Áï cí èéëï áí óò-  
ðâï í ââ ÷óâñòâï áï ðâï ñòè çà õó èñééþ÷éââëüí í ñòú í áðâðâï éý  
èñòðéï û í áóèè, Ì î òâòðâï í îé èï áï áðâðû á ðâï ðèè è áï í èí òáï-  
í îé á æèçí ü áðôâèï è, í áââäï í ûí è áí ó èþâùí è è í ëéâèòðââ-  
ï è, äâæâ è í á í ðââñòââéýþùèï è ñâââ, ÷ðî í è ñâââ ðèèë è áï á-  
ñòâ, í î í îý èéðöü í îé í äéï. Áâï óæâ í èñééï èüéï í á ñî óñâæï,  
÷ðî Áðââï á è áéâñòû í ðâââðæâùèâ áéâââèé áâï èí ñòðóï áí ðî í,  
ðâââèéçóý áâï á ñâï èò áí óñï ûó óâéýþ. Áëââï í á áï áñâï - ýóï  
í áðâï áâéââðâëü, ýóï í áðâï í ðè÷éï à, ýóï áï áâñòââï í áý ñóñï í ñòú  
èí òâéââéòâ. Yóï áï í á ñòï áé ñâââðû Áï á, í ñòï áé í îý ÿóü í î.  
Í î òâï, áââ ÷âéï áâé ñâââðâé ñâï á ðéðûðøâ á ðéðï áâ áâðûâé,  
Áï áâ òæâ í áð, í îñééï èüéò ÷âéï áâé ýóï í á Áï á, à èéðöü áâï áâðâç  
è í îâï áéâ. ×âéï áâé áâï á ñî ñòï ýí èé í îý ÿóü í ðòðë Áï ñî íââ, í î,  
âñèè í î á ñî ñòï ýí èé áûýñï èòü çâéï í û éí èí áðâðû áéý í ðéðï áû,  
ðî óæâ ðî èüéï í îý ñî o í î è í á ñî çâáï í Áï áí í, ÷ðî óæâ í îý ÿóü  
-âéï áâéï í. Ðâçââæéï èâ áâï í à í àðâéëüí ûé èñõñï á ðâðû í àéüí í é áâéï èòü,  
âðóâï í ðî áâéââæâë ñî áðâðâëüí ûé èñõñï á ðâðû í àéüí í é áâéï èòü,  
âñèè á í ðâðâéâéýï óþ í ðéðû ñâðû í àéüí í é èôóï è áñòðâèâââéñï  
ðâ áðóï í û áâééï á, èí ðî ñûâ èí áûéé ñî ðî áâðâðï áâï û éâé ýâû,  
í ðéðï áâðâðâþûèâ í àðû í àéüí óþ í èðâñêòâ. Ðâçââæéï èâ áâï í à  
í èùè í áí ýéï èéï áâðâéòâ, áðâï ý áâéñòââéý òâðï àéï èí áâ÷âñêï áï,  
ðòï è÷âñêï áï ñðââñòââ, í î ðî èüéï í ðâââéýëë í èâðâëüí ûé (ñî áð-  
âðâëüí ûé) èñõñï á áâéñòââéý ðòï è÷âñêï áï í ðâï áâðâðâ. Óæéâèòâëü-  
í ûí í èâçûââëñï è òâðâ ãééýï èý, ñâï áâï ðî áâ óñêï ðâï èý ñî áð-  
âðâëüí í âï ñðõñ ñòï í ðéñòðòââéâï èí í èéï í àéüí í ñòè  
í ðè èçï áï áï èé áâï í à í èùè -âéï áâéâ.

Í î ýóï í ó, èí áââ Áðââï á ñî íâñéè Ñòâï áí ó áðâï ý íâñââï  
çâñòï èüý áðï ýí í -âðóçéï ñéï áï í ðèï èðâï èý á áï èóâï í çâéï í ðéâ-  
ï í â, Ñòâï áí à òâéââæâë òæâ ðî èüéï ðâï ðâðè÷âñêâý ñòï ðî í à áâéâ.  
Áââ ðâðû í àéüí ûâ ñâèï èòü, í î ðâââéýþùèâ áâï í í èéñâé, ðâç-  
âââéýþûñï óðâðûâé í àðû í àéüí í ñòûþ - ðóññêèï è í à÷âéüí èéâï è,  
èâðâþûèï è áï áñâé çâñòï èüý í é ñèòðââëë è í ðéâï à ðî èü í ðèï è-  
ðèðâéâé è íâï í àðû áï í í ðâçââââðââé áâï í í à í èùè, ðî èü èâ-  
ðâââéçâòï ðâ, - áâñââñòââ, çâï áâéýþûââï í ðî òâññ ñî áðââëüí í âï  
èñõñï áâ èâæäï áï èç í àòëï í àéüí ûó áâéï èò âðóçéï èéë èâï ýí. È

Í ðe aðnái ói í ácáaðenéi í ò oí ái, ðaðnóri Úa yói eþpæi eðe áaí -  
æðoú, aððáaðeðaðeé è í aðneéuð eðe. Áaí i i eðe í a i aððaðaðe ðaç-  
eðe ðeþ, eðcáaði nü, yóe í ðaðaðnóðaði í Úa eðaðaði ðeðe.

Ãëàâà X

Ñoàí aí ó çàõõ òåëëñ ðåññéðñòou ñâåå áæëçå àùå ðåç, í åðåå  
òåí èåé èí ðèí åò ð-åñòèå á ýòí ì í íííí åööéí åëüí ïí ðèéåí á  
ïéùè. Í í çàõøé å í åáí éùøíé ðåñòí ðåí ÷éé ýóí åí í åññéåí í åí èç  
éðåñí í åí éåí í ý í ðåéý, åäää íåú-í í ñòðí åæééåæéñü åí ñòé ðí éü-  
éí ñàí ûó åí éüøðéò í à-åëüí èééí å è éóåå í ðí ñòúí ñí åðòí ûí  
í õóü, åúé, éí í å-í í, çàéåçåí í ñéööí í-éñí í éí èðåéüí í é íí åí-  
åíé í ðåí í ééí å, ÷éé í íéí åúå òeçéí í íí èé ñí í ðåééè í à ååñ íå-  
ñòí éüéí åéå ðååí í ðåøíí, í åñéí éüéí ñí çééí åíé è í åí ååéñòúþ  
í åáðåñúåæéñü è åí ðí ñí í ðí åáðýéè åàøé åíéóí åí ûó í à åúåç-  
åå á í ðåéü, åñéé åú èéé åàøá í åøéí å í å çí å-ééñü ñðååéè åí-  
í õúåí í ûó, í í å éí çúðåéé çääí èý ðåí í-éðåñí í åí í ðåéý. Å í å ðåç,  
éóí í å åúåçæé, å åóí åéé å í ðåéü í å ñâí èó ååí èó, è ååéå í íéá-  
çúååéé í ðí í õñé, ñí í ðåééè èåéé í å ååçåðåíí ûó í íéçó-éò ååäí å.

Ñéââéà ï ïòi àéââòéèé i ïñéâ i ðéé yóï áî áðþòà è áâñâððòà,  
Ñòâi áí i ðíðøâé á çâé èâðâëú ûò àâòi i àòi á, áââ áòúâðâé áâ-  
ñéé èüé i àððòéè á i ïéâð. I ãñoy, i ïâùðây èéè óðâáí èâây ñòââ-  
éó, i ï áñéé èüé ðâç i ïéò:âé íæâùñðâþ éí i áéí àðéþ, i ïéó-  
÷ây òéâð, è áâæâ òéâð-ðíyé. Á yóï i ñéó:âå æâòi i û áðâäâí i  
ñúi àéèñú á i ðéâl i èé, áûñçúâây á i ái ÷óâñòâit óâi àéâðâí ðâi èý  
í ái ðí ðâññéé i àéúi i ái èâði èá. I ái àéí óæâ á ñéâ i ðâi áâi è  
æâòi i û ñòâéé òâyöü èâé i yâéé á i ðí ðâi áâi i á è á èí i ðâ i ïéòi-  
ðâ:âñí áî é èâðû áñâ áâi æâòi i û i ðâæâéèñú ñúâââá i Úi è i ãi i ðó-  
éèi áâi àéði. Ñòâi áí i ïñi àðéè i ðââðâðéðou èâðð.

## Ãëàâà XI

Í èéòî í á çí àåò ÷óâñòå, í èéòî í á áâåâåò åóøè, í èéòî í á ï í æåò í ðí í èéí óòü á ñí èðáí í ûé í í êí é åééí í í é øåðåí áè í ôè-öèáí ðí á á ñòðí áèò óåí í ûó éí ñòþí áò è í áâéúí è íâéòåðéáí è í à éåâí é ðóéå, øí áéåðåí è ñòí ýùéò á ðí ò áâéí ñòååí í ûé è ðí ðæå-ñòååí í í - í àñòðí ðí æåí í ûé í í áí ò, éí áâå ñâðåèðí áéå õóððåðåí ûó ñòí ëí á óæå çåâåðøåí á, à í í ñâðøðååéè á ñòðí áí í ñí ì ðâåðøðååéè í í ðâåâéåí è óâæåéí éý í ò ðèååð ðí ðæåñòå, ýâéýþò ñí áí é áí ñ-øèñåí í á äéóåçðåí áá, í á÷âéüñòåå. í àéí í áö, áâéæåí áá í áæåò õóððøðåí ûí è ñòí èåí è í ñâéóñéåí è í àí èðéåí è çåéåí +éâåâå-ñý. È í à÷éí áâðñý í ùååâ áâåí áéå. í í ñí ñòí òò á í í ââåäí èé è áí ðý-+åé í èùé. í í ñéâåí yy í í ââåðñý í à ððåí õóçñééé í áí áò í í ñâðø-ðæýí ñ áééí í ûó í áâéüí ûó áéþä ñàí èí è í ôèøèåí òåí è, +uy í ðâåòí ðâåèòåéüí í ñòú á yóí ò í í áí ò áí ñòðåâåò óæå èçâåñòí í é ëóëüí èí áòëè è í ñí í ðí áí æåâåðñý ñâðåé á ðåðåí ðí áâåí í ûó ñí ëðå-ñåí èé í ûøö, í ðâåðåñåþþñéóñý á ÷óâñòåèåéüí ûå óéñåéé, í - ðí ðûå í í æåò áñâåâåðöù èç ñâåý áòëåò, ðâñéåþþñéé áâðæåé í à í èå-+åò, ðóéåò è í í áâå.

Áó, óæ ýóè í áòéí í áéüí ûå éóóí è! xâñòü è óâåâéå í áâåâåí - í ûí í í êí áéåí èýí è í í êí áéåí èýí áâñ-èñéåí í ûó áâåâí ûí ûó è í áâå-åí ûí ûó á èñòðí ðèé èôééí áðéé èí áéüåå, +uy áí áâåâéå ñí óñå, í - ðåí áâå, í ðèñúí èå ðí ë-åí í áí èéé í áí ððóêðå, èâñéåí áá áí - ðý-+åé è ðí ëí áí í é ðåí í áðåðåðí é í ýñå è í áí ûâé, áçéâååí áéå, í ò- ðâåæéååí áéå è ñí áðåí áéå áñâò ñí ñòðåâéýþþñéò í èùé, í ðâåðåñåþþò áñâ ýóè ñí áñè á í áí í áðéí ðéí í í ñâí èí ñâí ñòðåâåí áéþäí. í à-çí á-åí áéå, éí ðí ðí áí í áí - áñòü í í áéüí ûåí í ûí, í áðåâååðåí í ûí è èçâåðæåí í ûí í áñâí çåéí í áí ðèçééé, ðéí èé è áéí ðèçééé èç ñâéå +åéí áâ-+åñéåí áí! Á +ðí åâ ñòðåâåñý í ò áñâåí ýóí áí? Áéñòí, í àñùñåí áéå í èùéåé è áéâæåí ñòåí áóòå, çåðåí í ýþþåå ñéó=í ûå ðâåæéé èéçí è. È ðí èùéí! í áò. í èð á áâåðåí áí á ñòåí áâéèå-åñý ðí èùéí çå ñòí èí í, í í ñéí èùéò í ðéòðí éýþþñý í á éí ðí ðí á áâðåí áñâ áéðí áí æååí ûå á èí ñòéí éóñ, á éí ðí ðí õ-âñòåðåò áâåí í í í èùé, ðâçéèòúé í í áñâí ó áâåðåí ó ðâéó, ððåí áñòñùéé í áâ áâåðåé áóðñé, á éí ðí ðí é í èåí ý áâðåæåû è çéí áú, ñòýæåí éý è áçýòí +í è-âñòåå, éí ððóí òéé, áñâ, +ðí çåñòðåâéýåò áâñ áâééí í í ðûåå áí ðí ðûñý çå áâí üäé, æåí ûéí è áéæñòü, áñâ ýóí í èåí +éâåâåñý áí çéèýí èåí è áéóðåí èåí. È ðí ðí "í è ñéâåí í áâééí ûí áéå +å-ééí áâé", í í áò +åéí áâéå áâç ñéâåáá è óðâðåí éý áâéé, áâå í à áâåü, áâå áñâ í í èåéí áéåí èý í áðéí í áéüí í ñòåé è ðåñ áñðâçééé ñâå áí ðí í ðâåí èá è í èùéå á ðí ðí á í áðéí í áéüí í è éóóí è. Éþâí áü è í í-

ééñí áí èá í á ècááâáþþo ááñí íí à íàöeíí àæüí íé ííèùè. Íí è óóó, íí è ðýäíí, íí è áíñí áðóú íí ýóàí è è í ùññèðåðéýí è áññáó ýí íó. Íí è íñí íáà íàöeí í àæüí íé íáí ðéýçí è, íàöeí í àæüí íé óáðíí è í íñòè, íàöeí í àæüí íé éääéé ñääðð-åéí áääéà. È éääé ñéäçäé íäéí íí-åäð, ðáí áääðøñðåí áääðøéé ñí ñäí ááñí í òåðøñðåáí ííñí íñòà: "Áñá æððóó, æððóó è æððóó...".

Ãœàâà XII

Ñöððáí í í á ñí -åððáí èá è aëáí ñéèö, è í óæññéö öðö aáí í ðe-  
í í á äððáí èö í áððí áí á Éäåéàçà è Çäéàåéàçüý, ðàçáååéáí í ñó ñé-  
áýí ñéèí ðeí í ñ í ñòðáí èí í áåððí áéñéí è - í í ðí ñòðé è í ðí ñòð-  
í áððí áí í ñòðé ýáéýé ñí áí é ñáð í ðeí èðýþùéöñý ñòð ðí í. È eí áí-  
í í í ðí ñòðí ó, - ðí öððí ñòðí í ðeí èððáí èý áúéí ðóéñ áí ñòðåí í áððáí-  
í ðåñòðí èúí ñé, í ðeí èðýþùéåñý ñòð ðí í ú í áí ðåððúáí í áí çí í ñéèë  
ðí ñòðú á áå áäððåñ, öðí öððí í í åéýäúåáý aððá í à áððåáá, í í åááay è  
áäððáí èí ó ñ èððååñ áé, í eí á "Áððåðåð" ñ áåæéèñí ñòðþ á áæéæñí è-  
ýö è í ðååööí ðåæéðåéüí ñòðþ á ðå-åð. Áððåááy ñòð ðí í à ñ áæðééèí  
ñåððåööí è öðí eí áí ñí è aëåçàí è í åéýäúåáéa è í í ñí áððéååéa í à  
í èððåæáþùéö, í ðéðøðéååéa í áððéí ááí í óþ ñååééö è ñóí - òðð-í ñ  
í ðåðåööí è, ñåðéåéè èç ðúáú, öðíí èáí èá - òððååéa, è çáí èååéa áñá  
ýöí áððí ááí ñí è èí èé-åñòðåööí è èððåñí ááí è áåééñ áí èéí à, èí ðí-  
ðúí í í à í í - ðí áñéèúí í í è-ééåéa ñåí èö ñéèö åéçååé, í à-  
í í eí ýý áí ñòðéååéüí ñåí ñí ááí ñí è ãüððáí è ó ñíñ í ááí èý.

È àîò í àñooíi àâô èðèðòè-âñêeeé i ií áî o i ðei èðâi éy, i i í àò ñúâââáí i iâi è aúii èðiâi, à iò oíâi nèàâayí ñêiâi aëââi àðøeý, èi òi ðiâi i iâi àâââàðþnèi i ií yóü, -oíi á iâðâi i ðâñoi eüí i é âñai i âñoa ðââðòe, è i iâi àâââ añai è añyéâi âi âi âða i iâi èo-âi i àðâââð, àñeeè "âððâæâá i âðiâi â" àðââð. Ñðâiâi -oâññðâoâo ñâây âi âi eüí ûi, ðâññðâi i ñâi i ûi è ñâi âi âi ûi ñðââæ èþââé, ðâeëð i ðeýoí ûo è i ðâââoí ðâââðâðeüí ûo à iâðâðâñâi èe. È éâæâðoñi âi ó, -oíi âñâ ðâçâi âi ðû, âñâ ñeð-âe, iò eí ði ðûo i i ñi âði ââæñi ðð-ði é, ñâðâoâi, ðâði i, iâi eââ -âi âi âðâðâæâi èâi i ñeë, âu-âði èâ. È âââ-òi ðâi, çâ ñðâi âi è èðâñi iâi èâi i yóï è âi ñòeí è-öü, i âñoa âñðâð-âððâçâé âi eüððeò i â-âeüí èeâi, âñâ aðâ âñòu eí i ððâoí ûa i âñoa oí i eí âi èy ðâð ñâi ûo èþââé, n eí ði ðûi è Ñðâiâi âi oí ðâe aðâ èâi i ðeýoí i âñâââi ââæ, çâéññââæ è âuâi èââæ, è çâoâi i i è iò yóï è âuâi èââæ èeë ñðâçó, èeë i âñet eüðði è âi yí è, i ââââéyì è i içâæ, oði aðâââæ ââçâi èâçâi âi i i èç aðçí è, i ñðâââéyj âñâ iâæðòâi èþâyì iâi èâi i ððâoí ûi, èâe i i è Aðâââi â, à i iâæð ñâðû ði âñðââi i eâi è aððçüyì. Aðâââi â è aððâæâââæ ñðâââæ i iâi ñi ñðâââi i iâi ñi ñðâââi i iò i ðâââðâðeüñðââi i ðâñoi eüí i è -oâññðâi -

âaëè ñâáý ëòi áí íí. Âáñâéëëñü è âáñâéëëñü ñâi èo ííäðóå. Í iæí áúëi, éí á÷íí, íáóí aóú, -ði ýoe ííéíáúá áeoáíéí ááéíéúðéðí ááíí ñâá èáé, ðàé è ñçäæ ííéíáúá ááíí ÷éè ñâéëí íúí è ñâðäåùí è, èáé èåâéë ííááí è è ýäðáí ñí è ýäí äeøáí è, áúëë æáíí áí è ÷éí íáí èéíá è ñâí íáí Áðâåí áá, íí yóí ííáëí áúòú ði éúëí áééí íáí ïðääííéí áééí èá, ííñéí éúëó áæäå ðöéé÷í ûå áááíí ûí á à íðéí åðáí èá, éí íñéåáí ûö ááí åéðíá ááâå èé ííáóó áúòú íðéäéäöåáí û. Õáí íá íáí áá, ííéíáúá æáíí ùéí û ÷óâñòáí áâéë íñâáý ááñúí á ñâñéí ááíí íí, éððééë, íééë è áéé íí áóðø, áíçáöæááý á õáí íûö áéâçäö íáéëö íðéí åðýþùéñö ñòí ðíí íáçáí ðí áúé áéñé áéëç è ñéùíí ûé íñéäé õéùáíé, íåéí ðí ðûá èç íéó, èáé è íóæééí ûíñ ñòí ðíí û Áðâåí áá, áâðáí ýíí áóðåí áí è éóäå-òí óääéyéñü, ñíí áâå ííýäéyéñü, íí õæä ííáóí ðûéå áâíí ííé è ñâåâåññöþ è ñâçí ííáðâçéáí íðé-âñí è è ííáûö õóðæåöí á.

### Aéââà XIII

Óæâ ðâí íéí òðöíí á èñòåððéé á ñòáíí áí á òåé çåéóååôöåé ðâéååðíí, -ði íí ñâðâåååäéåí èéí è íáðâçáí è íâí ëí ÷áíí áâíñí á ñòâåðéé ðððåéë è ñòéñòåé íðáí ðíí ûé íàò Áðâåí áá.

-Áññòðåé á í àòééí ó! Õááý áíåâçöö, ííñóâéí á áåðúí á....,-áíí èé ðâåååí á á ððååéö.

Í òðåéíí áí ïðâðâñåí èý ñòáíí áí á ÷óðüí áí ñòí ðíí èéí íí ñòðâöå è ñâðâåååäéåí èý. íí íí áí ðæéüí ííáéëñý è íéâçâéñý ó áúöí-åá èç áíñòéí èóðüí á ðíí ñâí ûé ííáí ò, éíáåááí ííá á áíçúðåé áúååçâéæá á àòééí á ñðíí ðíí Áðâåí áá.

Óáí é, á. íñòééüí íñééí èé Óí èáâåðñèðåòñéí áíí íðíñí áéðöå, áíñòééí òö, áúëé çå ñ-èðäí íûá íéí ðûé, ííñéí éúëó ðí ðåðí ííñí áâåñééí íðéâñéåäé áí åéðåééë íñí áâåñééëö í ì-åéëéë ååéë íñí áôéæüí ûé åéðöåí. íí áâðáí ýáñéí ðâíí áá, íå-ðâåñí á íí-ðöé íá áúéíí, á á òåéíí ñí áôéåé áóí áðúí íñí áééþáí èé íðâååéë íá ííáâéðâñéåäö íñí íðéóí áééñí ñú. íá-äééñí èé åéâæé. É áâéñòåðæåðäéüí í. Ñòáíí áí áâåææé íí áéâðâåí áí áí ðâåæé áæéé áí áí ðâåæééééí íñòééí áí áâåææé ñòáíí áí é åååðýí ååâððéðü, íðí ñòáíí áðàé, áéâæéí áí, íá áúéä ååâððéðíí áñâí ûé ñâí íáí Áðâåí áá, íí ííéâåéæñü áí ó åéý áñòðâ-é ííéâçí ûö áðâí yí ðí áí åéâéí èé, óí áñòú áâåæéé íí ëíñâééá, áââí òåééæüí í ðí áééâææá áââí ûé.. -Áéâæéí áð çåôí áéé, ó-âí ûé åéééí ó! - ñòéñòåé íí ñòðâí íûé, íí-ðöé åapþñéé áíéí ñí, íðí ðûééí è íá áíéí ñí Áðâåí áá ñí áñâíí íá ííóí áéé.

Ñòäī aí ī ī ûêæñy, ī ī ûêæñy, ī ûòäyñü t̄áí àðóæèöü īâ-  
ñòī ðàñī ī ēí æäí ēý êäæéí åoå, è, ñéí ðåå ēí ðóðeøèäí ī, ÷äí ñí cí à-  
ðåéüí ī, åâàééëñy â ī åäí.

Äñëè áú ī ī æí ī áûéí t̄áðàðeøüñy â ñí ēýí ī é ñòī eá, ðí ī  
áú ī ī ñ-ðøæé äey ñääy ýòī åäéí ī ñàí ûí ī ī åöí ayñùèí. Ä ēðåñéä,  
çä ñòī ēí ī ā ñòī ēí ī ñæéæöå ñèäåéí åí ēí ñàðī å ÷oåí åèùå n̄ ī ð-  
äí ēí åí ēéä, ñæéí ÷äéí åâéä è ææçäī è Áðåäí åä. Ñèäåéí è çéé-  
ëí ñü. Ää íá ī ðí ñòī çééëí ñü, ā ī ī ī é ñòī aééí. È ī áí à ēéí ÷üy-  
í è ī åäéäé åí ā ñòī åáøí èoo ñòī eá n̄ ēðåñī ī åí ýçüéä ýòī é t̄áðåçé-  
í û. T̄áðåçéí à ī åðåðeøäñü ñàí ēýøàæí ûí è ðóññéèí è ñéí åí ñí ÷ä-  
ðåí ēýí è, ī ī åéðåý èo ñí ÷äí ī è ñí cí àí ēáí åâéä. Çäoåí ī ī à  
åñòæä, åûøæä ēç-çä ñòī eá è ýâæéä Ñòäī aí ō oóäüå ī åæ Áðåäí-  
åä å åí ī åøí èo ðóðeøýo è ðåñī åôí ðóðøþ åðåðü åí ēí ñàðeåäöþ  
éæ åðåñòü åí ēéä. Å à ýòī åðåí ý åâåðü åâéæí åòå ðåñòåñðééñü  
è å ī åäí åí øæä åí åí åæí ñééä, åéééí ûá, åí åí ñâéí üy. È ðí æä å ñæéæöå.  
Øí eüéí ī åæ åûéè æäí ñééä, åéééí ûá, åðåñèåüå n̄ åûññí ēéí  
åçúäí ī , ī ī ðåä åyéyéä ñí åí é t̄áûéí ī åí ðí cí åí å ñâéí åä  
ðñéí ñòī eüí è ñâåðéí - åí eóåüí è åéí åâ÷åñéèí è åéæçäī è. È  
ðí eüéí ī å yòéí åéæçäī Ñòäī aí ī ī ī ýé, ÷òī ī åðåä åí ēí ī ī åðåðåå  
Áðåäí åä, n̄ ēí ðí ðí ēí ī å yâæéñy åí å ÷åðåøí èé å ðéåí .

-Øû, ī ðí åüä ÷äéí åâ÷åñéí è åéååí ðéí û, ÷òī ī åââæäé, ÷òī  
í åðåí ðéé! Ī iæåð, ðû åðí åâðü, ÷òī ðû ñí ðåå ðåí ī å ēç ēí ñòåé,  
í ÿñä è ēðí åè ÷äéí åâ÷åñéí è? B åæå íá åí åí ðþ, ÷òī ðååå ī ī ðå-  
åâééäí ī åæðü ī åäí åéí. Ī ī å åæå åâñýøéä åâå åí åøèø çåí ī eéé. È  
ñàí è è åâåú ī åøèø åâééä åæðééä åðåñðåüåí èý èññí ûòåéé. xòī  
åâéæðü åóååí , åâðüí ī åðéí åâðåçí åä?

Ñòäī aí ñí ī ñæéæðéñy. È ī ûññéé çäðååí ðæéé èæé t̄í ñéå å-  
ðý÷åäí åí ðåí n̄ ēí ī üyééí .

-Ä ī ðéí eðýþùéæñy ñòī ðí ûí ī ðåðåðí åéé, èæééä åééå  
í ī ðôí ēí åè÷åñééä åéçí åí åí ēý, ð.å. eçí åí åí ēý ðí ðí u? T̄í è åè-  
åû?

-Ýòä øí åí å ææåå. Ñ ī åé ī è÷åäí ī å ī ðí eçí øéí. Aæéå-  
öí ī üéé.

-Øí åâå åñå åðåéðåñí ī. Èo ī ðñåå å ðí eçí åéåå åâåééé, å-  
ðåç åâå ī åéñéí ðí . xåðåç ī åâåéþ ī ðøåí ðøðí åí ÷í. ðæé ī ī åéçü-  
åâåþò ðåñ÷åðû. Ä åí ðí ðí ī ñèðåéüí ī åâñ... Ýòé ī ðåååðåüåí èý ī ðí-  
eçí øéé ñí åñå å è åééåí è ñèååýí ñéí è å ðøåí ðøøé èééé ī åò? T̄í  
åâå åí å yòī ðí åí ðí ðí åñòü ī ðååå åí å åñå ī ī ñèååþò ñæéñðåéé.

- Ää, - ī ðâå÷åé åí åí ðí ðí Åðåäí å. - å åñå, ī ī åñéí eüéé  
í åð åðåðåüåí èþ ī å ī åâåðåééñü. Ñ ī èí è åñå å ī ī ðýåéå. ī ī





ñâî èõ i àðoí áðî á i i -åéí áâ÷âñêî i ó áðâi ý i ði ái æääí èþ eeøè-  
éè ñéi òñééó óoáó. Ýóí òaéðe-áñéé i ðeááéí é ðaçaaéáí èþ i áñò  
i ði æëâáí èý ñâéí áé è i ñí á. I áñéóæéâáþùéé i áðñí i àé áñòé-  
í èöú, áæääâáøéé áñýééá áéäú è áäââááøéé áúá á ñí áâòñééá áðâ-  
í áí à ðací i áí ði áá i i äi èñéé i i ðâçaaéáøáí èé òaéí, i i ðâæáí -  
í ùé i i áûí è ýäéáí èýí è, áâñâáöy i áæäó ñí áí é, áðâáí è+éâæñý  
i i èá ði eüéí ñi -éí áí èáí áí èýí ði áí i i ði i ði äyùéó ñâéí üyö è  
i ñað, i i æðâáþùéó i ñi ái ñi ûá éí èé-áñòâá áí áéè è i á áðâçáðþ-  
ùéó i i ñâðâi áí i i ñûðúí i ýñi i è éâðòi òâéüí ûí è i -éñòéáí è.  
I áí áû+áéí i ñòé òâéçáí i áí i i ðýáéá ñòâéè i èâçüââðó i á i ñéó-  
æéâááþùéé i áðñí i àé i áââðâéáí áâéèýí èá. I i i áéá á i ðéðñðóþ  
ñòâéè áûðâæâðó i áðâáí áí eüñòâéá á i ñéóæéâáí èé òâéèó æééü-  
öâá, i i ñéi eüéó i áí áâðââáééñü i ñéóæéââðó i ñâéí i ðâði ó  
èéè ñí áâ+éé çââí á. A i áéí ði ðûá áâæâ çâðâááí áâéè i ðéââáâéé  
æâéí áâí üy. E i ði áí èí áûéí i áâñâáí i, i i çââáðæéââéí ñü ýéí -  
áû i i ñòóí áéí áâí èáí áâí áâ èç Õâi ðða. I i ñâi i á i èí ði á, ñâi i á  
ñéââðí i á âñâ æâ ñéó-ééí ñü, ði ðý è i á ñðâç. D i ð +áéí áâ+áñééé  
i i -áí ó - ði i áéüçý çâi áðâðó ðâé èðâí èí è i âââæí i, -ði áû èç  
i áâí i á èçââðâæéñü áñýééá ñéóðé è +ði ñâi i á i i ñâi i á - áí áé-  
áí ðû. E i i ðééé áðéyöu i á ði eüéí i i áí ði áó, i i è i âéâñòé, ñéó-  
ðé i ñòðâí i ûó ýéñi áðèí áí ðâði , i ðééí ñâðâáý èðâé i á á  
i i ñéââáí þþ i -áðâááü áí èí áí èá è í ñòéðñðó, á èí ði ði, i i i á-  
í èþ i i i áéó, ñi áâððâæéñü i ñéðñðéý ði ðý è i áðâi ñòâí áí i i  
çí á-áí èý, i i áûði ájyùéá çâ ðâi èé +áéí áâ+í ñòð è ðâéââéí çí i-  
áí ðââí i áâñâéý i áâæâó áâððþùéí è è i âââððþùéí è. A ñéóðé  
âñòð, éâé èçââñòí i, ñi áðði áéââáí i ðââí i áí ñòñâñðâá áâí èý áñâð  
éþââé. E áñéé á ñòâðñðâá áðâi áí á, èí áââá ñòðâi èééñü á i ñi i áí i  
è i i ñòðâi áí èþ i i ðâi áí i i èí i i ñi èçí á, ñâéé áûéé i ði çðâ+í û è  
ýñi û, ði i i èí áâí èé i ûí áðí èó áââé ýñi i ñòð i i áí ýéâñü i -  
ñòðââá áâí èé áâððââáí i ñòñþ. Ñòâéé áí áí ñéðñð i æâððââðó i áó-  
éé. I áâñ+áéí áâ+í i i ñi i ðééé i èé è æéââi ði ñi . I ñâéñòâéüí i i  
ðâçâðâðâá, ðâi ðéí i i i ûí áðí èí è áðâââi è i áñâñðâá i ði i áóéé. I  
ði i , -ði è i ñi áðâi áí i ûá áââá ði ðââá ñi èí ñòñâñðâá áâí èý ñâi è  
i i ñââá çâéí áââá û á ñâi i é èí ðâééââá ðéè è ó+áí ûó á i áðâðþ  
i -áðââü. A ñâi á i áóéâ - i i ñòâðâæéá i èéââðði á è i i áûð ðóññééó,  
èí ði ðûá áñòðâðþ i ñòâðâá è i ñâðâá è èñi i èüçþ i ñi èéââðði á è i i áûð  
ðóâæâði í è áði áââé è i ñâðâá è æéý i i ñâðâá èý çâi áði á áâi ði á-  
ñòâðâá, ñòÿæâá èý è í ððði ðéè, i ði èí ði ðûá ðâé èí ði áñâi ó i á-  
ñâñðâá.

## Ãëàâà XV

Î ï Ñöâï àí ó â ýòï áðâï ý áúèï í â ðòâï èý âàçâò, ðâéââè-  
 çî ðâ è ñëóðî â. Î í iïí èí àë, ÷òï í ãä ì èí áðèñèò óâðî çâ ñì áðòè è  
 í â òï ëüéâ ãäî, í í è áäî ñâî üè. Ðâçâï áî ð áâî ñ Ôâäâï ðí ï Èóçùï è-  
 -âï áûë ï ðââæüí í ï ðââï áðí Úï . Èóçùï è÷, êæé áäî çâ âæåçá ì-  
 -çûâàè ñî ðòðâï èèè èí ñòèòòâ, áûë ÷âëï áâéâï, ÷òï í àçûâââðôñy "èç í àðî áâ". Å iï ðî ðøéï - ðâéñèñò, îí ñòï áé iï ðî éòé áéââï áâðý  
 iï ñòèòðâï èþ è èñï iï èéòâæüí ï ñòè âñâ ñòðî ãí è áéâââï è-âñèñï è  
 èâñòí èóù è áâæâ á çâñòí éí úâ áðâï áí à ðâè èí iï iï ëðï áâé è ï ðâð-  
 ñòââï í Úï è iï éö ï ðââòñòââï í Úï ðââï ñî èéâï, ÷òï ñòâæèðî áâñèñy  
 çâ áðâï èòâé, í ðœââà ýâéèñy í áðâòï í â èí ñòèòòâ ñ çââòï ÷âï-  
 ñòüþ áâæåçâò, iï ðèÿòï í ñòüþ í á òñòâò, í áâéèòâæüí í ñòüþ è áâéü-  
 ýæí í ñòüþ á iï áâââï èè è iï ñòðî èâð è iï èéï Úï iï ðâï áâðâæâï èâï  
 è í ðâð-âñòââï í ï é áóéâ. Òï ð-âñ áâï ðââðâèé è áí èòï ðî ì í áóé, à,  
 í âï í ãï iï áâï èý, Áéâââï èý í áóé ðâéâââëâ á í âï ðâéï áí ñâî áâï  
 í âï ðâï áí í ãï ÷âï à, ÷òï áéâââï è-âñèñâ á çââï èâï í iï éò-èé èæ  
 ñ iï áðâï áí ðâéï í âï áí èí ñî áâï èý. Î í çéñâ ýçûèé áâ áî ðèëéé, ÷òï á  
 óðî áâéï áí èí ñî áâï èý áþééâðâï áé áâæâ áúèï áí èüöâ, ÷âï á-  
 -ëï ñóþùèô. Î í áââü ýòï çéñâ ýçûèé. Å ÷ââï í â áûâââò á í áóéâ?  
 Èâé ðî ñééï iï iï iï ñòâë èâðâæðî ðî ï ÈÁÈ ÁÍ , éâåæí áð áâï  
 áûë í áðâñòðî áí. Ýòï iï ðî èçââââï èâ ñâñòñòââà, áí ñòï éí í ì  
 ñòðî èðââéâ áâëï áðñèéò iï ðââï èâ, áí èæéï í áûë í ðââï áâðü â  
 ðââï áð ñî ðâðâï èéâ í - iï ðî ñòðââéâ ÈÁÈ ÁÍ . È iï ðéâï áâéï. Î àéé  
 èç iï ðâñðâðâéñò ñî ðâðâï èéâ â èí ñòèòòâ, í ñòâââðòèé áùâ â ñòâ-  
 èéâ ñèèò ââââðòë iï ýòï áâðâëü èâð, áí áî ðòë, á èâåæí áðâå Í ï iï-  
 í ââ äí èäï á â iï ââðâñòé áâð ðâ-ë, ñòâë çâééâðòñy è áâ í áûâ  
 ðâñï èâæâëñy. Ðâï í èé-âñèñ â ñî ñòï ýí èâ ñî ðâðâï èéâ ðâñðâðî-  
 áâæéï Èóçùï è-â, ÷òï ðî ðâéâæé âí ñòââéâ ñî ðâñðâðòë, áâéðââï ñy â ðâñââï èýòï  
 áââï í âï ÷âï áâéâ, áí í iï èâ ñâî áé í áðèéâ â. Å ñâî èð áâ èò î ðâ-  
 âüþ í áðâçóï áûë áââââï èé è âèðâæðî ï ÈÁÈ ÁÍ èâæâñé ðâç  
 í ï áâðâæðâæ ðó í ûñéü, ÷òï í è èí iï áâéèé áí ñòââðñòââï í ûñ ãâï áâ  
 í â áûë í ï ðâðâ-âï í à ñî çéââï èâ ýòï áí èâæéï áðâ. " Ýòï áñâ iï-  
 -æâðââï áâï èý í áðèô ñâðâæñâ ñûð ââðâæé è áûâðèô ñî ðâðâï èéâ á  
 èí ñòèðâðâæ". Ñëââï áâæéï ðî ñééï áâââðòë: "ñî ðâðâï èéââ", ñòï-  
 -ëóþùèñòñy ñâï áðü â ðâðâæñâ í ûñ í áñòâ, iï ðî èí ðî ðûâ áâí èé  
 í èñâðâæññèé èçðâé: í âð í è Áí áðèéè, í è Áí áâéèé, à "âñòü í à  
 ñââðâ ñî ñééï í ââ ãâðââï ý Õâõâï áðî áâé, í èí ðî ðóþ ðâçâæâðò-

nȳ āi ēi ū Āōēāi ōē-â̄n̄ēi āi t̄ēâ̄āi ā". Ā āi ō, t̄ēāc̄ūâ̄āōn̄ȳ, â̄n̄ōū Āi â̄d̄ēēā....

## Āēāâ̄ā XVI

Ē ī ā ōēūē Āi â̄d̄ēēā.... Ē N̄ōāi āi ō ȳōi n̄ōāēi ȳn̄i ī ēāē Āi āēē āāi ū, ēīāā T̄ ī ī ī ī ā ȳd̄ēi ē ī ōī n̄ōī t̄āūȳāēē N̄ōāi āi ō:

-Ȳōī ī ā ī ī ē ī n̄ū ā n̄āēi ūē, +ōī ōāī āōū ō ī ān̄ ā āī n̄ōēī ēōā āāc̄ī ād̄āc̄ī ē-â̄p̄ō. Ȳōī ōū - ī ān̄, n̄ī ād̄āȳūēē ē n̄āēī ūȳ, ēī ōī ð̄āȳ ān̄āāā ād̄ȳc̄ū ī āēāā! T̄ ī ōāī āē āāc̄ōī ī ī ē āī ēā ōāī ð̄āōē-â̄n̄ēī āī āāī ōī ī āāī ēȳ āūc̄āāī ū ē āēc̄ī ē ȳōē n̄ōūān̄āā, ī ēī ōī ð̄ūō ī ōī ēūēī ā ī ēōāō n̄ēūāēē ē āēōēī ē-â̄n̄ēēō n̄ī āō ȳōī āī, n̄āī ī āī ī ð̄ād̄āōēōāēūī ī āī ō-â̄ī ēēā C̄ēāī ōī āā Ōð̄āēā - Ēād̄ēā Āōn̄ōāāā D̄ ī āā +ēōāēē. Ī āōāēē ōū ē ōāī ȳ n̄āī ūȳ, n̄ōī ēōb̄ūēān̄ȳ ēc̄ ī ī ēōē, ī ā ī ī ēī āāōā, +ōī āū ān̄ōū? Ā āāāū ī āāēī n̄ēō-ēōūn̄ȳ ē ōāē, +ōī ōū āū ōāā ī āōī āēēn̄ȳ ā Āāc̄ā Āāī ī ūō Ōð̄āī āī ēȳ ī āōī āī ūō Ōâ̄ē, ā ī ū āū ōāī ēī ē n̄ī ī n̄ī āī ī n̄ōȳī ē n̄āī ē ōān̄ī ī ð̄ȳāēēēn̄ū. x̄ō-āōū, Āāāī Ūē!

Ē Āāāī ī ō ī ð̄ēōēī n̄ū ī ð̄āāōēō: "x̄ōp̄, Ōāāī ð̄ Ēōc̄ūī ē-!" Ȳōī ō ī ð̄āāō āūē āāēī n̄ōāāī ī ī ð̄āāēēūī Ūī. T̄ ī n̄ēī ēūēō ī ð̄ēāī ð̄ē-ð̄ī āāē N̄ōāī āī ā ēāē āū ā ī ī n̄ēōs̄ī ī āī ēn̄ī ī ēī ð̄ōāēȳ ī ī ð̄ō-â̄ī ēē ī ī ī ī ī ī āā. Ā Ōāāī ð̄ Ēōc̄ūī ē- ð̄ōī ēē ā ā n̄ī ð̄ōāī ēēāō āāāēā-ī ēp̄ ēn̄ōī āēēē ī ō ī āā ȳōāēēī ē n̄āð̄ēāēūī Ūī ē ī āēāōāl̄ ē, n̄ēī ēū-ēī ōȳn̄ī āī ēȳ n̄ī ð̄ōāī ēēī ī ēī ð̄ī āōēē ī ā-āēūn̄ōā. Ē ōāēāē ī ī ī ī ī ī āā, +ōī ī āāēō ī ēī ē n̄ī ð̄ōāī ēēī ī āā ĒĀĒ Āī, ī āē-ī āō, ōn̄ōāī ī āēāī ī āc̄āēī ī ī ī ēī āī ēā. Ā ȳōī āēāāī ī ā. Āāēā ān̄ē-āī āāēē āūā āī ēāā ē ī ī ð̄āōī Ūā ōēāc̄ī ēȳ. Ī ā ēp̄ȳō ī ā ī ȳā-ēȳōūn̄ȳ. Ī ā ī ð̄ēāāēāī ēā ī ī ēāōŪ ð̄ōāā ī ā ī āāȳōūn̄ȳ. Ð̄āāī ð̄āōŪ n̄ ð̄ōd̄ā āī ī ī-ē ē n̄ ī ī-ē āī ð̄ōd̄ā ī āā ī ēī ī ð̄ōāēēūī Ūī ð̄āōāī ēāī ī ð̄ī āēāī Ū "ī n̄ū-n̄āēī ūē". Ē ī āī ð̄āī āī ī ī ī ð̄āōēōē ī āī ī ð̄āōŪ ī n̄ī āā n̄āēī āē ā ī ī ð̄ī āēūī Ūō ī ī ēī ī ð̄ōā-ī Ūō ī ōāēēī ā ē āā.

T̄ āī ī āī ī ā ī c̄ī āē ī ī ī ī ī ī āēī ī āēī āāī ī āāēēī āāī ī āāc̄ā ī āāī ð̄ōāī ē-â̄n̄ēō ī ð̄āī ād̄āōī ā, āūc̄ūâ̄āb̄ūēō n̄ī ð̄ōd̄ō ī ī āāī ī āāēī āēp̄ā. Ī ī āāī c̄ī ī āēī n̄ōē ī ð̄ōāī āō ī ð̄ē-ēī Ū ð̄āēī āī ēāōāēūī ī āī ēn̄ōī āā. Ī ī āī c̄ī āē ē ōī āī, +ōī, ī ð̄ī ēn̄ōā-ø̄ēā āī ēōāī ī c̄āēā ī ð̄ēāī ī ā ī n̄ōēȳī āāēāāōēā n̄ōī ēūē ī ā ī ð̄ēȳōī ī n̄ōāē āēȳ āēc̄ī ē N̄ōāī āī ā, ī ēī ī ð̄ē-ēēn̄ū ī ā ōī ēūē ī ā c̄-

Í èéí Í âáí èáí Í âñüeö è náéí ûö ðûö, í í -öí öëäáí ûå Í ñòáí èè -éáí í á aðí yí í -äðóçéí nérí áí "í ðéí eðáí éý" ááéñöåèoåéúí í aáí ü çà áí áí çàéáí -éâåþöñý í í ðí ðí Úí è øåñöåéýí è aéý ááí ó -à -ñöí èéí á. Á í í âéá èç ðí ãñöåáí í èéí á óñí í øëö óæå ééýí óöñý á èðí áúþ ðàéí ûö áðåäåí á èñéöí èöü áéååéü ñáí èö áééçéèö. Í í í -í áó í á áúéí èçâåñöí í, -öí áðåöåå í áúååéí ýåöñý aéý í ðí Ùå -í èý. È í í âéá ðáí è eéè eí ûí è í óöýí è í ðéöí aýö í á í ðéáí è í í è í ðí ñöyí í öååðöù èí aéý í áúýñí áí èé Áðåäåí áá, eí ðí ðûé í í ñéóðáí èö áááí óöðü í ðí í ááåå ðåå -öí í á í ðååèoåéüñöåáí í ûö áá -ðö á Ní -é.

## Aéååà XVII

Í àéüé çàéé çàñååáí èé xí Ç á ðóðéí á áúé í í èí í. xéáí û í ðååèoåéüñöåå Çáí èé öí üüéí -öí çàñéóøàéé ðí ðí áñåí èá ñáí ááí ñí ááöí èéá áéååáí èéá í í í í í áá. Ñí í áñåí èý í á í ðéðüööé á ááí èí ñöðöööå ýåéáí èý í áðåñáí èý ñ í í í ïüþ í èùååüö áí áá -áí èéþååé á í ñí á è náéí áé. Çàéí ððéáí ááí í ûá èç ðýåå áí áí áú -öí áýüèí ýåéáí èáí í í áéé åéåéå óæå ýéñöðáí í èéðí ááéé èýöé ñí áúðéý í á áéüé áéöåå ðàçåèöå Çáí èé. Í í çåðååéyéé í í í í í áá í ðò -éðüööé áí ðàéí áí ñöùåñöåáí í í áí áééååáá á í éðí áúþ í áóéö. Í í áéí ðí ðúå áúéé í ááí áí üüí û. Í í è í áçí éééåí áúéåçééé í á ððé -áóí ö aéý áúñööí éáí èé, eí ðí ðí á ðåéö -áñéé è í í ñöyí í í ñáí -áééí ñú è ðí ñö, -öí ýöí ýåéáí èá í áí áðåñáí í áí áðåñá áí á Ðí ñ -ñéè, -öí í í è óæå áááí í áí ýöí áí áðéé è áñá ðåññ -éðåéé, í í èö í á ñéóøàéé. "Á á Ðí ññéè ýöí ðåé, ýöí í ðí ñö, ýöí í ñéåí áíñí", - í áçí éééåí í í áðí ðýéé èýöé -óðåéé. Í áéí ðí ðúå èç í àéáí éáá áí -öí ðí ûö í í ááí ðí èéí á ñí ðååååééáí ñöè á í áóéå, óæå í ðåååéååéé ñí çååöù èí í èññéþ xí Ç, eí ðí ðí è í í ðóðö -éöü í áñöí ýåééüí úé ðåç -áí ð ðåéö áí, áí èéí áí ðí á, ðåéö ðéé, ððí èí á è áðåí áí è èö áúååé -áéåí èý. Í í ðí æå, -öí áñý èññöí ðéý ýöí áí çàñååáí èý áú è ñååéåñü è í áñöðååí èþ ñöí üü í ááéåçååí áñåí ñéí í èí ó áååéí áí áí ñá: "Éöí áñöü èöí? É èöí, -öí ñååéé?" Áñéé áú ðí üüéí í á í ðååñöååéöååéü Áðåáñéèö Ýí èðåðí áí, í áðöýí ûá áéööé eí ðí ðúö èåðåéé í í ðåååééáí í öþ è ááæå áí èéå -áí í áí áá, cí á -éðåéüí öþ ðí üü á ðí ðí èðí ááí èé áí ðí ááí í áé -áñööé xí Ç. Í í ðí ðí í í ó í ðåå -ñöååéöåéþ, áéåéöå èé, í á áúéí ýñí í, é áééí é áéååí ðéé è æåó -ñéö èþååé ñéååååö í ðí áñööé áéåçåí í ûá í ðýí í ðí áýüéå áéåðéåñ, áä è ñéååååö èé èö áí í áñå í ðí í ñööü è áéååí ðéé èþååé. Èéè èö ñéååååö áåðæåöü á ñåéí áðí èéö è ñí áá -üöö çååí áåö. Ðåéåý áí ñöí í áý í õåðí ñöö, í ðí ýåéáí í áý óååæååí ûí xéáí í í ðåå -ééé

óðæüñðoàà Çàì ëè, áûçâàëà í áîéí ðí ðòþ ֿ ðòì ðíí ü ñðåäàè ֿ ñòàðüí ûò  
÷éäáí â ֿ Ç. ֿ î áâéàðü áúëéí ֿ á-âáí. ֿ îí ðíñ áúëéí ðí ñðåäàëáí è  
í óæäàëñý â ֿ áðáí êá, êáé àéí áç äéý çí éí ðí é ֿ î ðàâú ðåéóà. ֿ à-  
÷ééñü ֿ ðáí èý. ֿ î áðáí ðí ðí ñðåäàëáí èý ðàí îé ֿ î ùñéè ֿ î óéàçáí -  
í î ó áíí ðíñ ֿ î ýâééñü ðáçí ֿ áéàñèý.

Çàùèòí èéè Çàì ááí í áí áðåçà aëèçí è à í áéí áí éíñ çäyäéèéè  
÷òí í í áí áí í áí ðí áà áí í ðíñù, éí ðí ðúñ áíçí èéàéè è í ðé ééí í èé  
ðí ááí èé í áðaaí èçí í á èç Ááçú Ááí í úó Õðáí áí éý í áðáí áí úó Õðæ  
(ÁÁÓÍ Ó), þðééæ-âñéè çåéí í í í í çåí éýþò óðåñðæáðóú áíçí í æ-  
í ñòú áí áñáí éý ðåçí í í áðåçéý á í í í óéýøéþ ÷æí áâ-âñéí áí  
ñòúñòðâí ááí éý. í ðé yóí í í áí è ñòúñéæéñü í à í èóñ Áðåáí áé Áðå-  
öéè. Ñòí ðí í í èéè ééåðéæéñü í áí áðåçà í ûñéæé, í í áðééðóý  
ñòðåðóý è, éâé Áâðóñ áí Çååðà, òâé è Éåááàéú, Áðåñðåéé áí è-  
í áí áé áá í ðéñòðñòðåðþùéò í á çåéí í í ñòú ñòúñðåâí ááí éý í í áí áí  
áí ðí áà áâðåðí áéí ááí í úó ðâé ðí ýüéí á í èáí á í ðéí áâéæáéí í ñòé  
éó è Äüýáí éó è ááí áðåçàí, éñéóðþþùéí ÷æí áâ-âñéò áí áí á-  
úá. Á í í ðí ó í ðåðåéååéè í í áðåðéåéí í - ááí áðé-âñéí áí áí áð-  
ðåéüñðåâí áéý í ðåðéðåñáí éý óðí áñðåâá ÷æí áâ-âñéí áí áðåçà, éí-  
ðí ðí á, éí í ááà, í í æí í í áéþþåðóú í á í ðéí áðå ýéñí í í àðí áí áóí-  
í è-âñéèò í óçååá. í í, á áñéè è òâééå, éí ðí ðúñ áñééí í yééñü è  
í áöéí í áéüí í - ðåñí áí í ó ðí èéí ááí èþ í áâéþþåâí í áí ýâéåí éý  
í ðéðí áñ, í í éó-âáí í í ó í óðåâí áí áðåðåéüñðåâ á í áå ñàí í áí  
- áéí áâéà. í í ñòúñðåðó ñ-èòåéè í í è, í ðéðí áâ á í ðí ñòí í í á-âñéèå-  
åò òâ í í ááí í í ñòé è éó ðåðåéí úé í áí òâééòå. Òâé, ÷òí  
í í èó í í áí èþ, í áâéþþåâí úá ýâéåí éý áí í èí á ðéí è-í Ú áéý ðí é  
-âñòé Çàì èé, á éí ðí é áñâååå, òâé èñòñ ðé-âñéè ðåé ñééí æééí ñú,  
é "í á-â á í áí ýóú, éí èé ðí æá-òí éðééå", ÷òí í í áí áí í áí ðí áâ á-  
âðåðåñáí éý í í åéè áíçí èéí ðúñ ðí ýüéí ñðåðéé ðóññééò è ðóññéí é  
í áöéè. É óâéæéþüñý í í ðí ó í á í ðéðí áéðñý í à í ñí áûé óâðåé-  
ðåð è ñâéí ñðåâ ðóññééò áí áúá. É ðí ðí yóí í í æí í çåéðñóú  
âæåçà è óðè, í í áâáçí í æí í èç í áðéé í åéñü í áí óâðåéðåðá ðóñ-  
ñééò óâðåð yóé èâ-âñðåâ í áçåâæñéí í ì ðí ðí áí í áí  
ââðåðí áéí ááí í úá í ðåðåðåñáí éý ñðåðéé ðóññéí é í á-  
öéè èéè í áð. É ðòò-òí áñâ xéáí ú í ðåðåéðåéüñðåâ Çàì èé í ñíçí á-  
éé, ÷òí í áúâåæí áí í úí è óñééèý í è í è áñâ áí áñðå áí ñòí áééè è  
áâñí èþòí í é ENÖÉÍ Á.

È òì èüéí 1 11 1111â, èí òí ðúé aí ñääë yäéyë ñí áíé 1 áðåçäö 1 öäöññò è 1 aí 1 áðåçäö 1 ñòè, ñòäë óí áí üöðäöñý à 1 áúâí aò ñâí-ââí ñâí 1 ñíçí aí èý èäé èí ðí êí ðí ðúé áí çäöörl ûé 2að, áí òí áû öäå 1 á í èí 1 ðóú, à 1 ðí ñòí ñí èéí ðóú, èñ-åçí ðóú èäé 1 ûéüí ûé 1 õçüñðú.

## Ãëàâà XVIII

Ñòâîí àí óæå áî áé æàðåí úé éàðòî òåéü, à á áóðùééå í ñòàâå-  
éí ñú ñî âñåí í áî í íåí áî ðý÷èòåéüí íé ææåéí ñòè, éí áåå ðàçääéñý  
ððåñé ñòðåøí íé ñèéü, è í íå í àí í ðíí ýóíé ñèéü áðí áí áý áåðü  
éååðòèðû Ñòâîí àí á ñèåðåéå ñ íåðåéü è áåðüåå í ððåí í èéí á, íñí á  
è ñåéí áé áååééèåñü ê í áî ó á éååðòèðô. Áñâ! Áåñòå çàëàÿé  
í åñ, í í éí óí åöèÿí áí éí ñå éí ðíáí Ñòâîí àí í ðåäåéåí í í óçí áé  
Áðååí áå.

Áñý áåðåååå í ðåéå è óðþéåéå, ðûñéåÿ í í éååðòèðå. È áèå-  
ééí ñåéå, è í ðí áðåí í û, è áåçû áåí í ûø, è éí í üþòåð áûéé á  
í áí í áåí áé í èå í ðååðåùåí û ñåéí ýóí è áåæå í á á åðóåó í åðåééå,  
à á éåéí á-òí æåéå èç éåéå, áóí áåéå, éí éåñééí á, áéí ðééí á, éí ñå-  
åðåéüí ûø ñòåí, í èéðí ñéí í è÷åñééò ëéí =éí á éåçåðí ûø áéñééí á.

Í ñú ñòåðøééé Ñòâîí áí á è, áåæå í á ñí éí áý áåí í ååæåñ,  
ñòåéé í ððûñååòü í ð í áåí éóñéé ðåí éí áí, øéí ýùååí ñååæåé éðí-  
áúþ áåí ñåéå. Í í èéí ñåéé ýóé éóñéé í ýñå è éí ñòåé éåéé áóåðí  
ýóí áúéé áñååååå éåééå-òí í åðåíå ûø ûå æéåí ðí ûå, à áí áñå í á  
í ðí ñòåí áé ððåí í èéðí áåí í ûå áðåæååí á Ðí ññéé. È í í í áðåí ðí áí,  
éåé í éí òü Ñòâîí áí á èñ÷åçåéå á èø ååééåååø, í í è íåéééí í ðå-  
åðåùåééñü á éþæåé. Ëñ ñåéí ñééé è íåñéé íåééé èñ-åçåé. Ñí è-  
í áéí ñú çåééÿøéå Áååí áåééÿ. Áí çí ééåé í áðåç =åéí áåéå. Í í ýóí  
óæå áúéé í á éþæåé.

È Áðååí á, áéÿäý á çåðéåéí, í ùøí úåàÿ ñåí á, áåðí óåøèéñý  
áí ó =åéí áå=åñééé íåééé, áééí ðí ðí ñåéé, ðåí ðí ñåéé, è  
áí í èé: "xåéí áåé - ýóí çåó÷èò áí ðåí! Áñâ! ðí xåéí áåéå è áñå á  
xåéí áåéå!"

À òåí í áý í í÷ü í ñåí á, ééí í éåøàÿñý óæå è ðåññååòó, éí áåå  
áñå á ðí ëüéí ðåçéé=åþòñý í åðåñå í ðéçí áéé í ðåäí áòí á, í ëüéå  
í áå éåñíí, áí áí á è, çåí éåé. Í í á, òåí éí áééååí áí áí í èå, çåí éþ,  
á éí ðí ðí á ñí áéé, í èí áéééñü è ðåçí í åæåééñü è éþæé, è çååðé,  
áñéå ðååí í åóøí á è ñòðåñòÿí, ðåñåí á è í åòéí í åéúí í ñòÿí, ýåéÿý  
ñí áí á, áå=í ùé í í éé è ñí ðåí áé, á éí ðí í ðåñòåí ðýåðñý áñå.



## ÑÒÂÎ Đ ÑÈÍ ÅËÈ

.....Í àáðâñòü í à ñââæèé äóó ñèí åëè  
Ëèè í à ñââöööþ í å÷ðó.....  
O.È.Oþð÷å,1835å.

1

Ñí àëà í í ñâí è í ðeðí àà  
Â íñâí í áí çí éí ðá èèñòâû,  
È í èí í ðí æèðûâ áî äû  
Â ðóí àí á ðáí èí é ñèí åâû

Óçí ð ÷óäâñí ûé í áðâøàëè,  
Â í áðâæèâàí èýö í ûëàëè  
Â áâðí áûô èñêðäö ó êí ñoðà,  
Ãää í í ÷ü ðáé çâçâàí è í âñôðà.

À ðáí äóøà á í áúýöüýö í ááí ñâí àà  
Âçèðâåò ðí éí áí í á íí àëí áî ñòè ðüí û  
È áí ñêðâøàåò á í àñ áñâ áðäöùèâ ñí û,  
È áí ò í äóøââëåí í àÿ í ðeðí àà  
Âñðâåò í á ðáàí , á ñâéðâëüí ûí áí í ,  
È í èââèò á ðëâëå äóøö è ñâí áí äó.



2

Áaâðî áûé ñí ëí öà äèñê  
Í 1âèñ 1ää ñèí áâî é 1 1ðñéî é  
È áñòàë â äóðâ ðîñéî é,  
Èàé áâçûì ýí 1 úé ëéé.

È ðî 1 èèé çâóé 1 ðî 1 èé  
Ñéâî çü êó÷ââûâ 1 áëàéà,  
Ãää ÷àéèé ñí 1 òðýò ñâûñî éà,  
Ðàññâýâ 1 1òû, êâé öâðöí èé,

Í à áâñéî 1 ã÷í 1 é 1 1ðý çûáè,  
Ãää áî ëí û, áî ëí û áëacî 1 ðûáúè  
Ñéâæéèé çà 1 1âé äóðî é,  
Èóí áâðâé â 1 1ëí 1 1 áâçðaçéè÷üâ  
1 ððáí èé ñí ûñéî á è 1 áëè÷èé  
Â ñâððàâûô áî ëí àð ñ ñóâðî é.



3

Â áâççâó-í í é äúì êâ êî ðâáéè  
Í à ðâéäâ ñèí èí î ðëèâàéè,  
È áí éí ú ê í àí î ò í èô áðâáéè  
Áñþ ñóåòó. Â í áé í ú óñðâéè.

Â áðí í àää áâéí é, ñéí áí í î àñòü,  
Í Üâðèâøèñü áâççóáí é áðòðí é,  
Èeí áéè áí éí ú, êâé í àí àñòü  
Èç í ðâèñí í äí áé áðééí, ñóóí .

À áâéüøá, òàí çà áâðí áâí í í ,  
Æèé áí ðí á áâéí í ðèòí á ñòðâí í í ,  
È ý í áæ áí ðí äí , è í í ðâí  
Ñéái èéñý øðí í í í ñòðí ðí í í èí ,  
Í í áûë ñóäüäâ ñâí áé í í êí ðâí ,  
È òèö, áûë á ýòí í áùâí ñòí í á.



4

Í à çâlì ëþ ðüì à âùâ Í à ֤ óñòèëàñü,  
Í î ì ááüþ ֤ çâðî ñáâòèëîñü,  
Ðó-áé ââñü cí éî ðî l eâðâé,  
È ááñ ü â ñèðâí è áî áî ðâé

Âñý çâéâí ü ñëëëàñü ñ ÷âðî ֤ ðî é,  
È áâðâð âñòâé, êâé Í à ֤ î ñòî é,  
Á êî ðî ðî l ððâi àò í â äðî æèò,  
Á ðî ëüêî ֤ óëüñ ì î é ñòî ðî æèò.

Á íéçéí àö ֤ î ֤ óðè áî ðî â  
Ëeâ ðâí áé ððô, Í àèââí , ñòðî â,  
È ðî ëüêî çâåçäàí è ֤ î éí à  
Áî áâ, êâé â -àðâ ððøèí à,  
xðî ñòâæà í â æèââ, è í â ì âððââ,  
Í î á áé ððñðâò çâáââí èý ððâââ.



5

È à é ò ë ü è í çââçäú â í í äí áââñüâ  
Ãóøâ òéâæöò í áðâí çäáí í ûé í óöü,  
Â áâçóí í í òââñâ í ðí ñí óöñý ñí í âà í áñí è,  
È èñòèí à, í ðí í èçûââÿ ñóòü,

Ââðóâ â òðâí âòâ èèñòâú ñââðéí âò í çí í áí í ýñí úí ,  
È âñâ â áóøâ í ðéèééí áöñý í ðâéðâñí úí  
Í í ðûâí í áððñòí í - í áçâí í úí ,  
Óðóñòâëüí í - ÷èñòúí è í ðí ñòúí .

È â è í áèéâò í ðí æèòûé ðèòí ñóäüâú  
Í à èðûëüýô áâëûô â èí ñí í ñ óí áñâðñý  
È ðâí , â í áââäí í í ñòè, í í æâò áûòü, í ðí ñí áöñý  
Ñâí èí ýâéâí üâí áëóâéí ú,  
Í ÷âéí áâ÷èââÿ ñòâòü,  
Í ûòâýñü ÷âí - òí â í èðâ ñòâòü.



6

Â äî ðî ääö ̄i eî nû nèðâí ââî âî öââòà  
Â øâðøàâî ̄i ðî ôå i àøeí  
Âñòðâ÷âëè nî i eî ôè ðâññââòà  
E i eûëë eäí òâl è â tâî ÷eí å i èçeí .

Â âî ðî üâ â aî ðoàí ̄i i eðèêâ nî tâî â  
Âëýââëî â ôðî, nòðî âî aëýäý â aâëü.  
E i aðüý ÷âðí ûâ èô eññèí ý, eâê nòâëü,  
Nââðêâëè âî ðî i âî i é i ðî âî é.

Âî ðâëë eëöà nèçî - nèí èô nòâëî è  
Nêâëâòî â nî ðâëäí ̄i ûô äî i â,  
Eô ÷âñòî êî è i ðî nòâð âûñî êî  
Âñâ áâçðâçêè÷êâ öeûâî è  
Eç i âî ðî ÷óâñòâî aâî i ûô nî tâ,  
Aäâ i âî i ââëæí à i ûñëü, eâê aëûâà.



7

Èàé Áî æèé éèé â ́çâðað çðèì ́ âèäääí ,  
Èàé ñì ́ððèðñy á ́èð äëäæè ñèí ååà,  
È ́ ûñëýðñy èàé ñèì áî èü ñëí åà,  
Í ́ ðî èüéî äðð â ́àñ ÷óâñòåð ́ á ́áñóäåí .

Á ́ðððî åå ðaî ñ ́ððâî çäåí ́ é ñóâðû  
Éî èäæéðñy ́ åæ ðaí ýí è ́èñððåû,  
Ðaé ́ ûñëü ́ áÿåí àÿ èç äððí ́ ñòðé ́ ́éåû  
Ðî æäàåò â ́àñ åñþ ñèäçî ÷í ́ ñòü ́ å÷ðû.

È áî ò óæå ñðåäæ èí ́ñèäçåí èé  
́ ûñëü ́ððí áéäååò ́ ́åûé ́ ðòü,  
Á ́åí á ÷óâñòåå åñðòü èí àÿ ñòðü,  
Í ́ è ́ à èç èñðöýçåí èé,  
Äää ́ ûñëü èàé ñåðäöå ́ õðüñ ́ àø ́ððí æäàåò,  
À á ́åí óæå Ñóäüåà â ́ò÷àÿí üå ðûäååò.



8

Í àì í á ääí í ñâáý ócí àòü  
Â òí ò í ðâäðâññâðòí ûé ÷àñ, ääå âñå ëèøü í éèñý,  
Â óððí á òáí í òá êðóæèòñý,  
xöí á ðeáí üþ ñâáðà í ðí ñèýöü

Â óëñáéå áâ÷í áî ñâáðèéå,  
xöí á í añ, áäððå, í óáðí ñòüþ í æèéå,  
Ðí í yy í à çáí èþ ðí ñó  
È ðâäðæí óþ í í eí ñó

Èí ñí þ í áðèñòúö ðàçí ûáí á  
Í àí í ñâáñäþùèo éâñà,  
Í çâðä, ðâéè è áí ééí û,  
Äää áðøèí á èåé ðâåðäü çâñòûéå,  
È ðí eüéí á ððái áðå äóðà  
Áí èí àáð ñâðäöö á ñâáðå ñéí áí .



9

Î äí î áðàçí ûé áî é â í àñ áðâì áí è èäâò,  
È òî à áâî â í eáí áðí î î áâýí üå  
Ó ñî eé öà, î áñyöà í à ðaññòí ýí üå  
Â í àñ í oëüñà ðèòí â áóøå áeå÷åò.

Âñâ î áâýí èå áî ðüáû,  
À á í áî áñâ î í áí èý ñóäüáû,  
Âää áî èý ñeó÷åý ëeøü ðí î ñåò,  
Â çí àê òî ðòóí û êí æó î ðùèò,

È òî eüéî Äóô ñeýâò â Áñöâí áâí ðå,  
Âää î eå â Áí î aô î äí î î áí oåí ,  
È áî ô â í eáí áðí î ñòè ôeåóð,  
Âñy Éaááàéà, ÷òî ðâî é ñâî óð,  
Âñéðûååàò æeçí ü êåé ñóââí èð,  
Í áðââí ðà÷eâáý î èð.



10

Â ëáí èâúô êðèéàõ áî ðí í üý,  
Âñâé áâçì ýòåæí îñòüþ í í éí û,  
Í âðåæèâàÿ ÷üè - òî ñí û  
È í æèäàÿ ñâåòà áí ý,

Í éâéèñü í í ááó í áéàéà,  
Í âðáí í ñý ñâî é í áæí ûé ðèòí  
Í à í óëüñà êðí áè àëáí ðèòí ,  
È í óçûéó, áää ñí ýò áâéà.

Í í ðñéàÿ ääëü, êäé áû ñëååéà,  
Í à í eõ í áäâæí óëæñü âñâé âðóäüþ,  
È í èð ñòåé ýðéí èçóí ðóäâí ,  
À á í áí éèøü Áí æéý ðóéà  
Áí êðóå ðí æääéà õí éüéí ñâåò,  
È á ñâðäöå í áñòóí àé ðâññâåò.



11

Ó ı ı ðý á áâéî é eâeâá - â,  
Âäâ áî éoáú - Óéþââð ðâñi' eâñòâéñý,  
À áâðâð á ı ı ðâ èñêóí' àéñý,  
Eeøü ñðî ñðî ãi áâeüññèö ðâ-âé

Í áâññéàçàí ı ûı ı ûñëýı' óëñáàéñý  
È ðâyë á çí ëí ðâ ı áñéâ,  
xóí á i í áâðâæüâ áóððû ì ðî ñòèðâéñý.  
Í áâââí ı à ı Áí æèý ðóéâ,

Í ı áðøà ı ûñëü ı ñí ûñëéâââð - ñðâí  
Í á èâé áâçâèáí ûâ, áâñ-óâñòââáí ı ûâ áðóú,  
À èâé ı ñí ûñëâáí ı óþ ñòàðü,  
Bâëýþñóþ áeâââð áâðü  
Áâéè-üý Áí æüâââð áâí òà  
Í à -âéâð áâ-âñòââ ëeðâ.



12

Â ëó÷èñòûô çâóêàô ñí à  
Ó ı ı ðy ãî ðî à ı ðî ñûî àëñy,  
È ðâññûî àëæñü òüì à,  
È åáí ü â ñî çí áí èå ýâëýëñy.

È éó÷è åðî õî òå, è ðâåà  
Øòûéàì è åñòàëè í à åí ðî åàô.  
Ðâéí é ðâåóñûé í à ı ï ðî åàô,  
Ååí ü øói åñòðå÷àë å ñâî èo ı êî åàô.

È å åññi ı êî éí ı ı ðèòì å ñí ı åà  
Ãóøà õëâñòàëæñü ñëî åí ı õëûñò,  
À ñâðåöå êàé êëåí ı åûé èëñò,  
Åðî æàå, êî ı èëî ÷óåî ñëî åà,  
×òî å ı ùñëüþ ı ı ååå ı åúýòü  
È ÷óäó æèçí è ñí ı åà åí ýöü.



13

Óæ êóí' i èà Áî ñòî ÷ i áî äáî ðöà  
Í à ñî éí öå ñì àëüöî é ñèí áé çàèäðàëè,  
Á i àëüì û ñââæäñòüþ ëèöå  
Ñì i ðäæéenü á ôèí èåðî áûå äæëè,

Êi äää øèi ýùèé øâi i òà i ðèáî é,  
Ëàñéay i à i àñéå òåéí ñòåáí i ûå çí àëè,  
Áñå óêðûåäé áéâñòýùèi , ñââæèi èåéi i ,  
xöi á ñî ðäæí èòü èô åå÷ i ñòè i å÷òî é.

Á èèoåçðåí üå ðäi åòå äóøè  
Ñâi åþ i ài ýöüþ i ñî çí àí i ñi åøèò  
Çaii å÷åðéåðü åëóåéí û i èði çääí üy,  
Ái ñöi á, çäöi á, éððåi ái ði ô, -  
Áñå, ÷òi i ðèði åå i ài åååò  
Á Ái æâñòååí i i i åäi èði i i ñi çåðöåí üå.



14

Í ào! Í ú í á á áàâðí áî é áâçáí á ñââðà,  
À á õí éí áâ áî ñí è÷âñéí í t'ëûââí ,  
È éèøü í áí áæäú çí áé Áæééâââí é éí í áðú  
Í áí áî ññéyé Áí æâñòââí í úí í áí áí .

Í ú á í äeí í -âñòââ í ðí çðâéè í ûñéè ñâðâöà,  
Ñíçí áí üâí í õëâæéè í óéè ó Êðâñòà  
È ñ áí óðââí í èí ñí èðâí èâí éèðâ  
Í ú -âëí áâ-âñéóþ í èí òü í ûðâéè í à éí ñòðâô

Áí èí ý èñí ûðâí èý èââé,  
Á éí õí ðûô í áò, è í á áûéí èþââé,  
Á áûéí èèøü ñòðâí èâí èâ í í ýóü,  
Èâé òðóäí í a õí éí áâ ñòðâæâðû.  
Áí ò í í -âí ó á áâçóí ñòââ áñâð áí áé,  
Í áí , èþâýí , á í áéí í :âñòââ òðóäí áé.



15

Êî âääà í à i ïðå øðèëü è aððñòü,  
Ãóðî é ý ê áóðå -àñòî ðâóñü,  
Í i òî eüêî áóðý çàëðàåðò,  
Í à i ïðå nòððåò i äî eâåðåðò.

Êî âääà nì áþòñý i áææå,  
Æèçí ü ðàé i àèåí à è eâåæå,  
Í i òî eüêî áúòü nâäî é aðî çå,  
Eæe nâððöå õæ i à nòî ðî æå.

I ú aâðèi á ðàéí nòåå i ðeðî áú,  
Öiðý i ðeðî áó i áúýní ýjá ,  
Í i aâç -óâåñ Í i ýòü nòððåðåñ  
Á ðàøèi i àëüí i i áâåå áî áà, -  
Á òî á è -óâñòåå áâç -óâåñ  
Í aï i aððøèi à nòòü i áâåñ.



16

Í Í ý ñóäüáà á áâçâñòí í ñòè í ðí ðí äèò,  
Í Í ý í á ææööþñü è í á äðóñó,  
Á áèáëåéñéí í áí çðâñòå êóðí èèí ñéí áí ðí äá\*  
Þ óðåðåí èå èùó.

Á ×áðåðòí Óàðñòåá í û óæå ñòðåäééé,  
Í Ú ðâæéèñü á áí é ñðåäü í í è÷èùå êóðåáí á,  
Í Ú èñòéí ó á áâçâñòí í ñòè èñéåéé,  
Êíäää ñ í íæáí è øéé í á Èéååó í ðååó.

Þ í á ðí í ñó. Í ðâåðäí ðóâñòåðóþ è çí áþ,  
×ðí á ñòðü áðåðí á ñâí èö ý í á áí èéåþ,  
Áåäü áñýééé áðåðí èé áí ñòðåäåð Ðàý,  
Ñåáý á ñòðåäåí üýö óðåðæäåý,  
Èæé ðí ðåçåí éí èé í á Èðåñòå,  
Êíäää í áðåé ñåáý á Õðéñòå.

\* 4-ý éí èåå Óàðñòå, 17, 24.



17

Æàðà æâëöèñòî ëî àñôàëüòó ñ éâéà  
È â øèí àô ó ñ àøèí êèí âëà,  
Éóðèéàñü, ñèí èí â îáëàéàô,  
Èàé ââéêî ââ-í á â ââéàô,

Çââí âëà ëî ñòî ýëà,  
È ñ àÿèéñü ðàçëäi êñòî â âðóäè,  
È êî æó òî ðââéà, òî ñ ýëà,  
Ñ àÿ-èëà è â äúì êå àíâðâæè.

È òî eüéî ñ ñòå ñèí ââ óñòàéî,  
Âñå, í ðéí èí àÿ çââñü ñ à âðóäü ñâî þ,  
È eñéðû ñî eí òå òåé ñ àòåéî,  
×òî â í èô ëåé ñòðóí àí è ëî þò,  
Í ââèæèí î âî çäóøí ûå ëî ñòå ëè  
Â îáúýòèýô ñ ââåäî ñ àí Ðî êå.



18

Áðeç ñåðåáðèëñý í à áî ëí àõ,  
È eñ÷âçàë í î áñþäó ñòðàõ,  
È á ðåäéï é í î éí ñà í ðèáï ý  
Ñöî ýëè çâóêè ó í î éí ý.

È æèçí ü áúëà äóøí é í î éí à,  
È á î áé ÷óäáñí àÿ ñòðäí à  
Í ðåí áðåæäëàñü á ì èõ ýâëåí èé  
È í î áúõ ýðëèõ í àñòðí áí èé.

Óí áää í î í ýðëèá í äí í  
Í î áé äóøå áúéí ääí í  
Í ðî í , ÷óí ëèøü áñåäà á í äí í ïí í áí í áåí üå  
Âñý æèçí ü ñòî èò éàé á ñðåäí ñòðí üå,  
È í ñí çí áí èå ñàí í  
Á ñååå ñàí í áí í éí ùåí í .



19

Ê iäää ó çåeäí è ðàçåâñèñòûô iëàòàí iâ,  
ß ñëûøó çåóêè ñèí èõ iðeö,  
È ðaii è i í å çí àêî i ûô eëö,  
Èaê ðaii è eç ðói aí à åâææöö ði ði aí i ,

Âi i í å äóøà eëeøåö è i i âò,  
Èói ðåðñý å åæææí è ðöi i êä i i ðý,  
Äää êî ðåáëè çåñòûëè êæé áú å nñi ðå,  
È åæëü i áí ý è i aí èò, è çî ååò.

i à eçói ðóäí ié áàðöàöi ié ðöåå  
i áí ý éañéååò áâñéí i ã-í i ðeøü,  
È ði eüéí ðåçåå ñâî éí ÷ü eëøü  
Çåäí èò, ñâåðéàÿ å ãî eî åå  
Ååñ÷eñéäí i ûi i eäí üäi i i eî ði ÷éî å,  
xåé çåóê å äóøå åâåóûåé æeçí è ði ÷åí .



20

Ñêâî çü æâëðèçí ó ôî í àðí î é í î ÷ è,  
Ãää ñèí èé ñâåò í ðâäâëüí î ñî ÷ áí ,  
Þ ñëûðó áûñððûé ßî ðî õ ßèí  
Â íâââáí î á ðâðûèðñý í àðèí .

È êðî èõ çí àâò, âñëè è çàðî ÷ âò,  
Ãää òà í âââáí î àÿ í ðèñðáí ü,  
×ôí æââò èõ êâé áû í âæäó í ðî ÷ áí ,  
È áäâ í à í èõ êâé ðýæâñòü âèñí âò.

Í î õî ÷ í î çí àþ ý íâí î  
í íâ æèçí üþ ââ÷ íâ áâí î ,  
Ââí âí í íâ í íéí ûí í íéí î ,  
È â áâñêí á÷ í ñòè ñââðèë,  
Þ â í òðâæâí èè èõ æèë.



21

Î ! Î û râ ní àì è â i èðâ ní î â æèââì .  
Î àn iî æèâî ió ðâóò è ðâæóò i åæ äåëâì è,  
È â nâäèí â nâðâáðýí ié n âî äàì è  
Î û nàì è éí æü ÷óæóþ â óðè éuâì .

Î û, â i àóðèí iî i eèêâ âðâì áí è iáí ýâ  
Ó çí àí èé êî ÷êè è ââððóðêè,  
Î içâè ÷óæèâ iðäðèí , nðøèí ,  
Î i û râ nàì iî äåëâ ðëý,

Âçéâéâýí iâý nèéí é âëâñòè,  
È nèóæèí áé äëý ððí èáí üý nòðâñòè,  
Â êí ðí ðí é i iâî , i iâî eâò  
Ðâè êí ëí áðí äèò ÷âé - ðí áðââ,  
xðí âñþ Ðí nñèþ i iââââì  
È nàì iâñòâî i çâi èâââì .



22

Â ñâèí öî âñõ ֿáëàêàõ ñèí åþùåå ֿ ֿ ðå  
ֿ ֿ êðùòî ñèðöâì ֿ àðââñõ ֿ ֿ èí ñ  
È á øî ðî ðå ããî èàé áóâðî ñòî í àò  
Âñý ֿ ֿ ùü ãñâé áóâðñí ֿ ñòè àðî ç.

Â ֿ áí ֿ ֿ çâó÷èè èàéàÿ - öî òðââî ãà  
Âñâ ñóâðèðny á ãëðöî í àì ֿ ðå,  
Òàé æèçí ü òðââî æèðny á ֿ àñ Áí àì ֿ ,  
Ñââðêàÿ, á ñââæåé ֿ ֿ èí ֿ ðå.

È áî ò ãñâ ðàâí ֿ äóøèá ֿ ֿ èí ý  
Ñââðêí àò ýí åðâèåé è áî èâé,  
xöî ֿ ñâî áî ãâ äóøó ֿ ֿ èò,  
È á áðûçâàõ ñââðà áñí ֿ ûðí àò ðî àì  
Áâñí ֿ à÷í ֿ ñòè è ðàäî ñòè ðâññâðà,  
Â èî öî ðî ֿ ñòæéí áî èüøå öââðà.



23

Ãñòü â Áî æüâì ï î ëå òî ò i ðåäåëë,  
Ãää í àñ Ñóäüåà â ñååâ âñòðå+åòò,  
í à éðúéüýö í áæí í ñòè êà÷åòò  
È äèèò åñ ñòî ðåâî â í àø óååë.

Éòî áûòü â ñì éðåí èè óì åë  
È â ñåðåöå ðåäâî ñòü í î ñòèåòòü,  
È â í åé è í èåéåòü, è ðûäåòü,  
Òî ò â æèçí è ñòåë è ðåâðå, è ñì åë.

Áî ðåñí ý í àñ í ãñòåðåååò  
Í à ñåðî é õî óðî ñòè åñ ðî å,  
Ãää òû í ò í óæåñòåà í ðî åðî å  
È ååå ååðî éñòåâ í àñ í ûòååò  
Â í ðeeé í é ðåâðåí ñòè ñóåò, -  
Òàí æèçí è í óñò éþáî é í ðåâåò.



24

Çàêèàò Çâåçäù ñòàë ı óæåñòåî ı Őðèñòà  
È ñ èì áí áì âåî áî ñí áòûå ı áñòà  
Á í àñ á ñèéó áóôà ı ðååðåòèéèñü  
È á èñí ûòàí üý áî ı èî ðèéèñü.

Áî áñåé èñòî ðèé áðåî áí  
Á í èô êðî áúþ ı èá í á áî éääí  
È, áî çâåèéè á ñèéó Áóôà, -  
Áåñü Êðåñòí úé ı óòü áñòü ðååðäü äëý ñèóôà

Èí á ñóðè çäí áååäàí ı úó èääé.  
Í á òùåðí áåéæåò áñý Áåðí ı á  
Áí áðåä ı öí áòûö ı ñòî èííí á  
Éèòü á ı èðå áåðí ı áååäàí ı úé áééé,  
ı áçåáûåý ñóðü ÷óäåñ!  
"I ðèøåé, ñòðåäàé, ðàñí ýò, áî ñéðåñ!"



25

Åëàæåí í à ñëàáî ñòü ÷åéî åå÷åñéî áî ðî äà, -  
Âääü á í áé ñâî áî äà ëè÷í í ñòè äàí á,  
Â í áé öâøèöñý áäéè÷éá í ðèðî áû,  
xöî áâçðåçè÷éý áðî ñàâð ñâî áí á,

Þâëÿý í àì ñëååû ðâî ðåí üý  
Â í ðâéðåñí íì , ñââðöîí è í ðî ñòîí ,  
Ãää äöö á í àñ ðåí ëèöñý ëèñòîí  
Âñâé ñëëù í äööî ðâî ðåí üý.

Øàí óî ðî ñèí ðâç í í ðî æäååò  
Âñþ í àì ýöü, öââð è í áðåçû í á÷ðû  
È á áåñéî í á÷í í ñòè ëèñòååò  
Âñþ çúáü í ðèðî äû è áî ëí û,  
Â ÷üåé ðâéí í é æèçí è í íëí í òà,  
Èàé áåéî áå÷í áý í á÷ðà.



26

Ê iäää à i eí à aeänöèò è i eäùåò,  
I ÷ääëi äå÷eäàÿ ååñüè,  
Öi äoô í àø à ööí à eäi åí åâò,  
E ååñü ã i åi ÷öäi i nàðaí åâò.

I ðäi áðaçöý í an, i ðeði ää,  
I ååñüåñöaeýy ñeeü äoô,  
Äñä òæéi û ÷ääëi äå÷anêi åi ði ää  
Å i an i ðäåðaùåâò å i óçüeäëü ûé ñeoô.

E å i óçüeå òai åé, i òoäi éi â è i aða÷eé  
Ði æääâåò i óeüñä ýði ñoí ûé ýçüé,  
Öi ò eñeði i åòi ûé åoô i ði òeåi ða÷eé  
E ði ò æeåi ði ûé i åðåi ði äi ûé ðûé,  
Å eî ði i ði i i òoü i ò åññåðäå÷eé  
E eþaaë eþaaë è ði ÷äi , è åan i å÷äi .



27

Êî âäà èç äëóáèí û äóøè  
Í ðî øâäøââ ñéâí çü ñâðâöâ í ðî çðââââøü,  
Í í í á èäððèí àð ÿâñðââí í ûð ñí áøèò,  
Êæé áðäðî áî èøâðñðâî í ðû á í èðâ í áëäâââøü.

Â ñéââñí í - ýðî ñðí í í í í ñâ  
Øâéóð áððæëè ð÷âí ûð,  
Ê á òí í áððí áí í í í í ðí ñâ  
Í í á áëðí í ñðû í í áí èñí á÷âí í ûð

Êââé, í í è í ðí ðýâèââþò ðóêè,  
Øéââáý í ð ñâýðí é í àóêè,  
Êð áëýâýð í í áí èí áâéâ Ñí È,  
Í áðñðî í áðæñððøâëè èí í áñðî óéâçóþò,  
Çà ÷ðî áçâññ ð ðâð á çâä öâëóþò  
Ê áí áñðâ ñ-áñðüý èí ðí ðâþò áí è.



28

Âçðûââý âî çì óùâí èâ ëþäñêî â,  
Ãää ñèéú âçýöü äéý oí î ìé÷áí üý,  
Î ðééâ ðî ñéó â èâðàððèþ ñòðâääí èé,  
È æèðü, è +óâñòâî âàðü â î îéî â.

Î îéî é - áâðøèí à ñî áâðøáí ñòâà.  
Â çàéàðí î î ï ðå - î èä áéàæåí ñòâà  
Í à áâðåääó ðanñúí èâðñý âî eí î é  
È î aðâòââô î èð î îéî é.

Â aëóáèí î é ñóùí î ñòè è î ú  
Î îéî áî î èðå âñå î îéí û,  
Í î à áâñí î éî éñòâå î áðâòââî  
Ãëóáèí û ñ÷àñòüý è áî ðüáó.  
À î î îéî á èèðü î á÷ðââî ,  
Âí èéay â æèçí è aëóáèí ó.



29

Óæâ ì àëî àèý ì 1 ðñéî é âî ëí û  
Í à ñåðåáðèñòô é âæàæí 1 ñòè òóì àí à  
Í èñàëå êðàñéî é ôèî ëåòî âî é âñå ñí û,  
×òî í àëè â çåóêåô à ì èðå ñòðàí í î ,

Ãää ñéî ðî í èñú ÷óåâñí î é ðèøèí û  
Éâæàëå í à êåðòèí àô ì èðå,  
Ãää çåóêè â òéåí è åí ëåðåí û,  
À òéåí ü - òðåí åñóñàÿ ñûðî ñòü

Ãðî ì àäú ñèí å - ñåðî é âëäæè,  
Ãää äóøè åñøåò, äóøè ðåäú  
Áí åí èðî í é åå÷í î é 1 íéí 1 ñå,  
Òàí í åçåí í î å í ðî çðåâàþò  
È â òéåí è í èí ðè í ðî åí ðåþò,  
Èàé ñåâò å í ðî ýâéåí í î é í å÷òå.



30

Ê iäää iî òî i êè i à Ñóäüáó êëåâåùóò,  
Ê iî øëî ñòè êâé ÷óäö ðóéî i eåùóò,  
Öi çàáùâàþò ÷àñòí i ñòâé áâåéàì ,  
Âää õi ðî áî äèò ðî eüéî ñðàì .

Ê á ýòî i ñðàì á ääí ü-ääí üñéî é þòèòñÿ,  
Ê eâæâòñÿ, -òî á i âi i û è æèââi ,  
Í i ðî øëî á eëøü ñ áóäóùèi ñi eüâòñÿ,  
Öi äää á äóøå ñâáý i û i áðâòâi .

Ñ ñi áî é, áñòðå÷àýñü, i ðéðùâââi äââðè  
Â õi ðââi i ââñèå ãðýäóùâé i i âi é ââðå,  
Âää i û óââðâi i i ñòè çðèi ûâ ñëââû  
Â ñi i i âi eýô êâé ëñéðû âûñâéââi ,  
Í i éí èao ëñòèí eëøü eëñòââi ,  
Âåäü çí àí eý áâç ëñòèí û i óñòû.



31

Óæâ â êâàäðàòàö ÷âðí îâî Í è÷òî  
Í à î ùóùàåöü, êðî î à áâñi îêî éñòâà,  
Í âèçì âðei ûâ i ðí ñòðáí ñòâà ñâî éñòâà,  
Í î êî i ïøèòñý â íâñ i óñòî ââùâñòâî.

Ðàçáàâæáí ï ûâ öÿâí ðâí èâî ëí ûô i ëðî â,  
Ãää â ðàæáí èé íâò, í è ñí îâ,  
Ãää îáðâç á áâçî áðâçèâ í èñòî æèò  
È ðí ðí âî äú ñ òüí îþ âî æèò,

Ãää í âò ÷óäâñ,  
Ãää ðâí ü í âðâçéè÷èí à,  
È ðí ðí à í âí ðâí âî ëèí à, -  
Í à i ðí æâââò öÿæâñòü ââñ,  
Ãää í âò í à÷âæà í êî í -âí èé,  
È í âò ââí öâ è í âò ââí ÷âí èé.



32

Â Øâðî ðî âàðî ñòè ́ âáâñí ́ é  
Í à áâëî é çûáè ́ áëæî á  
Áñâì áóðàì áâñêî ́ á÷í ́ òâñí ́  
Â êâéâéäî ñéî ́ á òüì û áî áî á,

×ðî éþäýì áâ÷í ́ ́ ́ ́ áâééé  
É áââ èô ́ ́ ́ ùè èñéæéé.  
Éæé ððoáí ́ éþäýì æèðü ñðâáü ðâô,  
Éðî áî çââééé-èââé èô áñâô.

Â ́ ́ ðñéî é áî éí á, éóí áýñü, äóøè  
Â ñòèöèþ áî á, á í á í á ñòøâ,  
Â í áñ ́ áí ́ úì Øâí ́ ðî ́ ñâî èí  
Áñâéýþò ñòðàöè è ñî ́ áí üý,  
Ñââðéâý ́ ́ áûì ́ ðéðî áâí üâí ,  
Áää á èð á í áñ ́ áâà èñí ́ ééí .



33

Ñi î òðþ í à áî ðî ä n ðî é aâðøèí û,  
Ãäå áî ëî , nóôî è òâl í î ,  
À áâëî êàl áí í ûé, i óñòûí í ûé  
l í â áî ðî à ÷oâèoñý í â ní î ,  
À òèöî é çâáî äüþ äóøè

À êàðòèí í î l óâî ëêâ i ðeðî äû,  
Ãäå oððí ëè ó aâî ðöî â i ðe÷oæeâûâ nâî äû,  
À áî çäoô â i âðâæeââo ÷âøóèò  
Ñâî è nâðââðýí ûâ nððóè òâî ëî ðû,

Ñâî é í áæfí ûé çâî àô ðââî áðí ûô öââðî â ,  
À í â i ðî áî ðeéî nòü áî ðî áî â ,  
Ñâî è í âñáûâðââî ñý i ðî ðeéâî i â÷ðû .  
Í î çí àþ ý, ÷ðî áñâ ýòî í áî àí ,  
Êî ðî ðûé i í â nî çí àí èâl , aâðóâ , aâl .



34

Ñî âñâì Í àì ñêââðí Í â ýòí Í èðâ?  
Èëè Í àì êàæâöny öâï âðü,  
xòí Í ðí ãî ðâëí âñå â ãî ðí èëå,  
Ãää Í âðí é Í âðýí Í é Í à Í âðü.

Èéâââùó Í à Í â÷òó Ñâî áî äû  
Öí Í ï ððí Í ûâ õí ûðè,  
È áî ò Í ï ýòü â Ðî ññèè ðí äú,  
Í Í âëæñòè, Í Í ðøëüâ õí ûðè,

Í àì óêàçóþò Í óòü Í âðñòí Í  
È í ââî çí Í é éó÷â ëëçí áëþäî á,  
Ãää õâéü - áëéýí èâ õâî ñòí Í  
Â Í ðéâñòðâ õí õí òà áâðáëþäî á,  
Ãää âñâì Í èðâëí àì , áëââðü,  
Ðî ññèþ õí ÷âðñÿ Í ðí ...ââðü.



35

Êî âääà óñí óâøèé çâóé,  
Óââðà ï î áëâêøèå ðàñï' éââèé,  
È òüì ó à ï ïâì ï éí á îñòââèé,  
Óí ñí òí è ñâðâáðèñòûô ðóé

Â î ðéâñòðå éóí í î í çäí eýñâéè  
È áëâäü ï î ðñéðþ éñéðí ï ñâéè,  
È ðâî ñ âñòâé, âäðóâ, á ðâî í î ðâ  
È á î ðâî çäáí í î é ï î ëí î ðâ

Ñòâé á çââçäàõ í ááà ðàññûí àòüñý,  
Bâëÿ ñòðî é ó ï èðî çäáí üý,  
Èaé ðàñï' ï ðýäí è áí æüââí ñí çäáí üý,  
Ãäá óí èðâí èâ ñí ï ñí áí í áí çðí æäâòüñý  
Ñéâí çü ýðéèé çââçäí ûé ï èâ÷í ûé í óðü,  
Âñâéâí í î é ðâí âñòü, âäâ áçäí óí óðü.



36

Ñêâî çü ū áí Í ñòü ñòðóé èç Í ðý âèääí  
Âðí ì àäí Úé òàí ñ áí ðí äñëèõ êâàððèõ,  
Â Í ãðëàì õòðí áûé äëàç ðûáèé  
Ãëÿäåé èç éí ñí ñà Í à ì èð

Âñâí áâçðàçèè-èâí Í èääåí õà,  
xòí Í ñòèååé æèéúå ëþäåé.  
È Í áëåéà èâé Í ëí õåí õà,  
Ñêðóòèå áñâñèéèå ñòðañòåé,

Í ðí õëåäí é áî çëååéè Í à áí ðí ä,  
Í à èëåòè Í èí Í è àí Í à,  
Ãäå æèåå åèøü òí ñéå ñàí à,  
È áäå ñí áá-üý Í óäðí ñòü ñâí ðû  
Òàé ëþäýì áâðí Í ñòü ñî ñðàí ýéå,  
xòí á ææéí ñòè ñâáý ñúâååéå.



37

Âñ ñæå ññì ñçåáâåí üå èññöýçæé  
È åóô, è åóøó, iñëî ñü è åñëþ,  
È èèøü óååðåí í ñòü åñåëýëà -  
Åñòü åñòðå÷å è iñëþ.

È åñòðå÷å ñòåëà ñí åèååí üåì ,  
Ðàñèéí óåøè ññì è åúýöüý  
Åëý í åñòü, ýðéèö åññí ðèýøëé.  
È Åóô ññì åðåé ññì å åëå÷åí üå.

Åóøà iñðí ñí óéåñü å ðåí í åé ñèí è,  
È éåæèì ñòü ñòéèéåñü å iñëî ñü  
Øí é ýäí ñòè, ååå í åò åñññèéüí úô,  
Åää åñëþ óæ í å iñá ñí ñü,  
Å ñí ëüéî åàðü åé èçééåàðüñý  
È áí ññü ñåôéåñèåé ñí æååðüñý.



38

Çàõõi äèò ñî éí öä. Í 1ëîñû eääëë  
Í à áåçì ýòåæí í ñòü öèî eääõi âî ãî 11 ðý,  
È â öðâi âòí í ñòè öëäãè í í í âñëë  
Âññü áðèç ñââðéäþùèé. Ñí ñââðí i ñí 1 ðý,  
Âí çí eëëà áâëi òäéäý ëóí à.

Í à ýäéáí í ûí ñí ýöáí èäí 11 éí à,  
Öðaí èò 1í à í à ðâéää èî ðâäëë,  
xòí í à ãðaí èöå ñ 1 ðâi -åðí ûí 1 ðí ñëë.  
Í í õüí à 1í ýòü eääô çà âî ðëçí í ð,

Âñâô, 1 ðâðóæäý à ñëàäëëé ñí í,  
Â èî ðí ðí âñâ ãðâëë èâë ñòí í,  
Âñðàþùââí èç 1 ðý -óää,  
Âäðoá 1 ãí èí àþòñý âñâé äðoäüþ  
È ðí í ùóó ãðíçí í, òââðäâ, ñóäí í.



39

Đýäú áâëî êóðûô êðàñâôöââ  
Êç äöï ëâëñî â, áâëëî í îâ, eî äæëé  
Â àðöèòâêööðî é èçî ùðâí í ûô ðâí öâô  
Áéâñöþö éâðâi í âi þ eî æâé.

Âî êðöâ, eâé ôðâi û êëi àðèñû,  
Â âúøâ èñi í äëi áüy ôðèñû  
Âëýäyö í à ñêi í èùâ i àðèí  
Â èô ñôâôå è ôðâi å øèí .

Í à çâëâi è àêâöëé áâái :éâi è ði çû  
Í â çí àþö ëüââ è ôi ôði ñôè i ïði çâ,  
Í i è â áâççéi ái í ñôè âëýäyö í à Áî æëé ñââò,  
Âäâ â âi çäööå ðâçâyöñy ñââòi ðâi è,  
È â áëëëâo i àðèñòûô ðâñòâi èé  
Í ài äóðó i çâðyâo öââò.



40

Â òoí àí á ñèí áí òáí ñ øåååéèøñý  
Â áâñéðàéí áé óââñàþùåé ñòèoèè  
Í 1ðñéí é áí éí û, ñúââàþùåé áñá ñí èöû  
Ñââðèéà áâ÷í 1ñòè, ÷üè í áè áí éóáûâ

Âñòàþò ñòâí 1é á 1ðñéí é áí éí á,  
Âää ÷óáí ÷óâèøñý áí 1éí á,  
Âää èñ÷áçáþò ñí 1éí ðé ñòðâäáí èé,  
È 1 èð áñòàåò á éàððèí á ñí çèäáí èé.

Ãóøà ðàñí éàñòàí á á òí 1 èðå  
È á 1 1éí 1òâ í áâñí 1é øèðí ðû  
Ãðí 1 áæéí û éóí û - ñâéèðû,  
xóí ñûí éâò á 1 1ðå ñ áûñí ðû  
Ñâí é áéâñé, 1ò÷áýí úâ è áí éþ,  
xâé ñèëí é 1 èð ÷óâñ äí áí éáí .



41

Â áâçì ̄ëáí ûô òâí ýô âî ðî à áî ññòàâò  
̄ò ñí à è òýäí ñòí ̄é äðâí ̄òû.  
̄ðàí æââûí çàñââðèëñý âî ñôí à.  
̄í ̄í ̄éí ûô êó÷ ̄àðèí û - áâââí ̄òû

Óæâ ñí áðâëè ̄óñí ð è óðëëè.  
̄í ̄í ̄ðâðòí ãí á ̄áò. ̄àðèí û ñí óðí ̄ðëë,  
̄í á ̄ðâðòí è ̄í á áâëëí ̄ðí áðâðàÿñü  
̄í áæ áâëñô çâáð, ó ñââðí ðí ñí á ̄ayñü,

̄é ñí éüëí ñóô áñý ñââðëí òà ̄ò ̄âáí ñâí áà  
̄í à ̄ðòí éúí è ̄ðëë ̄ðí éëëëñü,  
̄í à áâëñô ñòâí áð äðâç çâæâéâñü,  
̄é çâëâðâëá ðâäðâí è ̄í ðí áà  
̄éþâñéí þ ñëëí è, ̄ðââðâñâí ̄ay á æëëüâ,  
̄í ÷âëí áâ÷ëâ èâí ̄âðâñâí ðí áâëüâ.



42

Í âñyö óí üëî ñââòeëñÿ,  
Ãóð, í ðââðàùàÿ â í è÷ðî,  
Ñâðâðâî êðî Áî âó í í èëëñÿ,  
Ñ÷âñòüâ í áðâé? Èéè ÷ðî?

×àñðî ñâáÿ í ú í á çí àâì  
È í á âñòðâ÷âàí ñâáÿ,  
Ðí èüéî í ò æèçí è í ûòàâì  
Âûõâðèðü ÷ðî - ðî äî éáÿ,

Ñéí áí í í ú äÿòëû í ðèðî äû,  
Ñéí áí í ñâî áî ââ âñòü â í àñ.  
Óí óðîé Ñóáúâî é í áî í áî áû  
Êðî í àì çà ððóä í àø âî çââñò  
Â ñéí æí í é áî ðüáå í áðèí áðèé,  
Âçéâòî â, í àäâí èé, í òêðûòëé?



43

Î , æèçí ü, áâæàâøàÿ ðâðèâî ,  
Øî êî ëî áðî æèâøàÿ âäðóâ,  
Èaê òû áéâ÷âøü i í i áî ðâ÷èâî  
Â ðî áî é i ÷âð÷âí i úé i í á êðóâ.

Ãéàçà ðàê nì i ðöýöñý èç i àñêè  
l i ðüééí , nááééí , ðaçðâçà áóá...  
È i í çâ, i äåðûé á ÷âðái èàñêè  
È i ñoåé, ðàê i ái i äâèæí i - áðóâ.

È ðî éüéí Äóô nááý i ñâî èé  
Âî áñâé èé-éí á áúðèý,  
È òèéé i i é æèçí áí i úé áî ñòî èí  
Â ðî l i ðöðâæâí èé i áí ý,  
xöî çà i i ðöðâöî i i æèäåâò,  
È i åää á i ái Äóô i i é ðàê ñòðâäåâò.



44

Þ ՚ ðî æèë æèçí ü, êàê ñàì ՚í áî æåéëæë,  
Ñòðâí ëëñý ê èñòëí á, è åé ՚äí ՚é ñéóæà,  
Áûâàëí , á æëöí ՚ñòë ÷åñòåí á÷êí áí àäæë,  
՚ ՚ çëíáí ՚í ûñéà ý á ñåðåòå èçååææë.

Ãðâí ó÷èí éâñí ՚ , áâçâí ðî æüâí øåë,  
Âí çáðøí ûð çàí êí á éó÷ó áí ðí àëë,  
՚ ՚ éàê ñâèí üý ՚ ՚âàí è ý çà ñòí è  
՚ á ñâë, ՚ á åë è çëíáó ՚ á êí ðí èë.

՚ èëöí ՚ á çí àâò, ñéí éüéí ՚ óæí ՚ æéöü,  
×óí á åñòðåòèòüñý ՚ ՚í áî é ՚ á æèçí áí ՚ ՚é áí ðí áâ,  
Ѐþáí áü è ՚ úñéè á ñåðåòå ՚í áî áñòèòü  
Ѐ ñòàðü ñàì èí ՚í áî é ՚ á áðöí ՚í ՚í ðí áâ,  
Ãää áàë èðóæèòñý ՚í áðöü è áëàäí äàðü,  
Ѐí ðí ðúí ñéåäåóåo ՚ áí áí ýöü.



45

Èàê ὶ ի ի ա էօ՛ ա է Ծ է էօ՛ ,  
Èàê ὶ ի ի ա ծ ն ն ա , ծ ո ն է ։ ա է ն օ ա է  
Ւ ի ծ օ ն ն է է լ չ ա լ է յ ի ա ծ օ ա ի , չ ա ս օ ի ,  
Է ի ա էօ՛ ւ էօ՛ ն յ է ի ա է ա է .

Ի ա ։ ա է ն ն օ ա ի ւ ի է է օ ն յ ւ ի ի պ ի է ի ա մ ա օ ա ի ի է ի ա մ ա ։  
Յ ա է յ յ ա օ օ ձ ա օ ձ ա է ն ։ ա է ն ի է ն ա ի ա մ ա .  
Է ա է ի ի ա ի ւ ա ն ո ն ա յ օ ւ օ ւ օ ա ծ ի ն ն է ւ է լ է յ է ։  
Ւ ի չ է յ ի ա ս ա ն ա է յ ը ա ն ա ն է ի ա ն ա ն է յ է ։

Է ա ի օ օ չ ա ի ա ն ի օ ն յ ա ն ա ն է է օ ն յ ։  
Է է օ ն ա յ ի ա ն ա ն է ա ն ա ն է օ ն յ ։  
Ւ ի ա օ օ ծ ի ն ն է ն ա յ օ ւ օ ւ օ ա ն ա ն է յ ։  
Է ա օ օ ի ա օ ա ի ա ն օ յ օ ա ն ա ն է յ ։  
Է ա ի ա լ ի ա ն ա ծ է օ ա ն ա ն է յ ։  
Ւ ի ա ն է յ ա ն ա ն է յ ։



46

Í à ñéëî í á ëåò í èð òàéí í é ñââòèò,  
À ñâðäöå ðî í ùåò è òðåí åñåò  
È é ñí ðâââæèåí ñòè çî åâò,  
Éí åää ñòðåí ó çóååí è ðâåò

Ðàñí åää í åðçêèé èñéóñèòåëü.  
Ååäü äëÿ í ååí í àðí á, èåé ñéí ò,  
È í ñéí òéí ó ýóó ðâåò  
Í à ÷àñòè. — Åëåþùèé ðâåí èòåëü

Ñí ååòú í óäðúå åååò,  
Óí éóéñòåðåò, í à Çai' åå äëÿäÿ,  
Èéýí åðñý, -òí çai' èè í á í ýäè  
Ðí ññééñéí é íí í á í ðí åååò,  
È í í åå åéééå í àðí åú  
Í aï ðâñí í æäóò ñååé ñåå ååé.



47

Â éoäðyâûô âî ëí àô ñî ëí öâ ñâëí  
Òàì , äääâ - ôî çà ì î ðâì , ì åæ òó÷.  
Î í î ì ò âî ðy ì áî ì eääéî,  
Èëè ôî ñêà, êåé ñâðäöâ ëó÷,

Äóðââí ûô ì óê î áúââèí èëà  
Î âðâæèââí èý è áî ëü  
È âñâ ì î è ñòðâââí üý âéééâ  
Â ì î ðñéóþ ñî ëü.

È iðèâéóñ âî ðüéî é ýòî é ñî ëè  
Î iýöü âî ððó,  
Öiðy ý ñai ââââí î áâ áî eääí  
È ñ÷àñðüý æââó.  
Î á ã ñ÷àñðüâ âñðü âî ñi î ì ëí áí üý,  
À á ï èô âñý áî ëü, âñý áî ëü ñòðâââí üý.



48

Óði áí éeoáeðoñý í à äi ði âaô  
Ñðâaüü óeeö è äi i â.  
Ânâ òi , ÷òi äi ði âi ,  
Òæe i àeî â nîçí áí üâ ní i â.

Í áóéi áeî u èeða, éþäe,  
Ãàeæâi üy â ní aô,  
Â â nâðâoâ ðýæâñðü eâi í è aðóçèò  
Âi âñâo i âñðâo.

Â ñeâeâði ûði ðaì eâo äi i â eâe aëþââo  
Ãi ðeðo âi nöi â,  
È aââ - òi çââñü i i êi é i àø aëóâeò  
Í ài ái ði ô,  
Í i ââñi i êi éñðâi ânâ aëeæâ, aëeæâ è âi ò i i i ,  
Âi nöi aëo aâi ü i ðâeðâñi i - ðûæeé eâe i i eâi ði i .



49

Èèñò çâéáí Úé, èëñò ééáí íâúé,  
Èàé òååå æèååòñÿ?  
Óú í á ååòéå ní íâà, ní íâà  
Ååñü äðî æèòü, ní ååøüny.

ÓÙ í à ââôêâ ñí î âà, ñí î âà,  
Í ó è i î çäî ðî áô,  
Í ó à âñâ òâî è ñí áðâòüý  
Ãî äî î ðâî üøð â i eâðüýö

Í náí è éóáðýáí é  
Â í ðí øéíí, á í ðí øéíí náí èéé.  
Ní áðòè í áo, í í æéçí ü êí ðýåá. —  
Â í áé í áééö ñáééé  
Æéçí è í í áúá áâéæáí üý —  
Ááá è Ñòáí í áéáí üá.



50

Þ æāó Í Íñéâó, ý æāó Í àðèæ,  
Í Í á Í Úñëýö ëèøü.

Êæé ñòðàñòë ðàéâéëí Í Í è  
Â ñâáâ ñàí èð ñ÷ðòàþò äí è,

Â Í Ú, ÷ðí ñí ðí àý ððââà,  
Â Í èí Ú ñéí áí Í êí ê-ñââûç,  
Í ðí êèñèè ââðûçâ,  
Êæé âñâ ñòí ëè÷í Úâ ñéí âà

×üèí çàââðâí èýí ñí Í éí à  
Ááçòí Í Í ââðèò âñý ñòðâí à  
È áñâ Í âââæââí è æèââò,  
È áâçí âââæí Í ñéâçû êúâò,  
È ðâðâéâí üèí è áâââí è  
Ñí áðèò ââñü Í èð óæâ ââéâí è.



51

Â ñì èðâí î é í àãî òâ Ñóäüüáû  
Ëèøü äëöï Ùé î ì îøí â ì å÷òàåò,  
Âñâ ñòî åðî ñî áûâ ëáû  
Âñââäà â áâçäâí áæüüâ ñòðâäàþò.

Í î ì àì áçàì áí òâðâéðâð áàí  
Í áóí ûââí üý, ðââí ñòè. È â áî ðâ  
Â äâí üââô ì ú áèâèì òí èüéí áâèâââí .  
È äëöï Ùé â í àì âñââäà ñòäüüâ ïî êî ðâí .

Ñóäüäà êí î áéêó î áâñí å÷èò,  
À þí î ð áñâ áî éâçí è éâ÷èò,  
Í â ðââáóé áî èüøââí , ÷âí í óæí î ,  
È áî éî áó ðââáá î á âñéðóæèò  
Ñâí áé óëüá÷èâí é ì å÷ðî é  
Èí î áééè ï ðí ôëëü çî ëî ðî é.



52

Ãóëyâò Í î âàý áðàòâà,  
È à ðóññêî é ðâ÷è âñâ ðâçâèòñÿ,  
È çà âðàí èöâé òðâí - òðââà  
Â íî òì áëüâ áâéí ì áâñâëèòñÿ.

Í à í î âî é ðî áéí â ñâî âé  
Ó ñéí àí í ðüý áâéüâ í àëèðòú  
Ââñâëüâí , õí õí õí ì íáúýòú, -  
Â áî áàòñðââ õí èí êàæâðñÿ áëóí âé.

È áî ò óæâ áî áàðúé í àëâðò êàæâò  
Ãðí í àäí íí ó, í í áââí íí ó óí ó,  
È õí í èéè òâí áðü ñòí ýò í à ñòðâæâ,  
Í óñéâýñü â í èýñ ðóð è ðâäí ñòè æéí áî â,  
Â ñòðâí á áâæâàí à è íñéí â.



53

Â áâçëèéê é öâí í ñòè ó ííí - êóëüòóð  
Öâàòàåì í û ñâáÿ çà çàä  
È â áâàëòâ ñâéñóàëúí ûð äóð,  
Ðí ññèè íáðåâðèé áçæéÿä,

Çàáûâ í ðâ÷âñòâà áðî áû  
Âñâ ñðàðèò á íí èñéàð ñâî áî áû...  
Â ðâáî òâ õí é õõí äÿò áî äû,  
À áí í áû í ðî ðî ñðèå áðèåû

Êóëüööðî é áæñéî þ ííéí û,  
Ââ è êóðàâð ï áðî á,  
Í í í ðî ðâñòâð ñðàðûé ñéî ð.  
Êèðü ñèéû í í áûâ ñððàí û  
Â êóëüòóðâ ñâî áâî í áðî áà  
Êâéàþò èñòèí ó ñâî áî áû.



54

Áâññèëüâ â í àñ, à â æèçí è í àò áâññèëüý.  
Áâäü ýöî ì ú òàé óñòåâì â í óòè,  
Êàé ì í ðå â øêâàëå ñâðî - ñèí àì  
Áðóç âî éí óæå í å â ñí ñòí ýí èè í áñòè.

Êî áäà âñâ í ááî , í í ðå, âî éí ú,  
Í òðèí øèå â ááççâó÷üå áëæñí úô,  
Êàçæí ñü, â õáî ñå í í òí í óò,  
Ááðóå âî çðî æääâåòñý öó÷ ýñí úé.

Ñí çí àí üå ýñí í , í ûñëè ñââòýò,  
È â ñâðäöå æèçí ü óæå í í åò,  
Ãóøå èééóå â í í áí ñââòå,  
È ñâðäöå ñ÷àñòüý ñí í áà æääò  
È ðóøèò í áðäçû áâç âî èè.  
È ÷âëí áâé ñí áí é äí áí èåí .



55

Â ñèí áé í î ÷è ðî ëüêî øèí ú  
Í à áî ðî áàð øåëåñöýò,  
Ãà í áí è æåëöêî í àøèí í úì  
Âñâ áî ðî áè çí ëî öýò.

Â í áëí í ÷åñöåå í î ðî ðà  
Çáóèè, çáóèè ÷åøöýò  
É á áåçåéåñí úð ðàçåí áî ðàð  
Øååðåúí çí áéí í áî ðýò.

Âñý í áóàí èéà ðàé õðóí éà,  
Øååðäü èþäñéàÿ í í ñèëüí áé.  
Ðàéí à æéçí è í áäí ñòóí í à,  
Áååù í áóàí èéó ðáí áé  
Èçó÷ààð ðî ëüêî äóð,  
×ðî áú í èð á í àñ í á í î ðóð.



56

Öàðöî ðî áûâ èèêè í áëæî â  
Í àä èçóí ðóäí î - ñèí èí í í ðåì  
Øëè â ðâñí í òå óòðî áí í ûô í í ëéî â,  
Èæé èåâèí í û â áâñêí í á÷í î ñòðî â.

Èç ðéáí è í áðéáí óóðî áí é áí èí û  
Èàðèëàñü í áí à áâëûô êðóæââ  
È ðâññûí àëàñü â èñéðû ñòðóæâê,  
xòí â ðâáðâæ ðàçí áñâí û

Áí èí í é í ðèëèâà è í ðèëèâà.  
È ðî ÷í í í ðèöû âí áí ðèëèâí  
Í à ñí ðí ýô ðûñý÷ ýçûéí â  
Áñâ èçúýñí ýþò ðàéí áëèââ  
Í à í ðî ðýæâí èé áâéââ  
Áää áðâí ý ñí èò ñðââæ í éí â.



57

Çî ëà ֿñòñâøèö ֿëñâì ֿðî ֿñâò,  
Â ֿéö ֿðî øëî â, éàê ֿëð, âî ֿéî ñâí ֿ  
xââí áû ֿàì ֿéàçàëî ñü ֿà ֿëðâ ֿðî ñâ  
Ñèaçàöü ֿñâáá, ֿðî ֿâñâ ֿóæ ֿðî ֿñâí ֿ.

Í ֿ ñâðâöâ ֿâñâ ֿøèáéé ֿàðèö,  
Í ֿ ñâðâöâ ֿí ֿí ֿëò ֿè ֿñâì ֿëò,  
È ֿàðâæèöî ֿà ֿà ֿáâéí ֿ ñââöâ  
Í ֿàñ ֿà ֿàì ֿýòè ֿâñâöâëî ֿñðî ֿðî ֿæèò.

Ó ֿáðâöñââí ֿàð ֿâî ֿáðâæâí ֿüý,  
Í ֿí ֿà ֿâæâèò, ֿóðâæâýñü ֿà ֿàñ,  
Í ֿàðð ֿèî ֿâðò ֿðâéò ֿí ֿáðâæâí ֿüý  
È ֿðâæñâçâí ֿèâ — ֿââí ֿðâññâç.  
Ðâé ֿà ֿðâí ֿéî ֿðâ ֿñâí ֿàâí ֿäñôâí ֿüý  
Ãðýâöò ֿè ֿàðè ֿðâæñâçâí ֿüý.



58

Ààðì ï í èý í áââñí àý i ðî èèòà  
Í à i ï ðâ, èâñ è í àøè áóøè,  
È åñëè í àñ òi ñêî þ ñóøèò,  
Ðî à äèññâðì i í èé nî êðùòà

Í ðí ðeáî ááñóðæá í ðe÷éí .  
Éç nääññóðæé, áúññáéáÿ èñèðû,  
Ááñü ñáñò, ðañññáéáÿñü áúññóðî ,  
Ðí æäáñò ñí ðací áðîl ññóù áåéé÷éí ,

Ðèñóñ! Í ê ëðàññ! Í úñ ññ÷áñ éé,  
À á í èø ãàðñ! Í í èþ ðà÷áñ èé.  
Ðóó ì í ðà ññåòñ! ññðåáñðèñý,  
Ðóó èáñ æèáñðò ññå áé ññðäüññ! é,  
Í áéñ äëý áóðø, èáñèáý í àñ, ññðóðøñý  
È á í àñ ññðñ! ññðøñý æèáññ!.



59

ଲିଙ୍ଗା, ଚାରୀ ଶୁଣେ ତମିରେ  
ଲିଙ୍ଗ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ଚାରୀର ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ଅନ୍ତରେ ପାଦକୁ ପାଦକୁ.

ଆହୋ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ.

ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ,  
ପାଦକୁ ପାଦକୁ ପାଦକୁ.



60

Êđèâúì ýòàääí îì t'ëüé ì áñyö  
Í i áäðöàòó ýðêèô ñââòèë,  
Ê ñéî eüéî äööî áí ûö á í àñ eâñöí èö,  
Ê éöî í à í èö ê Áîåó áñööí äëë?

Óí áâäî i ì ñââòó ì áäí i ëëé,  
xöî òäé t'ó-âäéäçî áëýäýö,  
Í ò í èö áí éí áí ûå á í àñ áí èë  
Áâññí ûñéáí i ì ñâðäöå ñââðëýö.

Ê áí ò óæå ì ú, t'í èéí í ýýñü  
Â êí á÷âäö ñòàðëí í ûí i í ùäí ,  
Æèäáí , í èéí áäá í å ní èðýýñü,  
Í i òéäáí ûí è í èüéí i áñöäí ,  
Ê á í àñ í áí ðâñöäí í í å áí ðå  
Áí éí óåö í àí ñâðäöå, éäé i í ðå.



61

Ñì ̄òðâë è ý í à çââçäí óþ ðóì áí í ̄ñòü,  
Í ̄ âñóâ äöì àë ̄ñâî áì ,  
Ñí ôèý — ̄ ñâðî ñòü è êàê ñòðâí í ̄ñòü  
Â ̄ áé âñâ âääâî áì .

Í âëüçý ðàññâ÷ü âääëí ̄ â ̄ à÷àëí ,  
Â ̄ áì âñâ — âääâî áì ,  
Ó Áí æâñóâà âääëí ñòâî ̄çí à÷àëí  
Òðè èï ̄ñòàñí ̄ â, âää âñâ âòðî áì .

Â âääëí ñòââà ñòí ̄ û ̄ áò,  
Í ̄ â ̄ áì âñòü ñî òâî ðâí üâ ,  
Í èàñòè÷í ̄ñòü êàê âëå÷âí üâ ,  
Ãëí áì èéè ðâññââò .  
Â ̄ áì êàæèí ̄ñòü êàê ââ÷í ̄ â ̄ ë÷âí üâ  
È ̄ õòü èç ñî ñòðâääí úý .



62

Í áðäǟ áâëë÷ëâì áî æâñòâåí í îé í ðeðí äú  
Ñí èðýþñü ðí áéí , áî èúðå í à ðí í ùó,  
Í ðí çðà÷í í ñòü áæóáéí ú ñâäíâí í ááí ñâí äà  
Þ á ñâðääöâ ñí áñòâåí í îí èùó.

Í à èçóí ðóáí í é çâéâí è áî èéí  
Äâèæâí üâ í ùóùââðñý í í áñþâó,  
È ðeððéâ áâñâáú ñéí áðððâðúð  
Í íí óââââ ñéúðí ú éâé ñââððéûé èéâââñéí .

Äûðâí èå çâí ëè í á áâññëí ââñí í ,  
Äâèæâí üâ ðâé, í áðððí èâ íçâð,  
Ñèýí üâ áí ð, áââ Äóð ñâí é ñí ûñë óæâ í ðí ñòâð,  
È ðââð ì í ðñéí é áî èí ú ÷óââñí ûé, -  
Í ðeðí áà í àí í èðððéââðð ãððð,  
È ñâðääöâ áââáú í àðð ñóððò.



63

Âî âñâì è ðèøü, è âî çì óùâí üâ,  
È éàðàéëëçì û, è äâèæáí üâ  
Í î ñòðî áî çàäàí í í é êðèâî é,  
Ãää áñòü áàðî í í èè í àñòðî é.

Çàðî á, áî ñòî á — êðóáí áðàñâí üâ  
È í ðèö í ááâñí ûô ôí ðà í áí üâ,  
È í ûñéâé ñëî áî èçââðæâí üâ,  
È í ûñéâé ñâðäöà ñðââí ñòâí üâ. —

Í áò áâçî áðàçí í áî á í ðèðî áâ  
Â ñèñòâí á ðâô í ðâàí èçâöëé,  
Ãää õâî ñ è í í ðÿäî é í àöëé  
Â í ðââí èçî áâí í í é ñâî áî áâ,  
Èâé í àðââí êñ, ðâôéâñèþ ðî æääâò  
È í èñò ëðéüðòð èç èñðèí ñî çääâò.



64

Ãðýöéäý, óñòðí àâì í ïâúì ñèëàì ,  
í î àî í îâèëû  
Ñâáý ñòðâì èì ñý í û èñêàòü,  
xòí áú â ñâáâ í ðèðí äó í ðòðàæàòü

Óâð í ïâúð è áùñí èèð öâéâé,  
xòí ðí èüéí éâæóðñý áâñòâëüí û,  
È âââ è çí èí ðí , è äóð,  
À ÷âëí ââ÷âñòâà â í èð ñëóð

Ðí æääââò òâðò ñâðäöåâåâí üý,  
È òèéí ñí òèé, è èþââè,  
Èâé, àí ðí ÷âí , ýóí í â çí âè  
À èçââ÷í ïé éí âèéâ òâí ðâí üý:  
"Ýéâí í ðâ", "Í áðèñòí Óâéü",  
"Óâéâö çéâòí é" èëè èâðòí Óâéü.



65

Óðæ á ̄ ðeáaí á ̄ ðaáeé  
Óí ̄ nýð áðaáeü éðoáä - óí aðoøè,  
Áð, áñeè á á áði óð ácí øeè,  
Æðeáay áuðu áeý æðcí è nóuèì ,

Āñā òå, ēòòt̄ i ðī æèë à ñóðåðà,  
Āñññi ûññéòå à t̄ ãé i ðääåååäñý  
È à æèç i ðí ëüêå àúðíi æääñý,  
È æèå áúë oí ëüêå à æéåñ òå.

Äñâ äóðè à ï êåàá â ñ eäþò,  
 Ä ðå÷åí èýö, í àâåðí ï, ñàðàí áþò,  
 Äí õi áÿ áóðü í àï íð,  
 Ä åàðåð ñåðò áçäï ð,  
 Äàëü, åí åú ï àññéáí úå áçäüì àÿ,  
 Öäí ÷åñòü è ñí åâñòü — åñâ ñí úåðåð.



66

È òî eüêî â nèçî é íî-è í àò ì í â óòâøâí üý,  
Ní èì àâò nî í êàê áóâòî áû ðóêî é,  
È nâðäöå â òðâï àòå ñ ôî ñêî é  
Âñâ òðâáóâò ÷óââñ è óâèâéâí üý.

Í î â nâðî ì òâæâñòå nâêóí â — í êî ÷âí âí üâ,  
Òî âðâï ý ñòâéî — áî eüøâ í â èââò,  
Êæé áóâòî ëòî - òî íüâò ââî , êðâââò  
Âñâ íáðâçû è íîëí èò âñâ nî ì í âí üâî ,

Í î ðî ì í à êî eâñâ êî eî âðâùâí üý  
Í âëüéââò áéâñê ôî nââòâ , ôüî û,  
Í î è íî è íâáñòèâî íî aéî ùâí û  
Âñâî áùââî ÷éâí íââèæâí üý,  
È â ýòî é áâñêî íâ-í ñòè â äóøâ  
Âñâ ì íî æâòñý èçáèòñâ eeèøâ.



67

Í óáéè-÷ Úé ̄í Úò ̄éþäí ááñòåà —  
Í áúéí ̄í áâl í Úé òåðòí ̄ðèçí ,  
Á á ̄í áí ̄ééøü ̄éðí áóñý ̄ñí ̄óéçí  
Í áí áí á, áðåááåæá è ̄éò ̄ñí ñáñòåà.

Nõðää! äääëë! ãä! ñí cí áí èå  
Ñí äääðæò! òí ûò! ñ àéàçà! èÿ  
Öåðöñ ðä! èéè èñöñ ÷í èéè áí ðüáú,  
Í ï ï û ñëéáú

Ä ñâî áé öeâèëëçî âáí ï íé èñòòí î á  
 È, ñëïí âíí á ì íðå í à i àðíí î á,  
 Äéëëåâí è áàððëëí , è ðöeë,  
 xòí á áñå ïí è íí íàøåé aëéñòë øëë,  
 Í í áâéê áâðí Úé íí Ùò ó÷ëò í àñ:  
 "Çä áéäç áâàðü òàé, ÷òí á ñââò á ï ÷àó i íâàñ".



68

Â í àñ êàòâôèçèñ âëàñòè òàê äî âëååò.  
È âëàñòü â áâññ âñðââ ñàòàí ââò,  
À í àñ ñí àñââò òî éüéí Ðí é,  
À í á í áúýâëâí í ûé í í ðí ê,

Êí ðí ðûé â ðóññêí í àðââèçí á  
Æèââò í óæè÷í í á êðâðèí èçí á  
Ñí í ëââðâé ãëöí í ñòè âëàñðâé,  
Êeí ýùèõ â ñêí í èùâ ñòðâñðâé.

Í âëüçý áûðü â æèçí è ëèçí áëþâí í  
È éðøâòü ñ âëàñòí í ãí ñòí èä,  
È í àí í óñðü áðââò í í ðââæà,  
Êí éü á í èùâðâ ñâî âé í àñêóäí í é  
í ðââ ãëàñòüþ ëèö í û í á ñêëí í ýâí ,  
Óí ðý ëèøü òî éüéí í åëè÷àâí .



69

È òí ò æá ì ðàé, è òá æá áí è éàé éí ÷è,  
Â ñéí áé òéáí è óââò òáé ñí ÷áí ,  
È á í èõ ì í ý ñââàý áí éí âà  
Ðèôí óâò ì ûñéè éàé ñéí âà,

Í í ðèôí ú í áðâçí á í éàéó÷èõ  
Â ñéí áéè ì úñéâé òáé éâðó÷è...  
È ñéí éüéí áéèçééõ è ðí áí úõ,  
Í áðâáí ðà÷éâàý ñòèõ,

Óøëè á éí úâ áðâí áí à,  
Ãäâ òí éüéí òéâí ü í ááúðéý  
Áí í éí á ó éâæâí áí ñâí ý,  
Ãäâ í âò í è òáí è, ñââòâ, ñí à,  
Ãäâ ðââí ñòü — òá æá áéââí àâðü,  
Èí ðí ðí é í àí áùâ èñéâðü.



70

Êiäää Í ò÷èçí à í àøà í àñ áðî ñàâò,  
Óí iíí üñëü åå ooëÿò,  
È òí eüêí ñâðäöå ìò éþáâè ñòðàääâò,  
À áí ðâñòé á í áí í àøè ní ýò.

Êiäää Í ò÷èçí à í ðí äââò ñúí í á,  
È áóñèo í à ní áðòü á òí iíñëääí áí áí á,  
À éðâñí í áââà è áí áí ðóí í á,  
xòí éðâñòýò eáú äà í iëyöñý á ií êí á,

Í ú áèäèí í à yéðäí àö áí éóáñö,  
Óí èñòéí ðí ð è éðâðêèö, è í ðí ñòñö  
Áí áñàâò ií í çí ðáí í üé í áðí á,  
È ní eü á nëí áàö è áâðçéèö, è áóñòñö  
Òàé öåí áí òeðóâò öðóñòàëüí üé í ááí ñáí á,  
xòí Äóö í àðí äà áí áâà Áí áà æääò.



71

Ñêàæè, í à ì èëî ñòü 1 í á Ðî ññèÿ,  
Çà÷âì 1 i ýòü ðâáý ÿóëÿò,  
È ÷âðí è ÷âðí 1 é ñoðâéú çéúâ  
Í àðí ä ðâî é æàëýò 1 ðýí 1 á çàä?

Âî 1 ðí ñ á 1 àñ óôââò 1 àáàò 1 :  
Çà÷âì 1 ú á áâáí 1 ñòè ñâî áé  
Ói 1 1 1 àðí áí ûí áñâ áî áâòû,  
Í 1 1 èùè á 1 èùâòâ ñâèí áé?

À áû, ðâääâòâëë Ðî ññèè,  
Í á áû ëè áëàñòûþ æâéè 1 àðí ä  
È 1 àøó Ðî áéí ó 1 i ñèëè  
À æâéáí üå çàí áäí ûô ñâî áî ä.  
Í àðí ä 1 àø á ðâáñòââ 1 á æèââò,  
À 1 ðí ñòî áàñ ñ äóáèí 1 é æääð...

## ÀËÔÀÂÈÒÍ ÚÉ ÖÊÀÇÀÒÅËÜ ÑÎ Í ÅÒÎ Â

Áàððî áûé ñî ëí öà äèñê, 35  
Áâññèëüâ â í àñ, à â æecí è í åò áâññèëüÿ., 87  
Áææáí í à ñëaáí ñòü ÷æí ââ÷åñéí áí ðî ää, -, 58  
Áðèç ñâðâáðèëñý í à áí ëí àõ,, 51  
Â áâççâó÷í î é áûì êâ èí ðâáëè, 36  
Â áâçëèéí è õâí í ñòè ó í í í - èðëëüööð, 86  
Â áâçí í ëáí ûô ðâí ýô áí ðî à áí ññòàåò, 74  
Â áí ðî áàõ í ëí ñû ñèðâí áâí áí öâåòà, 39  
Â èoáðÿâûô áí ëí àõ ñî ëí öâ ñâëí , 80  
Â èáí èâûô èðëëåö áí ðî í üÿ,, 44  
Â èö÷èñòûô çâöéåö ñí à, 45  
Â í àñ èâðâöèçèñ âëàñòè ðâé äâ èí âëååò., 101  
Â ñâëí öí áûô í áéæåö ñèí áþùââ í ï ðâ, 55  
Â ñèí áé í ï ÷è ðî ëüéí øèí û, 88  
Â ñí èðâí í é í aâí õâ ñóäüáû, 84  
Â öóí áí á ñèí áí õâí ñ øââéèöñý, 73  
Â øâðî öí áàðî ñòè í áâñí í é, 65  
Âçðûâäý áí çí öñâí èâ èþäñéí á,, 61  
Âí áñâí è ðèøü, è áí çí öñâí üâ,, 96  
Âí í áéá ñâí í çâåââí üâ èñöýçæí , 66  
Ãàðî í í èý í áâñí áý í ðî èèòà, 87  
Ãóëýâö í í áâý áðâòââ,, 81  
Ãðýöeâý, öñòóí aâí í í áûì ñèëàí .., 93  
Åñòü á Áí æüâí í í èâ õí ò í ðâäæ,, 56  
Ææðâ æâéðèñòî í í àñðâæëüöö í èâéà, 50  
Çâéâò Çâåçâû ñòæ í öæâñòâí í Õðèñòà, 57  
Çâðî áèò ñî ëí öâ. í í èñ ñû èââéè, 71  
Çí èâ í ñòûâøèö í èñâí ðî í ùâò,, 90  
È õí ëüéí á ñèçí è í í ÷è í åò í á öðâøáí üÿ,, 99  
È õí ò æâ í ðâé, è õâ æâ áí è èâé í ï ÷è,, 102  
Èâé Áí æèé èèé á í çâðâö çðèí í âèââí,, 40  
Èâé í í áí èðî àè Ðî àëí í é í ðî èèòî,, 78  
Èâé õí ëüéí çâåçâû á í áí áâñüâ, 38  
Èí áâà áí ëí à áëâñòèò è í èâñâò,, 59  
Èí áâà èç æðâæí û äöøè, 60

Êî âäà í à ì î ðå øðèëü è äðóñòü,, 48  
Êî âäà Í ò÷èçí à í àøà í àñ áðî ñàåò,, 103  
Êî âäà í î ðî ì èè í à ñóáüáó ééâåâùó,, 63  
Êî âäà ó çåéáí è ðàçâåñèñòúó í èàðàí î â,, 52  
Êî âäà óñí óåøèé çådê,, 68  
Êðèåúì ýòååáí î ì í ëüé í âñýö, 93  
Ëèñò çåéáí úé, èèñò ééâáí î âúé,, 86  
Í âñýö óí ûëí ñâåòèëñy,, 79  
Í î ðå, çåéáí ü è í î êî é, 92  
Í î ý ñóáüáá á áåçâåñòí î ñòè í ðî õí àèò,, 49  
Í à çâí ëþ òùí à åùå í å í í óñòèëæñü,, 37  
Í à ñééí í à éåò í èð òåéí î é ñâåòèò,, 79  
Í àí í å åäåí î ñååý óçí àòü, 41  
Í àò! Í û í å á åååðî áî é áåçäí á ñâåòà,, 47  
Í ! Í û í å ñí àí è á í èðå ñí î á æèåâí .., 54  
Í , æèçí ü, áåæåâåðäý ðåðøéâí .., 76  
Í äí î î áðåçí úé áî é á í àñ áðåí áí è èååò,, 42  
Í áðåå áåéè÷éåí áî æåñòååáí î é í ðèðí áú, 95  
Í óåéè÷í úé î î ûò éþäí ååñòåå —, 100  
Ðýäû áåéí éóðûó éðåñååöåå, 72  
Ñéàæè, í à í èéí ñòü í í å Ðí ññèÿ,, 104  
Ñéåí çü áåéðøçí ó ôí í àðí í é í î ÷è,, 53  
Ñéåí çü í áí í î ñòü ñòððé èç í î ðý áèååí , 69  
Ñí î ñðåé è ý í à çååçäí óþ ðóí àí í î ñòü,, 94  
Ñí î ñðþ í à áî ðí á ñ õí è áåðøéí û,, 66  
Ñí âñåí í àí ñéååðí í á ýòí í èðå?, 67  
Ñí àéä í î ñååí è í ðèðí àà, 34  
Òåé á í éååí á êí ðååéè, 98  
Óóí áí ééóåéøñý í à áî ðí ååô, 81  
Ó í î ðý áåééí è áåéèáí ÷å,, 44  
Óæ éóí í èá Áí ñòî ÷í í åí áåðøà, 46  
Óæå á éåååðåòåò ÷åðí í åí í è÷òí , 64  
Óæå í áéí áèý í î ðñéí è áî éí û, 62  
Óàðòí ðí åùå èééè í áéåéí á, 89  
Þ æåô í î ñéåó, ý æåô í àðèæ,, 83  
Þ í ðí æèé æèçí ü, éåé ñàí ðí áí æåéåé,, 77

*E*óòî ëèí Ñåðãåé Åëåêñååâè÷  
**ÃÅÍ Ì ÕÍ ËÍ Ì Å**  
( Ì Ùò ĐÀÔËÅÊÑÈÈ  
Â ÖÝÍ ÖÝÇÈ - Ì Ì ÅÄÑÒÈ)  
**ÑÒÄÎ Đ ÑÈÍ ÅËÈ**  
( Ì Ùò ĐÀÔËÅÊÑÈÈ Â ÑÌ Í ÅÒÅ)

Tâ÷àòàâòòñý à ñí ì òââòòñòâèè ñ Óñòàâî ì Åëåââî èè (í.2.5),  
òòââòæââí í úì Ñí ââòî ì Ýêñí' âðòî à 15 èþëý 1996â.

ЕА 1 1889

---

Ààðí èòóðà **Antiqua**. Ôîðì àò 60084 1/16  
4 ì å÷. ë., 4.5 ó÷.-èçä. ë. Çàêàç 1 933. Ôèðàæ 150  
yéç.  
Öâí à äî âî ãî ðí àÿ.

---

Èçääòåëüñòâî Chem.Lab.NCD  
630111, І ïåñòèáèðñê—111, à/ÿ – 325. ЕА 1  
11970.